

ПЕТӢ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗӢНЫ: КОМИ ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮӢР СЕТАН КОМИ
РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

ВОЙВЫВ КОДЗУВ



ISSN 0134-4323

БЫД ТӢЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

7

СОРА (ИЮЛЬ)

2006

ТАЙӢ НОМЕРЫН:

Михаил ЕЛЬКИН. МӢдлапӢлас... талапӢлас... Кывбуръяс ...	3
Нина КУРАТОВА. ПӢкрӢв субӢта. Повесът	8
ПӢтр БУШЕНЕВ. Ми — коръяс. Кывбуръяс	34
Алексей ПОПОВ. ИчӢт вӢралысьяс да мудер кӢчъяс. Челядьлы кык юкӢна пьеса	37

ВОЯС ДА ЙӢЗ

Николай КАЛИНИН. НимавлӢсны уездын и Аймуын	54
---	----

АлӢна ЕЛЬЦОВА. Кыдзи гижлӢма Тима Венъ	59
--	----

Мойдъяс	64
---------------	----

ЧЕЛЯДЬЛЫ

Татьяна ШАХОВА. Пармаын	77
-------------------------------	----

Обложка вылын: Сизяб сикт.(Изъва район). Гаж водзын.
Снимокыс Артур АртеевлӢн.

© «Войвыв кодзув» («Северная звезда»), 2006 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Михаил
ЕЛЬКИН

Геннадий
БЕЛЯЕВ

Зам. гл. редактора

Евгений
КОЗЛОВ

Ответственный
секретарь

Алексей
ПОЛУГРУДОВ

Владимир
ТИМИН

Александр
УЛЬЯНОВ



Михаил ЕЛЬКИН



Мөдлапöлас... талапöлас...

Морт нэм

Пестö шондi лэбач горсö,
Тшапа югөръяснас ворсö,
Ловтö ышöдана öзйö,
Уна эскöдö да кöсйö.

Кайлö-волö енвевт шөрö,
Видзöдан да — бөр нин пөрö...
Му вылас тадз мортыд волан,
Ыджыд кöсйöмъясөн олан.

Уджсö муртса босътлан киад,
Здук — и вöян пемыд пиас,
Бытьö йирö потöм пыжөн.
Мый он вевъяв — ачыд мыжа...

* * *

Кор дөрöм соссö рытыс кöрас,
Енвевтсö тöлысь гөрнас гöрас,

А сэсся водзö уджсö вöчас —
Енвевтас эзысь шыдöс кöдзас,

Быд тусьысь войнас кодзув петас
Да мичсö ывлаыслы сетас —

Сэк быдсөн унмовсьыны повла
И вöттөг сыысь шуда овла,

Мый Енмыс менам олан здукö
Со татшöм мичлун мекöд юкö...

Мөдлапөлас... талапөлас...

I

Мөдлапөлыс, майбыр, сэтшөм авъя!
Мөдлапөлыс, майбыр, кыддза давъя.

Дзоридз көрсьыс юрыд быдсөн висьмө!
Өмидзыд и озйыд сәні кисьмө.

Сәні шонді юө югыд шорсьыс,
Сәні төв ныр раммө лэбач горсьыс...

Сәні дона гоблы муыс выя!
Чериаось вөрзьөдлытөм тыяс...

Тыяс гөгөр — мича турун эжа!
Сәні весиг йөлөгаыс вежа...

Мөдлапөлас олөм кыпыд лола!
А ме, йөйыд, талапөлас ола...

II

Талапөвсьыс дөзма, сосъяс пуджа!
Вөча пур да мөдлапөлас вуджа...

Вуджа, пыра нөрысйывса вөрас —
Кыддза-козъя чөлас, дзоридз көрас.

Чөсмася сән өмидзөн да озйөн —
Пыра овны вөрсә мазі позйө.

Бордъяся, да мазі ачым лоа!
Масө корсьны видзьяс вылө воа.

Тадзи мазі төждъяс пиас суна,
Медым сәсся морт олөмөй вунас...

Мыйта коли — мазіөн и ола!
Талапөлас шочиника вола...

Гашкө, гортөс видлынысө лэбла!
Янсөдчөмсьыс сьөлөм дойөс дзебла

Мазі төждас, гажә мөдлапөлас!
Талапөлыс көдзыд, чизыр төла...

III

Талапөлыс көдзыд, чизыр төла!
Кутас сәні куткырвидзны чөла

Меөн кольөм сьөлөмшөрөй-гортөй —
Олөм визув вылас лэптысь бордөй...

Сэтчө вичко праздникясө волө
Важөн кувсьөм мамлөн вежа лолыс...

Керка пытшсыс, йөрссыс, керка дорссыс
Менө, көнкө, ветлөдлө да корсьө.

Батьлөн лолыс кокни руөн-төлөн
Ветлө өшинь увті, керка пөлөн...

Дивитөмнас ойдөма да шогнас —
Керкабердса муыс тырө ёгнас...

Важмөма да пөлыньтчөма йөрөй!
Вежыньтчөма пывсян, регыд пөрө...

Керка весьтысь асыв вөтлас войсө —
Төдөмлуныс пытшкө пестас дойсө:

Чужанінлы талапөлас кола!
А ме век на мөдлапөлас ола...

VI

Мазі олөм дыр-ө сөмын ола?
Сьөлөмөйлы ковмас курыд-сола...

Кутас лолөй майшасьны да висьны!
Өмидз-озйыд мед көть оз и кисьмыв...

Сьөлөмөй оз бурмы дзоридз манас —
Талапөлыс ковмас юкмөс ванас.

Талапөлыс уна пөлөс доя —
Но и көка рыта, югыд воя.

Челядьдырся мойдъяс видзө асыв
Колип сыланкывъяс чужтысь расын.

Асья шонді өшиньяссиянь ёрас —
Чужан сиктө, талапөлас корас.

Мазі олөм коля мөдлапөлас —
Бара, йөйыд, вуджа талапөлас...

* * *

Шоныдыс кольөма войт,
Аръяыв ывлаыс каттьө...
Дойд менсьым сьөлөмөс, дойд —
Сыысь ме шуа тэд аттьө.

Жалитны менö оз ков,
Важöн нин олöмöй курыд.
Мусаöй, дойд — и эн пов —
Мед кольö съöлöмö вурис.

Тэ дорын збойöн эг вöв,
Колана кывъяснас сёрми!
Сійöн и ветлöдла чöв,
Кадысь водз сійöн и дзорми...

Дойд! Дойсьыс дзикöдз ог чег —
Сійö и лоö мем бурыс,
Дойнас кө казътылас век
Тэ йылысь съöлöмын вурис

Бурдлытöг, лун и вой,
Кытчöдз ог мын олöм сывсьыс —
Кылі мед съöлöмысь дой
Гöрддзасьтöм радейтчöм йывсьыс...

* * *

Кыа ветліс шондіыскöд гозійöн —
Да и колис рöмсö пелысь розійö.

Долыдмöдіс арыс тусьöн-тшакöн,
Кывсис вывті озырöн да тшапöн...

Пестераыс вöлі майбыр-мортыс,
Весиг дышыс тырöн воліс гортас!..

Петіс вой тöв, вайис съёрсьыс шляча —
Майбыр лои, коді песка-пача...

Дзормис енэж сё арöса пöль моз!
Арыс юис зарнисö да гöльмис...

* * *

Тупкин енвевтсö роч нойöн,
Шальнад вевттин ывла выв,
Арся войöй, пемыд войöй —
Чиган доддысь усьöм ныв.

Лов эз бурмы лунся гажысь,
Сэтысь кыпыдлун эг кыв.
Тэнö виччыся ме важöн —
Пелькöдöма кильчö выв.

Тöлысь исергаа пеляд,
Керка югөр вылö лок.
Некод вылö тэд ог элясь,
Некод вылö абу лёк.

Кыкөн пукалыштам чөла,
Тэсянь бурөдөм ог кор.
Кадыс — көдзыд. Кадыс — төла.
Кадыс — зэра. Кадыс — нор.

Но и өні овны колө,
Сөмын пола: куса сідз,
Он кө пыр да өтка лолөс
Асъя кыаөдзыс видз...

* * *

Лыска пуяс кындзи
Кушмис мукөд пуыс...
Лым чир бөрся лым чир —
Со и едждіс муыс.

Сьөла-дозмөр важөн
Парма пытшкө дзебсис.
Шоныдыс да гажыс
Турияскөд лэбзис.

Вывсянь дзоргө чөла
Көин синнас төлысь.
Сизим пельө сьөлөм
Потө войся чөлысь.

Гожөм бөрас эськө
Унмовсьыны колө!
...Дзирднас керка весьтсаянь
Кодзув чуткас лолө.

Сывъясям, да сукөд
Шогнымөс ог йөртөй:
Асылөдзыс кыкөн
Кольөм йывсьыс бөрдам...

* * *

К.

Төвсьыс быдсөн пола —
Тола вылын тола...
Кодлы пө и кола?
Мый понда и ола?

Тола вылын тола...
Ме ордө кө волан —
Сідзкө, тэныд кола...
Та понда и ола!

❖ ❖ ❖

Пөкрөв субөта*

ПОВЕСЬТ

Александровна баблөн өні олөмыс ичөт көшас нин кутіс воны, дыркодь нин и олөма, быдторсө аддзылөма. А казытыштас сійө кадсө, да окотапырысь и пасйыштас, сэки пө, гашкө, Керка-юас олігөн, Мефодьыс медся шудаөн асьсө и кыліс да. Кывбурьясөн тай и висьтавліс лов кылөмсө.

Медводдза рытнас жө, пөсь пывсянын кыз пу корөсьөн пывсьөм-мыссьөм бөрын, кык том ичмонь плита пач ломтісны да кутісны ужын дасьтыны. Көзяиныс, Микайлө, шойчыштны водіс, өна пө швачөдчи корөсьнас да мудзи... А Мефодийыд павгис пинжаскө да кильчө вылас петіс. Лолышта пө. Пырис час кымын мысти да сөмын и кыпъялө-ссылышталө:

Петі ывла вылас лолалыштны здук,
А сэн мича нывъяс — ок пө, муса друг!

Лок пө миян дорө, йөктан кытшас сувт!
Медся мича нывсө сойбордйөдыс кут!

Пөттөдз сыв да йөкты, пока, зонмө, том!
Гөтрасян, да воас гажөдчөмлы пом!

Ок да пөттөдз йөкті мича нывъяскөд,
Ужынтөг и вода, окасьөмнас пөт!

Мефодьыслысь кыпид ссылөмсө кывзігөн Роза эз и думыштлы нинөм лёксө. Сійө дзик пыр татшөм да: он и ылысав, мый вермас думыштны, йөктыны ли сывны. Серамбанөн и шыасис Роза: «Сэсся, инө, миянкөд он и көсйы ужнайтны? Сэтшөм чөскыд ужын дасьтім да...»

Розалы отсыштіс и көзяйкаыс: «Окасьөмнас кө пөт, мед каяс чардакас да и узяс. Менам тай со нюжвидзө жө, оз чеччы. Самөкур румка сеті да, мед узяс! А ми, шу, Роза, тшөтш юыштам да петалам жө гажөдчыштнысө!»

Розалы сэтшөм тешкодь лои көзяйкаыслөн румка вөзйөмыс. Повзыштіс весиг, гашкө пө и Мефодьсө тшөтш нин юктөдіс? Но Мефодийыс вөлі лючки, эз төдчы некутшөм кодалөм. Роза татчө и асянныс дэльөдыштіс верөссө: «А мый, петалам! Йөктыштам! Мефодь, тэ абу прөтив?»

Мефодьыс тешкодья видзөдліс первой көзяйка вылас, сэсся Роза вылө, да бара на ссылөм сорөн и сетіс воча кывсө:

* Заводитчөмыс колян номерын.

Көсьян кө, и петав, нинөм ме ог шу,
Самөкуртө сөмын некодлысь эн ю.
Ок тэ, Роза, Роза, менам рочакань...

Көзьяйка-ичмоньыд, шурыд-варовыд, шутка улө тайөс ставсө и бергөдіс, Мефодий сьылөм шы улө кокнас тутш-тотшкерис да сьылыштис водзө: «Рочаканьяс, рочаканьяс, том ичмоньяс кыкнан-ным, шудөн-ладөн кутам овны кык семьяыс өтлаын». Ме өд сьылысь-йөктысь жө вөвлі да... Да но ладнө, ог кут ошйысьны. А овмөд-чанныд кө миян ордө, огө кутөй дзескөдны. Ме көть Михайлө. Ми гознанным йөзыдкөд лөсьөдчысьсө, абу ыръянъяс. Гора гөлө-са эськө ме да... А пөсь пывсян бөрад самөкур румкасьыд, Розочка, оз ков өткажитчыны. Вирыд өд сэк ворсө...»

Роза сэки, сійө арлыднад, Мефодий мозыс жө челядь руа на вөлі. Мый шуасны ыджыдджык өртъясыс, сійөс и примитліс. Маша-көзьяйкаыслөн бөръя кывъясыс Розалы вежөрас и кольөмаөсь, но пыдди эз пуктыв некор. Вирыс Розалөн сідз нин ворсө, да мыйла нөшта колө кутшөмкө курыд самөкур видлавны? Розалы выль оланінас кажитчө ставыс — и көзьяин-көзьяйкаыс, и зыбкаас вийсьыс кагаыс, и тольөдчысь нывкаыс, и өшиньсайса шорыс, и весиг чардакө каян крут поскыс.

А ывлаө петас, да быдлаын йөз: ветлысь-мунысь, кантораө пырысь-петысь. Ставөн бур кывйөн шыасьоны, бур лунөн чолөмалөны. Кантора йывсьыс и гарыштныыс кыпыд, а пыран, да медводз тэнө чолөмалө уркай. Тешкодь нырнас мыйкө чипөстлө-висьталө, борднас жбырвөчлө: «Чолөм, жбырунө! Дзескыд? И коді тэнө татчө йөртөма?»

Роза водз воө удж вылас, Мефодий мунөм бөрас регыд и петө. Но начальныкыс со тані жө. Кылөма Розалысь лэбачкөд сөрнисө, петө аслас жырйысь, воча ки зырало: «Тайө тэныд, мед он гажтөмтчы, ленинградса зонъясыд кутөмаөсь да козин вайөмны».

Роза радысла вачөдыштө кияснас: «Меным! Ой, аттьө! Но эта-лы тані кажитчас?— Роза индө уркай вылас да ворсөдчыштө ськөд.— Кынөмыс, пөди, сюмалө? Мыйөн и вердны? Час, гортө котөртла, нянь крөшки вая».— «Весыс эн котрав, оз сөй сійө миянлысь сөянтө»,— начальныкыслөн синъясыс меліа нюмъялөны и ыджыд сьөд ускыс тешкодя лыбышталө нюм петөмсьыс. «Фёдор Григорьевич, мыйла? Ми тай нө Ленинградын век вөлі воробей-ясөс няньөн вердам?»— «Воробейыд сійө — пышкай. А тайө — уркай! Вөрса олысь. Коз кольяс киллыны радейтө, көйдыссө өктө».— «Лэдзны, сідзкө, колө!»— Роза дась нин и садөксө тув йывсьыс нетшыштны.

Фёдор Григорьевичыслөн бара нюмыс петө, но шыасьө стрөгакодь нин, делөвөя: «Эновтлы сійөс... Кывзы! Ме тэрмасы. Райис-полкомө корөмабсь... Кодкө кө кутас юасыны, шу: өбед бөрын сөмын лоө... А уркайсө и збыльысь лэдз, мед лэбалө»,— тайөс шуөм бөрын сійө саялө аслас жырйө да недыр мысьт бөр петө ыджыд портфельөн. Өдзөс дорас нин каймөдлыштө Розаөс:— «А гажтөмтчыны он кут. Визяорда миян пывсянө овмөдчөма, гөститны татчө вайлам сійөс».

Начальныкыс петөм бөрын Роза эз кут дыр ноксьыны уркайнад, восьтіс өшинь форточкасө да садөксө восьса форточка дорас

и өшөдiс, восьтiс садок өдзөссө. Но лэбачыд мыйлакө эз пышйы, жбырөдчис сөмын... А кор петөма да пышйөма, Роза эз и казавлы, гижан машинка дорас нускис да. Окота вөлі өдйөджык велавны печатайтчынысө. Начальникыс кө абу места вылын, и мөгөн пырысьыд абу, зэв нин кодкө пырыштлас да кыв-мөд шуас, начальник йывсьыс юалас ли. А эм кө начальникыс, и локтысьыс эм жө. Розалы сэки ковмылө и мыйкө печатайтны либө кутшөмкө документ корсьны, весиг и чайөн юктөдны мөгөн локтысьяссө.

Татшөм уджыс да кад колялөмыс Розалы пока кажитчө. Рыт-нас гортас локтас да сэнi нокыс сюрлө: то көзяйкаыс мыйкө ковмөма, то нывкаыс өшинь улас ворсны чуксалө... Со керкаса көзяиныс, Михайлө, да Мефодий удж вывсьыс воөмаось. Пөрччысьоны, паськөм вежөны, со нин мыссьөны-шыльөдчөны да шыалөны: «Көзяюшкаяс! Вомө мыйкө суйыштны эськө...»

Гаж лыбас пызан саяс пуксьытөдз на. Марьюшка-көзяйкалөн гөлөсыс да кага бөрдөм став шысө вевдө: «Час! Сечас!..»

Керка-юад Розалөн сөр арыс да первой төлыс тадзи кымын и коли. Том дырийыд тай он гажтөмтчы. Көть көнi. А тулыснас Мефодийсө ыстисны куйм төлысса курсьяс вылө Сыктывкарө. Око-тапырысь и мунис. «Прөщайте, скалистые горы» бара на сылыштiс мөдигас. Но Розалы стрөга закажитiс, кыдзи пө отпускад петан, мед дзик пыр ме дорө воөма вөлі. Сыктывкарас пө и кутан отпусковны. Розалы татшөм ногөныс кажитчис, да кокниа и торйөдчис, өна шогавтөг кутiс виччысьны отпусксө. Гижис Ленинградас письмө пөдругаясыс, мый таво гожөм оз вермыны волыны, Мефодийыс өд гожөм чөж кутас велөдчыны. Вочакывйыс өдйө и воис өти пөдругасянь: зэв пө жаль, мый онө вермөй волыны, өд таво Ленинград кутас пасйыны кыксө ветымын во тырөмсө. А тэ-нө танi нөшта ыджыд радлун пө виччысьө...

Письмөсө лыддигөн Роза тайкө садьсө эз вошты. Батьыс!.. Батьсө лэдзөмаось! Волөма детдомас, юасьөма Роза йылысь! Ассьыс адрессө кольөма!.. «Ветла!..» Розалөн вунөма ставыс, мыла быртөдзыс виччысьө сийө лунсө, кор отпускө петас, июнь дасөд луныс кор воас... Сийө жө луннас Роза вөлі нин Мефодь дорас, Сыктывкарын, а кык вой мусукукскөд колялөм бөрын самолөтө пуксис да лэбис Ленинградас.

Александровна баб өнөдз бура помнитө, кыдзи сэки самолөтас пукалiг сөрнитiс чужан карыскөд, омлялөмөн моз быттө и лыд-дьөдлiс: «Ленинградөй, чужан-быдманiнөй менам, ог помнит ассьым чужан позйөс, ичөтикөн ковмылөма энөвтны. Төда сөмын улич нимсө, батьөй гарыштлiс «Канал Грибоедова». Öнi кытчө овмөдчис? Аддзысьлөм кө лоө, төдмала. А быдманiнөй менам, Ленинградөй, ве-жөрын и син водзын пыр. Невалөн дзирдалысь отыс и сэтi шывгысь пароходьяс, Исакийлөн зарни юрыс и Петропавловскөйлөн ёсь йылыс, Гожся Садлөн аллеясыс и лөсьыд скульптураыс, Зим-нөйлөн уна өшиньыс и Казанскөйлөн гырысь колоннаясыс. Трам-вайяслөн триньгөмыс!»

А кутшөм лөсьыд сьылан-висьт дасьтiс Коми му йывсьыс да Керка-юса вөрьяс да шорьяс йылысь. Мед кывзөны батьыс и детдомса пөдругаясыс да завидьтөны, кутшөм гажайнын олө Роза аслас муса Мефодьыскөд. Кутшөм шуда сэнi.

**Миян сэнi вөрьясыс помтөм-дортөмөсь,
Веж видзьясыс саридз пасьтаось,**

Паськыд юясыс вильыш коськайсь,
 А сэн шоръясыс дзюлюкъяс кодьёсь.
 Сідзи-й кыскёны асланыс дорё,
 Гажтём босьтас кө, сэтчө-й котёрта.
 Гальки изъяснас шорыс ворсөдчө...
 Ворсышт мекөд тшөтш, кытчө тэрмасын?
 — Туй помой менам, ой-ой, зэв ылын!
 Енэжтас саяс, вой море гыын,
 Сэтчө-й тэрмасы, сэтчө-й пискөдча...

Самолётыс чеччөм бөрын Роза дыр эз и думайт, кытчө мунны: Шлиссельбургскöй вылө, пөдруга дорас, али детдомас. Детдомас, дерт. Öд детдомыс, казеннöй домыс сылөн и гортис. Мамыслөн пөсь сывтыр сэнi, дерт, оз виччысь, но сэтчөс нянечкаясыс эз на вунөдны öти вонад, кутыштласны и ужнайтөдасны. Войсö кө узьтөдасны, водзö вылө мыйкө бара на думыштасны. Батьыс кө адрессö колис, тшук нин аддзөдлас.

А аддзысьёмыс батьыскөд лои дзик спектак видзөдөм кодь. Пөдругаыс, кодi гөститныс корліс да батьыс йылысь юөрсö ыс-тыліс, велөдчө бөръя во сійö жö техникумас, госстрах инспекторö жö. Öнi буретш практика ылын пö, да вөзйис Розалы ас пыддиыс мунны стракуйтчан делөнас сійö улич да районас, көнi батьыс олö. Керкасö да патерасö аддзыны абу сьöкыд, а страховöй агентыдды быдөн восьтас. А сэнi сэсса тыдовтчас...

Розалы татшөм планыд кажитчис. Аскинас дас час гөгöрын и воис индөм адрес кузяыс ыджыд керка дорö, а индөм патераыс мөд корпусын на. Роза збойника и веськөдчис сэтчө да медводдза подъездас, медпервой патераас звөнитіс: ме пö страхагент и ветла сэтшөмтö могөн. Варов тьотка дорö и веськаліс, да сійö и шуö, луннас пö öд войтырыс удж ылынөсь, рыгнас пö колі локны. Роза смелмөдчис да Шмидт йывсьыд и юаліс. Тьоткаыд татчö ловзыштіс: «Да, сійö гортас! Сійö öд неважөн на воис. Гөтырыс, Клавдия Николаевнаыс, некор эз и гарыштлы,.. а представляйтан... Виталикыслөн вөлөма баты!.. Найö ыліас, нельöдын, и олөны...»

Роза аттьöаліс да петіс... Страхагентлы абу быть кывзыны быдөнлысь варовитөмсö. Лифтö эз и пуксьы, пос кузяыс нельöд судтаад мөдіс. Кодкө улісянныс тэрыба тотшөдö — тшөтш кайö. Вөтөдіс Розаөс, ордйөдö нин, да Роза сувтөдіс сійөс: «Висьталöй, Шмидтъяс тані олөны?»

Лөсьыдик зонка, кузь тушаа, паськыда нюмдіс: «Сійö менам папа! Вөтчы ме бөрся!— пытшкас пырөм бөрын вөлісь юаліс:— Кутшөм могөн ветлө татшөм мича нылыс?»

Роза быттö оз и кыв юалөмсö, сійö быттö вөтын, кышмунлө лолыс и польштö: «Тайö öд вок менам! Мый шуас, висьтася кө? Сітанö чужъяс кө да вөтлас, аддзысьёма пö чой! Но мыйкө öд колö шуны, вои кө нин». Роза ачыс эз виччысь, ыштö татшөм збодера артмас воча кывйис: «Госстрахсянь ме».

Тайö звукас пыді жырйö пыран öдзöс дзурс воссис да мыччысис гортса халата, сук дзор юрсиа дядьö. Сійö нинөм эз юав, сюся видзөдіс аслас пи вылө да пырысь нывка вылад. Роза садсьö тайкө оз вошты, ставнас ышмуніс: батьыс öд тайö, батьыс! Но мыйла татшөм лажмыд тушаа? Папыс вөвлі ыджыд, ён! Уськөдчыны эськө сывтыръяс, горзыны, но страховöй агентлы нö позьö сідзсö? Кыдзи и кутчысис...

«Папа, со госстрахсянь воёмны. Примит,— веськодпырысь и юөртис пиыс өдзөсад чөла сулалысьлы да тэрыба пондїс лукйысьны порогдорса шкапас:— Ме тэрмасы. Экзамен талун... Этатчө тетрадь кольлі...»

Мөдыс довккерис юрнас Розалы: пыр пö жыръяс, но өдвакө мыйөнкö верма могмөдны.

«Видзөдтö...— жыръяс пырөм да агентлы улөс мыччөм бöрын вöлись шыасис сійö:— Ме не в курсе, а көзяйкаыс удж вылын. Так что ог вермы нинөмөн отсавны. Но чай юны верма пригласитны...»

Роза индөм улөс вылас эз и пуксьыв, сулаліс порог дорас, но жыр пытшкөссö ставнас удитіс кытшовтны синвидзөдласнас: еджыд штораяса өшинь, джуджыд мышка диван да диван вылас мича пöдушкаяс. Джодж шöрас гөгрөс пызан, көні веж коръяса быдмөг улын кока рама пытшкын фотокарточка: пукалысь нывбаба, а сыкөд орччөн мездорас кагаөн сулалө галифе гача да френч кизьсö разьом том морт. Тайөс аддзөм бöрын Розалөн тюркнитіс синва тусь... Татшөм фотоыс өд сылөн эм жö. Батыс ачыс и сетліс поездас мунігөн. Босьт пö да видз на память. Ичөтикыс пö тэ, Роза-Ниночка.

Медым дзикөдз не бөрддзыны да асьсö татшөм ногөн явитны, страхагентыд вирснитыштіс нырнас да веськөдчис петан өдзөсланыс. Рытнас пö, инö, вола, сэки кө көзяйкаыд гортас нин лоö.

Розалөн, буракö, нырнас вирснитөмыс гораджыка артмис, гашкө, тайөн и явитіс могсö... Порог воськовтігкостаыс тай батыслөн гөлөсыс сувтөдіс-а: «Нөрөвитлы! Ме чайта, эн госстрах делөясөн пырав. Тэ... Тэ — Роза! Тэ менö төдін? Роза-Нина!»— «Да-а... Ме-е... Папа, извенит...»— шуаліс синва сорөн Роза да эз вермы вөрзөдчыны места вывсьыс. «Повзьөді ме тэнö? Да эн бөрд! Нылуко тэ менам...— батыс сибөдчис сы дорö дзик да кутіс малавны мышкусö, юрсö. Сэсся збодерджыка нин кайтыштіс:— Ме эг аддзы, а сійö аддзöма менö! Но, нылук! Радлунсö мыйта вайин! Пөрччысь да пуксьы вай пызан дорас, висьтась! А ме чай пукта...»

Висьтась пö. А мый и висьтавнысö? Кыдзи воштіс батысö и мамсö, кыдзи виччысис батыссянь юөр? Но өд зэв дыр лоö висьтасьныыс, дай мыйла и колö тайö? А ошйысьыштны эм мыйөн: өд верөс сайын нин, медся мича да муса зон саяс! И олөны зэв бура... Оз ыджыд карын, но гажтөмтчыныыс некор; вөр шөр вöрын, но абу баракын, а чача кодь керкаын.

Висьтасьныыд кокни, кор ставыс нин бöрын: сьöкыдыс и гажтөмыс, да кор гажаа, бура овсьö.

А мый юавны батыслысь? Көть нин тайö зонка йывсьыс?

Гөгөрвоö өд тайөс батыс. Мыйөн нылыс помаліс ошйысьөмсö, чөв-лөнь пуксис. Батыс довкйөдлыштіс юрнас да коркө торкис жö чөв-лөньсö: «Кыпыд висьтасянтөр менам абу, но ошйысянтөрийыд эм жö!— збодера и шуис тайөс да тапнитіс Розалы морөсас:— Тэ, нылуко, абу вошөмыд олөмас! А батыд ме... Прөстит, эз удайтчы... Эг сяммы... Ни мамтö видзны, ни тэнö быдтыны. А мый керан? Кадыс сэтшөм миянлы вичмис. Но водзö вылө, чайта да, ставыс на ладмас! Татшөм ныв кө менам быдмөма. И... вокыд, Виталик. Тэ өд аддзылін сійөс, абу жö шыбитана!...»

Роза кывзö, и кажитчö сылы: батыслөн бөр содö тушаыс, пель-помъясыс кыпалöны. И ассияныс смелджыка нин вöзйö батыслы: «Папа, а мунам мекöд Комиö! Миян Керка-юын тэныд зэв лöсьыд лоö!»

Батыс шпыньмуніс: «Буртор эськö вöзъян, да, чайта, оз артмы. Тані нин ковмас овны, öд семья менам тані. Виталик вокыд, сы-лөн мамыс — менам мöд гөтыр, Клавдия Николаевна. Мый керан, тадз лои да. Лидусяöй, мамыд тэнад, эз ло да... А тöдан мый, ны-лукö! Вай курыдсö огö и кутö гаравны. Юыштам чай да петалам гуляйтны карас. Пенсионерыскöд окотитан ветлöддыштны? Лок-там рытнас...» — «Папа, да мый юасян?! Ветлам, дерт! Тэ тöдан, мый дыра ме тайö здуксö виччыси!» — Роза öні збыльысь бöрд-дзис. Курыд синва и шуда синва öтувтчисны, да лöнны оз вермы: лювгöны и лювгöны сöстөм войтыяс. Но ывлаö петігөн, кузь постъяссö лэччиг, окота нин вöлі риззьöдны, öдйöджык петны ывла вылас да ошйысьны шондіа луныслы аслас радлунөн и долыд синванас.

Ленинградас мöдöдчиг посёлокас көзяин-көзяйкаыслы и Сык-тивкарас Мефодийыслы Роза көсйысис ветлыны недыр. Вежон пö, гашкö. Но манитчис дыркодь. Тайö лун-войсö Ленинград пасйис чужан лунсö. Сёрöнджык көть, да мый и не гажöдчыштны йöзыс-лы. Сымда гөсыт со чукöрмöма став страна пасьталаысь и суйöр сайысь да. Ленинград öд, абу кутшöмкö ичötик кар! Роза и то удитіс детдомса ёртъясыскöд праздничайтны, и батъ семьяыскöд öтув гажöдчыштны. Быд площадь и улич вылын гаж, мый нин шуан Дворцовой площадь йывсьыс... Финскöй заливын пароходъяс выв-сянь музыка кылö, сьылöм шы.

Роза чайтöм серти, детдомса челядь тайö лунъяссö медся шуда-ясыс и вöліны. Юывса трамвайчикъяс вылын пöттöдзныс шывъ-ялісны уна лыда каналъяс кузя, Нева кузя, Финскöй заливті. Ро-заös Виталик вокыс кыті эз и новлöдлы, кутшöм концерт эз и пет-кöдлы!.. Радлуныс сöмын и чусмыліс, Мефодийсö тöд вылас уськö-дас да. Сійö кызди? Виччысьö, көнкö. А мунны тайö лунъясö Ле-нинградадысь — ыджыд проблема: поезд вылö ни самолётö оз сюр билетыд. Уна гөсытъястö другөн он разöд. Бöрти тай кызкö судзö-дöма жö батыс билетсö Архангельскö мунысь воинскöй эшелонö.

Роза тэрмасис верös дорас Сыктивкарö, а кор воис, эз и су Ме-фодийсö. Общежитиеас юöртісны, бөрö-водзö пö көсйис ветлыны Керка-юöдзыс, а куим лун пö нин коли да век абу. Роза эз тöд, тат-чö кольчыны да виччысьны Мефодийсö али гортас мунны. А друг да вежöнасясны? А оз кө лок, мыйкö кө лои сыкöд? Роза падъ-яліс, но мöдіс жö Керка-юас. Но сэтчö самолётнад он лэбзы и легковушкаыд оз төвзьöд. Туйыс — мукöддырйи сибдан да вöрас и ковлö узыны. Роза öтчыд веськавліс сэтшöм неминучаас, рай-центрö аслас делöясөн ветлігөн.

Тайö разыс лючки öшинь улöдзыс вайисны. Сельпоса грузö-викъяс стöч Керка-юö тöвар вайисны... А воис, да ок и каитчис тэрмасьомсьыс. Мефодьсö суис гортас, но сійö, öкаянной, оз и тэрмась курсьяс вылад: «Мый нö, сы дыра ветлан да... — дорйы-сьыштіс сійö. — Чайті нин, мыйкö лои сэтчаньын... Колöкö, и верös сайö нин мунін да. Ленинградöдз нин төвзыны вöлі дась». — «Йöюк тэ, Мефодьö. Мый нö мекöд лоас? Сэні грандиоз-

нөй праздник! Тэ кө төдін... Манитчи, билетыс бөрсө воны эз сюр да».— «И тайө тэныд помка? И чайтан, ме эска?»

Роза сэки скөрмис да сёлөмсяньыс и горөдіс:— «Но, муні ме, муні мөд сайө верөс сайө! Кокниджык лои тэныд? Вот и бур, лөнныштін. Оні жө пасьтась да мунам карө менө вайысь машина-нас. Тэ курстө помавны кольччан, а ме Ленинградө, аслам выль верөс дорө. Всё! Давай! И водзө сёрнитны ог көсйы! И сьовзыны дульёй весиг жаль!.. Сійөс пыдди пуктөмөн велөдчыны мөдөдіс-ны, а сійө гөтырсө вежөгтөмла эновтөма велөдчөмсө!»

Мефодьыс, буракө, гөгөрвоис Розалысь чорыда дөзмөмсө, норасян гөлөсыс со миритчана нин лои, сёлөмсяньыс корана да: «Роза, да мыйла өні, вой кежлас, быть петны гортысь? Аски муна, ме ог көсйы велөдчөмсө эновтны. А тэ... Көсьян кө... Тэ өд көсьян менө карөдзыс колльөдны? Но, лун-мөд сэні олан... Отпускыд жө эз на помась. Но, Розочка...

**Роза-Нина, Роза-Нина,
Ньобам тэныд пианино,
Кутам йөктыны да сьывны,
Мөда-мөдлысь лов шы кывны.
Өні сибөдчыв ме дінө...»**

Кыдзи верман татшөм вылад дыр скөравны? Дзик пыр и пак-таліс Розалөн дөзмышлөмыс. Мефодь сывъяс нин, да радейтөмысла чеччалө сёлөмыс, а вомыс окалө мүдер ручсө, мусук-йөюксө.

Микайлө-көзяиныс ичөт каганас буретш на дорө веськаліс, да том гозъя кост бурасьөмсө пасйөм ради корис пызан сайын пукалыштны, видлыны Марьюшка гөтырыслысь өмидз вылын сулөдөм макуттясө.

Макуттятө гарыштісны да, көзяюшкаыс сэні быттьө и вөлөма. Помөй ведрөн турк-тарк пырис, пуктіс ведрасө да паськыд нюмөн шыасис: «Но-о, ленинградса гулякаыд воөма! Мефодейыс эз нин и виччысь да. Приездом, инө. Меным, Микайлө, тшөтш чолькнит. Татшөм радлун, да не видлыштны ли мый!»

Роза гөгөрвоис: көзяйкаыскөд мыйкө неладнө, да йөз шогнад мөй маитчан, кор аслад маетаыс тыр. Войнас дыр эз вермы унмовсьны, думайтіс... Сорсис өмөй Роза, Мефодий саяс верөс сайө муніс да. Нимкодясьліс тай нө сылөн вежөр да сюсьлун вылө. Олөм сьөкыдлунъяссьыс кө кутас пышгьявны тайө разыс моз? Али мөд ног колө гөгөрвоны сійөс — Роза вөснаыс шогалөма... Кыдз ачыс шуис: көсйи нин пө Ленинградад мыськовтлыны... Олөмыс петкөдлас. Од сэтшөм этша на өтвывсө олөны, көть детдомса вояссө киритны оз жө позь.

Тадз али абу тадз, Роза оз на төд, но Сыктивкарө Мефодий-ыскөд аскинас быть ветлас. Сэтысянь и дыр көсйысян могсө кок-ныыдджык лоө олөмө пөртны.

Комиө воөмсянь Роза думайтіс ветлыны Одя баб грездас да аддзөдлыны кодөскө мам рөдвужсьыс. Катьө тьөткаыс, гашкө, ловъя на. Сэсся Анечка, Васьө көнөсь? Оз кө тайө разыс аддзыв, көть төдмалас. Рөднөйяс өд... Мефодийсө тшөтш сійөтор вылас ышөдас и...

Автобус сувтланінө, шойнаса вичко дорө, Александровна баб воис буретш сэк, кор рейсөвөй «Икарусө» тойласисны-пырисны

йөз. Пөкрөв субөтанад шойна ыло кодрасыны волысыд уна. Тырыс и шөтисны.

Прөстөй лунъяснад бабө тайө автобуснас и ветлывлө. Эжваөс Сыктывкаркөд йитан тракт ылодз петас, а сэсянь Улыс Човйөдз-ыд матын нин, подөн шлапсөдас. Но талун эз нин көсий сюй-сыны дзескыдінас, кольчис Эжваө нуысь автобус виччысьны.

Пырис вичко өграда саяс да мөдіс матыса лабич дорө. Орча лабич вывсянь кодкө чукөстчис:

— Мекөд нө он и көсий пукыштны?! Сө во нин эг адзысьлөй да... Лок татчө!

Тайө вөлі важ пөдрутаыс. Пөрысьмөма, да Роза пырсө эз и төд. Госстрахас өтлаын уджавлісны во дас, а сэсся, өкмысдасөд вояснад олөмыс тай кутіс вежсьыны да, вуджліс кынөмпөтаджык удж ыло, ресторанө пөжасьны. Сёрнитыштны-гаралыштны важсө прамөя эз и удитны. Вичкосьыс петісны пи гозьяыс, да пиыс шенасьны пондіс мамыслы, мунам пө. Асланыс машинаөн, буракө, волөмаөсь.

Но Александровна баблы дыр гажтөмтчыны эз сетны. Бара кык тьөтө скамьяс дорад воисны. Öтиыс лапкучкысис, бабөтө пукаланінсьыс аддзис да.

— Но-о, тайө тай нө Мефодий Александровичлөн гөтырыс! Роза Александровна, чолөм! Верөс гу ылад волін? Кывлім кулөм йывсьыс. Зэв жаль. Верөскөд тшөкыда гаравлам, зэв визув да прамөй морт вөвлі. Помнитан, Керка-юад ельдөгтө вотны кайлімө? Кутшөмкө тьөтө сэки самөкур юны на чуксавліс...

Александровна бабөс тайкө оз кезйөд, сйө ветлөмсө гарыштисны да. Дөзмөмпырысь думыштис: «Талун нө лунтыр кежлө ли мый Марьюшкаыс менам вежөрө лясис? И тайяс со сы йылысь жө! Но өд тайяслы дөзмөмтө он петкөдлы, тайяс абу мыжаөсь». Бабө пыдісянь ышловзис да воча шыасис:

— Öні сэсся Мефодөюшко оз нин нуөд некытчө, ельдөг вотны ни төдсаясад гөститны... А сйө ветлөмтө помнита-а-а. Код нывбабасө и. Керка-юад олігөн ми на ордын патеруйтлім. ЛПК-ад вудж-төдз куим во сэн олім...

Кыдзи нө оз помнит? Сэки тайө гозьясьыс юр усьтөдзыс яндзим вөлі. Посөлокас воисны да, вөрас пыртөдз магазин дорө сувтыштісны, куритчанла пө пыралам, мужикьясыс кутісны вөйысьны. Пыралам кө и пыралам! Роза этайө аныскөд тшөтш пырисны и. Сйө кадас, сизимдасөд-көкъямысдасөдьясас, вөр посөлокьястө товарнад бура на могмөдлісны. Дыркодь и дзөръялісны нывбабаяс, товарсө видзөдалісны да шензисны, быдторйыс пө тай эм! Петісны ывла ылас, а сэні важ көзаякаыс, Марьюшка, садьтөм код. Аддзис найөс, буксыны кутіс: «О... Тшак вотны? А важ төдсаяс дорад оз пыравны! Пыралам, Мөпөдей, Михайлө другыд зэв рад лоө! Питө адзылан и. Öшинь улын пүтболысь ворсө...»

Роза другөн нинөм эз и гөгөрво. А Мефодийыс мудер на вөлөма, кокниа и кужис мынтөдчыны код бабасьыд. Пыралам пө быть, воимө нин кө татчө. Мун пө гортад да дасыты самөкуртө. Веритчис өд Марьюшыд, радлыштис да котөрөн и муніс гортас: виччысь пө... Тшак вотан могөн воысьяслы эськө сэки пыр и позис вөрас пышйыны, да Мефодийыс некор эз вөв ылөдчысьөн. И тайө разыс эз ылөдлы Марьятө. Лавкасыс доз босьтіс да найө керкалань и мөдөдчис. Михайлө верөсыс пө кывлас да забөдуйтны

кутас, огö пыралöй да. Ветла пö здук, а тi виччысьлöй. Мунісны кöть тшöтш, да öд мый сэтись и корсян, код бабасö аддзылісны нин со. Машина дорас и сулалыштисны. Мефодийыс кöсйысис да öдйö и бөр воис-а. Машинааныс пуксигөн ёртыс Мефодийлөн серöктыштіс на, регыд пö тай ветлін. Мефодийыс серамбанөн жö и вочавидзис:— «Мый сэн дырыс? Кöзяйкаыс ачыс нин став самöкурсö юöма, а ми Мишакöд по-румки дозсö джынъялім дай».

Тайөн и помасис сэк сёрниыс, тшакыдла веськöдчисны. Гортас локтöм бöрын нин гозъя кост сёрни лыбліс, венöдз и бöрдöмöдз волісны, да Мефодий нö оз сяммы асьсö дорйыны да зык-шумтöг мир лöсьöдны. Сылөн аслыспölös талант та серти вöлі: «Роза, но мый öні, дас во кольöм бöрад, гаравны сійöс? Мыжа. И пöкайтча. Ылавлі. Пи быдмö. Но тэнö ни менö оз дзескöд. И тэнö ме радейта, тэысь мусаыс менам абу сэсся некод, асланым пийö да».— «А сійö, юысь Марьяыслөн чуркаыс, инö, тэныд мустöм?»— горöдсис Розалөн скöрйивсьыс. Мефодийыс и татчö воча кыв сетны кужис. Сійö зонкаыс пö öд менам пи! Кыдз артмис, бурасö ог помнит, но менам! И радейта пö сійöс ассьым моз жö! Кагаыс абу мыжа.

«Но, тайöс кö гөгөрвоан, бур нин. Ковмас и сы вöсна тöждысьны»,— миритчан гөлöсөн нин шыасис Роза да пондіс чышкавны синвасö. Збыль öні, дас во бöрад, нинöмла нин зыксö лэптыны. Но Розалы эз на эскыссы, ыштö зонкаыс Мефодийыслөн, а абу кодлөнкö мöдлөн. Öд Марья юышталіс да кöть кодкöд вермис лöсьöдны. Михайлö верöссö восьсөн и немöстыліс да, пыр бокысь видзöдіс гача морттö.

«Менам, Роза, менам! Дзик менам кодь! Но Михайлö, мортыс, сійöс зэв ёна любитö, асьсö батйөн лыддьö. Оз кöсйы эскыны, ыштö сылөн челядыс кодкö абу аслас: «Менсьым Марьяöс кö кывзыны, нельнан ныв-пиным йöзлөн, артмö. Ме батыыс налөн — и нинöм! А зонкаыс чужöмнас Мефодей кодь сы вöсна, мый кынöмас кагаыслөн медпервой вөрзигас Марья видзöдöма буретш патерант Мефодий вылö».

Тадз ли абу, а посёлöкын збыль некор эз лыблы сёрни, ыштö Марьялөн бөръя кагаыс патерщик Мефодийсянныс.

И со дас во бөрти явитчис. Розалы юр яндзим кöть абу, быть миритчы. Ачыс Мефодийыс висьтасис грек вöчöм йывсьыс да. Розаöс на мыжгыштіс и... Сэки пö дыр ветлін да. Чайтi öд пö, Ленинградас кольччин пыр кежлö. Меным пö сэтшöм гажтöм лои Сыктывкарад, да гөнитi Керка-юö, мися, друг да менö видлытöг сэтчö воин... А кöзяйка пывсян ломтіс, миянös верöсыскöд пывсьöдіс, пывсян бöрас öмидзөн сулöдöм самöкурөн юктöдіс. Михайлö пызан саяс и унмовсис. А менö кöзяюшка чардакас вольпасьöдз кольöдіс, мед пö поссö кайигөн он усь. А сэсся... Гашкö и, водліс дінö. Ог пö помнит. Кагаыс пö тай менам кодь-а...

Ок, Мефодий, Мефодиюшко... Тэнö пö, Роза, эг кöсйы дойдны да эг висьтав сэки, а вöлöмакö, он на дзеб. Прöститан он сэсся, пöкайтчи пö тай-а...

А кыдзи он прöстит, асланыс со пи быдмö да, регыд дас арöс тырас. Виталиксö батйтöг кольны лолыд нö лыбас?

Автобусын мунігчöж Александровна баблөн тайö и бергаліс юрас. Но Мефодий вылас öбида ни лөг кутöм эз вöv. Син водзас

сулаліс верөсыс: югыд и сөстөм лов вежөра. Да мед жө сы йылысь казтылөмыс пыр кежлө кольө югыдөн да сөстөмөн.

Улыс Човъяс чеччөм бөрын бабө тэрмасьыштис гортас. Нелямынөд лун өд талун, рытнас пи-моньыс да Вадик внукуыс быть жө воласны казтывнысө. Колөкө, кодкө и суседъяс на воласны. Колө өд и пөсь сёянтөр дасьтыштны.

Дзиръяөдыс пыригкоста и казяліс: кодкө гортас эм. Вадикыс, пөди, дежуритөм бөрас воис. А пырис керкаас да повзыштіс весиг бабө: диван вылас — куйлө ли узыө — төдтөм ныв. Еджыд, сыввидзысь юрсинас тупйөма чужөмсө. Куш кокыс петөма кокни шебрас увсыс. Бабө видзөдыштіс узысь вылад, смекайтыштіс керка пытшсыс внуксө, сійө пө, пөдикө, сөтанникө, нывсө вайө-дөма... Вадикыс некөн эз тыдав. Медым не садьмөдны узысьтө, бабө петіс кильчө помас. Тані бара жө гунь-гонькерис гөгөрпөв, чипан видзан сараяс пыраліс весиг. И тані некоді абу. Но, кытчө нө мунөма? Пондіс чуксавны бабөн шуысьсө:

— Зарни питорйө! Вадик, көні тэ?!

Воча некод эз шыась, да бөр нин көсйис пырны керкаас: колө өд пачсө ломтны, воасны Мефодийсө кодравны, а сылөн, бур көзайкалөн, пызан вылыс тыртөм. Эм, дерт, мыйсюрө кодзыд закусаясыс, да пөсь сёянтөгыд гөсьтыастө нө примитлөны. Да өд ковмас гользыны песнад да тасьті-паньнад, катас узысьтө... Нөрөвитлас на пырөмсыс.

Кильчө пос кузяыс увлань и веськөдчис.

Өшинь увсө кытшовтіс бабө, ыджыд льөм пу дорас ветліс, гашкө, Вадикыс сәні льөм тусьяснас чөсмасьө. Сәні абу ни. Бабө пуксис кильчө пос бөръя тшупөдас да ышловзис... Мудзөма. Талун сымда йөзкөд, важ төдсаясыскөд паныдасьліс да, дерт. Öти Марьюшкаыс мыйта эбөс босьтіс. Мортыс абу жө кө дзикөдз юсьөма-а. Окитнөй паськөма и шыльыд чужөма тай вөлі. Мед эськө, сійө и бур. Дивитны ни лёк кевмыны сылы Роза оз кут. А вот Мефодийлөн пи йывсыс эз жө смелмөдчы юавнысө, кыдзи да мый сійө. Төдіс өд водзджык нин Мефодийсянныс: помалөма институт вөр овмөс кузяыс да сэтчаньын, Керка-юас, инженерөн уджалө. Гөтыра и. А челядь эм-абу да кызиджык семьяыс, оз төд. Көть абу жө сэтшөм бокөвөй да окота и вөлі төдмавнысө. Да ладнө сы вөснаыс, аслас со гортас төдтөм ныв, гашкө и, Вадикыс гөтрасис нин. Öнiя том йөзыд өд...

Дыр эз и ковмы падъявны да төдтөмсө бергөдлыны. Дзиръя саяс мыччысис Вадикыс да пыртөдзыс на и горөдіс:

— Бабуль! Тэ воин нин?

— Вои да ассым керка пытшкөс эг төд,— дөзмыштөм петкөд-лөмөн вочавидзис бабыс.

Мөдыс ыкмунліс:

— А тэ пыралін нин? Аддзылін?

— Да, лешакө-пиө, коді сійө? Гөтрасин ли мый? Бабыдлы эн на юөртлы да.

Бабыс пукаланінсыс весиг чеччис, но внукуыс бөр пуксьөдіс сійөс да лөньөдіс, пукав пө, бабукө, висьтала ставсө, эг на пө гөтрась, эг, невестаөс эг на аддзы ни.

— Аддзөмыд кө нин-а, керкаын куйлө да. Мед. Ме өд ог шу

нинём, абу протів готрасьомыдлы и. Служба бөрад и кад семейитчынытө.

— Бабук тэ,— внукуы сывйыштліс бабсө, пуксьөдіс кильчөбок-са лабич вылас да висьталіс ськөд лоөмторсө. Бабыс кывзіс, шензис и эз эскы. Ворсөдчө пө, буди, бабөн шуысьыс-а, гажыс бырөма да. Но зонмыдлы шмонитмөнөдз-ө?

— Удж вылысь петөм бөрын суи карса автобус, сэтчө өдйөджык и сөлі да ыджыд туй вылөдзыс муні. Вылыс Човйө кежөдан туй помөдзыс. Бабө дорө, мися, талун быть колө кежавны, дедлөн өд нелямын лун. Сөмын на чеччи автобуссьыс, мөді Улыс Човлань-ыд, кыла, шуйгаладор вөрас нывбаба гөлөс. Мый нө, мися, туй бокас кык пу костө али мый кодкө вошөма? Кежи. А сэні... аддзи да повзи весиг: мися, вөрсаыслөн нылыс али мый воөма татчө, туй бокас, журъялысь машинаыссө видзөдны? Кузь юбка увсьыс кокыс оз тыдав, крукыль гыжъя лапаяса али тюпеля... Вөсни кузь тушаыс мегыр моз нюгыльвидзө, копыртчөма да увкйө-восө. Чужөмыс оз жө тыдав, кузь еджыд юрсиыс сямунөма да занавесөн моз чужөмсө тупкө. «Э, мадам, тэ мый? Лөк тэныд?»— ылысянь на шыаси. Вөрса нылыд веськөдіс коссө, кузь юрси пратъяссө вештыштис кинас да букышөн видзөдліс ме вылө, дөзмөмөн чирөстіс: «Мый тэныд колө? Весась татысь!»— «Но... Тэныд лөк, восөдө... Гашкө, мыйөнкө отсыштны верма?»— шуа сылы. Бергөдчис мелань чужөмөн: зэв жугыль, но дөзмөм гөлөсөн жө вочавидзө: «Ог төд, ог төд... Менө вукөдө... Эновт менө, мед татчө кула».— «Татшөм мича том нылөс татчө кольны лолөй лыбас-ө? Нет, брат! Мунан мекөд!»— стрөга горөдчи да понді сойбордйөдыс петкөдны туй вылас. Сйө пессьытөг и вөтчис да өтторъя чышкаліс пыктөм синсө да вом доръяссө, сөмын никөсталіс. Туй вылас петөм бөрын лөньөдышти: «Мунам, мися, мекөд эстчө, Улыс Човъяс, сэні менам бабө олө, сйө зэв шань, бурдөдас». И со... танөсь! Тэ, бабук, ме вылө он дөзмы, вайөді да?

Бабыс нюммуніс да чушкыль-чошкылькерыштис внукуыслысь юрсө.

— Ок тэ, дед кок пөв! Сйө тай, пакөститчыштас кө, зэв мелиа прөща вөлі корө. Тэ сэтшөм жө... Ог жө вид бур вөчөмысь. Томиник да мича ныв, шуан? Мый нө, инө, ськөд? Вөрас кыдзи веськалөма? Онъя оланногнад эськө нинём вылө нин он шензыы да. Узьө тай лючки диван вылын,— бабыс кузя ышловзис, мый водзө шуны, эз на төд да.

Но внукуыс шензыыштөмөн юалис:

— Тэ аддзылін нин? Узьө?

— Пырыштлі... Узьө да, бөр петі, мися, мед, ог кат внуклысь мусуксө. А висьталан со мый! «Скорөй» колі корны. Мыйкө кө өд ськөд лоө, тэнө мыжгасны.

— Менө? Мыйысь? Отсавны көсьи-а.

— Ок, дитя, мукөддырйи и отсалөмсьыс капканө веськавлан. Да ладнө, сы йылысь коркө мөдысь на сөрнитлам. А өні... Тэ, пөлинө, кытчө ветлін, өтнассө кольөмыд?

— Да «Скорөйсө» корны и ветлі. Час, воасны. Тэ, бабө, менө век на чайтан кагаөн... Ме сйөс тэнад туруна чайөн юктөді...

Тайө здукас дзурс воссис кильчө өдзөсыс да петіс көмтөм кока мича ныв. Лясвидзысь кузь юрсинас кажитчис русалка кодьөн. Дзик пыр и шыасис:

— Тi «Скорөй» кориннды? Эз ков. Узьыштi да кокныдджык лои. Ме нөбася да сы вөсна шогөдө. Ме вөсна энө төждысьөй. Час, мыссьышта да көмасы и муна, ог тiянөс грекөвөйт.

Эз удит и воськов вөчны кильчө столбас өшалысь мыссян дозлань, кыдзи бара мөдiс вукөдны, кузь, вөсни тушаыс нылыдлөн кыккусынь лои.

— Ойя да...— звирк чеччөмөн и ковмис бабөлы уськөдчыны ныв дорад.

Баба-внука оз төдны, мый керны: өтиыс ва вайө, мөдыс кильчө лабич вылас пуксьөдө. «Скорөйсө» бура дыр виччысьны ковмис, сы воигкежлө нылыдды кокниджык сэсся лои. «Скорөйысь» врачыс тэрмөддө, больничаө пө колө нуны, а нылыд бара на пыксьыны кутiс, ог пө мун и став. Менам пө уна тысяча дон төвар карса рынокө кольөма, а пөдруга оз төд.

— Звөнитлан пөдругаыдды больничасяньыс.

— Кытчө?! Сiйө «чөлнөк», гашкө, Польшаын нин...— нылыд лөвтiс, пыксис больничаө мунөмысь.

Врачыс сэсся дөзмис:

— Кыдз тэнө шубөны?

Мөдыс вочавидзис:

— Аллаөн,— да бара пыксьыны кутiс.

Врачыс помөдз скөрмис да кильчө столбас тапкерис чунькытша кинас:

— Бонжур, мадам! Тэ көть и Аллочка, но абу Пугачёва! Дыр ыждавны ог сетөй, но и татчө кувны огө жө кольөй! Том морт, давай нуөд машинаас,— тайө корөмнас врачыд Вадик дорө шыасис, а бабөлы кильчө поссө лэччигмоз шуис:— Крутөй тай, зэв на и ыждалысь ичмоньыд тэнад.

«Ичмо-онь?! Ме-на-ам?! Врачыс тай нем төдтөгыс меным и көвь-ялiс төдтөм нывсө! Кодi-я, кытысь-я... Гаралiс тай рынок и чөлнөк, нөбасьөмсө и».— Александровна баб шай-паймунөма, сулалө кильчө помас да видзөдө, кыдзи пуксьөдiсны сылысь «ичмоньсө» машинаас, кыдзи клопкысис машина өдзөсыс да Вадик внукыс шеновтiс налы кинас да веськөдчис дзирьяас. Сэтысянь нин горөдiс: «Эжваса больничаө нуисны!»— и уфнитiс став лов тырнас.

«А уфкайтан и эм татшөминас!— бабыс ышловзис жө да воськовтiс керка пытшкас. Рытыс талыс, а кодрасян пызаныс бабөлөн век на абу дасы! Пи-моньыс регыд локтасны!— Мефодөюшко, мыйла нө тадзи артмис тэнад нелямынөд лунө? Абу жө кө вывтi лёк тайө-а? Эгө тай нылыслы нинөм лёксө вөчөй».

— Вадик, ичөт пачтө чожа ломты! Пөваритны кутам!— керка пытшсяньыс нин чукөстiс бабөн шуысьсө.

Ичөт пач ваймөма, пөсь плита вылын чискө-жаритчө свежөй чери дай яя котлетьяс. Кисель пуөма и котлетьяс дорад картофеля рок. Чайникыс, кылө, шваркiй-пуө и. Пи-монь вотөдзыс бабөлы позьө и порөдчыштлыны. Вадикыс, дона пи, отсасис ёна, картофель весалiс и котлетьяс вөчалiс. Эштөдiс уджсө, да суседьясө, Юра друг ордас, петiс. Керкаас чөв-лөнъ пуксис, каньыс сөмын нявөстлө, бабыс дорө вөзйысьсө тшөтш шойччыштны.

Өшинь саяс ёна нин рудөдны кутiс, да бабөос и вугыр нин босьтlс. Гөстяслысь дзирьяөд ни өшинь увтi пырөм эз и кывлы. Палялiс керка өдзөс дзуркнитөмсьыс да томиник збой гөлөсысь:

— Татшом гостяясос энö виччысöй? Ми Анна бабкөд воимö. Микуньянь!

— О, Господи!— бабö вирснитис-чеччис, чуткис бисö, аддзис порог дорын сулалысьястö да уськөдчис на дорö:— А кодъяс во-
ёмны! Анечка воча чоюкö, Анна Васильевнаö! А этайö збой гөлö-
сасö тай нö ог тöд?

— Роза тайö. Тэнсьыд нимтö пуктимö... Менам бабөн шуысь. Менö татчö вайөдөм ради нарошнö карөдзыс воис. Медбөръя во
школаас велөдчö да субöта-вöскресеннö кежлас гортсыс пыш-
йис,— шыасис и мөд гостяыд да паськөдөм сывйөн воча уськөд-
чис көзьяйка дорö.

Воча чойяслөн, важ пöдругаяслөн сывъясьöмлы да окасьöмлы
помыс абу. Бөрти нывкаыс нин найöс торйөдис:

— А менö некод оз и окышт?

Кыкнан бабыс серөктисны да сйöс пондисны окавны. А öшинь-
дорса диван вылас пуксьöм бöрын Александровна баб нориника
нин шуис:

— Мефодий зятьыдлы, Аннушкаö, талун нелямын лун нин
тырис. Пи-моньöс виччыся... Ок эськö да! Гажтöмысла ог и тöд
сэсся, водзö кызди кута овны?

— Тöда, чоюкö, тöда сйö гажтöмтö, менам кымын во нин абу
старикыс,— жугыль гөлөсөн жö воча кыв сетис Анна, да том гөс-
тюшкаыс на вылö öбидитчис, норасянный пö, энö көть бөрөдзöй.

— Тэныд, Анна баб, миянын, Микуняс, оз ли мый кажитчы,
гажтöмсян ли мый? Ме тэнö любита да.

— Любитан эськö, дитяö, да важ оланінад век лолыд кыскö.
Нэмыс Айкиноас, Айкатылаас олi да, школаас уджалі да, öнi век
на челядьсыс гажтöм весиг.

Баба-внучкаа сёрни костö ковмис суйсьыштлыны и Александров-
на баблы.

— Но, Аннушкаö, тэ, инö, вуджин ныв-зять дорад овны, а ме
өд аски мөдi тiянланьö. Усть-Вымад Крестнöй ходөн Енлы эскысь-
яс да Коми му велөдысьяс аски мөдöны, да ме тшöтш вöзйыси.
А ачыд, Аннушка, пасибö, сысянь воин, да ме, инö, аски ог и мун,
гортö и кольчча. Мефодий гу вылö ставөн ветлам, шойнаса вич-
коас пыралам. А öнi... Дыр-ö кута тiянöс сёрни-басниөн гөститөд-
ны? Пызан сайö пуксям. Менам со плита вылын быд сёян, пусьö-
ма и жаритчöма. Пи-моньöй өд коръя на воасны-а...

— А ми воимö!— Александровна баблөн внуыс, Вадикыс,
бырс пырис, сы бöрысь Юра другыс да мамыс сылөн — суседъяс.
Ыджыд черинянь вайисны гөснеч пыдди да водка доз на пызан
вылас пуктисны.

Көзьяйкаыслөн любöысла синваыс бырснитис: со пö өд, Мефо-
дийöс казъывны суседъяс пырисны. Любö жö, көнкö, Мефодьлы,
эм кө сэтчаньын тöдөмкодъыс...

Пи-моньыс сэсся воисны, абу жö ас кежасöсь, карса сусед гозъя-
ыс накөд. Гөгрöс пызаныс тыр лои гөсьтъяснад. Рыгывбыд и
пукалісны-варовитисны да Мефодий покони́кöс гаралісны; быдөн-
лы мыйкö и висьталанторйыд сюри, быдөнлы дона мортыд и бур
кыв шулöма и мыйбөнкö шензьөдлöма: варовлуннас и писькөслун-
нас, дельнöй сөветөн и шмонь серамөн.

Отеч Александр пырыштіс, молебен лыддис да регыд и мунны
тэрмасис. Аския Крестнöй ходнас юрнуөдны Владыко сйöс ин-

дöма, да сы вöсна сылы тöжд-маета. Том йöз пö унаөн мунöны, да мед жö лючки-бура ставыс лоö.

Вадикыс пыр и отсасысьнад вöйысис. Ме пö, инö, тшöтш ветла да фотографируйтала кöть войтырсö.

И Розаыс Анна баблөн тшöтш кутіс вöйысьны:

— А меным позьö тшöтш ветлыны?

Мый сылы вочавидзис батюшкоыд, Александровна баб эз и бура кыв. Но аски асывнас кык бабö вольпасяс на колины, а кык том мортыд, Вадик да Роза, петісны нин ывлаас, мед пö отеч Александр оз жö коль.

Челядь петöм бöрас Анна бабыс недыр чöv олыштіс, а сэсса шыасис:

— Кывзы, Роза, а найö, миянöс бабөн шуысьясыд, Енлы эскысьяскöд мöдöны Емдінас?

— А мый?— воча юаліс Роза чойыс.

Мöдыс мыкталыштіс:

— Кыдзкö абу и лöсьыд. Миянлы век шулісны: Енмыс абу. А сэсса öні бара кутам шуны — эм!

Роза баблөн серамыс петыштіс:

— Анечка, донай, тэ Сöвет кадся учительницаөн и кольöмыд. А олöмыс мунö водзö. Аддзан, кыдзи вежсис?

Анна баб öбидитчыштіс весиг:

— Мый нö, ме омöль учительница, инö, вöлі? Лёк вылö челядь-сö велöді? Ошкылісны тай, завучөн индылісны и.

Роза сійöс бурöдіс, кыдзи сяммис:

— Анечка, Ен мед видзас тэнö лёкавны. Гашкö, тэ кодь велöдысьяс вылын и кутчысьö олöмыс. А челядьтö он велöд мырдөннад, сöмын «Енмыс эм ли абу ли», «Эн да дугды» шуöмнад. Мед талун йылöмъясным ветласны Енлы эскысьясыскöд. Налы бур экскурсия лоö. Сувтласны Эжва карö, Зеленечö, Емдінад. Емдіныс öд Коми муыслөн чölöй история. Православие сэн чужис коми войтырыслөн. Чайта, талун унатор найö аддзыласны и кывласны, мöда-мöдыскöд тöдмасысны и, видзöдласьяснас юксясны. Сэки и бөръясны, эскыны ли абу Енмыслы. А мый сійö Енмыс? Ме чайта да, честнöя овны-уджавны, йöзсö пыдди пуктыны — тайö и лоö Ен ногаыс. Помнитан, Öдя бабным пыр шулывліс: «Эг вöруйтылы, эг бляduitлы, судö весиг свидетельö эг веськавлы. Ен ногөн пыр олі».

— Помнита эськö да,— ышловзис Анна баб Роза чоюксö кывзöм бöрын.— Дерт, сідз кö кутасны челядь овны, честнöй уджөн да пыдди пуктöмөн, олöмыс водзö на мунас и бурмас на. А öні... Ог тöд... Абу тшыгöсь и абу пасьтöмöсь, а окота кувны, кöть ас кок йылын на и юр вежөр лючки на. Öні эськö каитча ас оланінысь Микуняд, ныв-зять дорад вуджöмысь, да гырddзатö он курччы. Дерт, пöрысьман да пань тыр ватö сетысьыд колö жö, но гортын ме, öтнамыд да, ачым көзяин и көзяйка вöлі: көсья — куйлышта, көсья — гуляйтны сиктас петыштла. А тані... Ой, Роза, норася да абу лöсьыд, но овны эз кут позьны. Ог кöть эськö норась да... Зятьыд, коньөрöй, пенсия вылас лэдзисны да, юсис дзик. Оз гортас семьяыскöд ов, да оз ёна дöсаждайт. Мамыс дорö вуджис, пöрысь мамыскöд пенсиянысö öтув сысьялöны. А нылöд менам, Öдюкö, Öдя баблысь нимсö новлысьö, шань да рам, мед жö сылы, инö, Енмыс терпеннö сетас. Шань да рам быдöнкöд,

горөдөм сылысь он кывлы, пыр мелі. Мекөд көть йөзыскөд. Челябинь дорад ме моз жө школаын уджалө кызь во нин, да он кывлы некодсянь кулитөм ни лөкөдөм. А вот аслас пиыс, менө бабөн шуысыс, Сергей, код улынъя пөжсьылөма? Сылы кыв эн шу — пөперегалас, сылань воськов эн вөч — бокө тойыштас. Менө кө, шуам, өтдортө, абу дивө: эг ичөтысянныс быдты-видз. Но өд и мамыслы пыр пөперег. Воас удж вывсьыс... Кытчөкө тай коньөрөс көрт туй вылас уджавны эськө примитөмаось, да өшгъяс оз-а, видзасны-ө сэтшөмтө?.. Вомсьыс мать да глөть и лэдзө! Мамыс вылын ыждалас да ыждалас. И сёяныд пеж, и паськөмыд дзескыд! Код рөдө рөдйөма? Ми тай нө мамөкөд быдмимө... Бать война вывсьыс эз и воы, ме, дас арөс тырис да, петі детдомсьыд да мамөлы отсасьысь нин вөлі пач дорын көть скөт дорын. А куим вок пиысь кодкө кө ыждадан кыв шуліс пызан саяд мамөлы көть меным, горт олысьы... Оні воласны кө өтпуск дырйиыс чужан гортсө видлыны, первой мунөны. Одя пөч да мамө гу вылө. Куимнан вокыс олөны Архангельскад. Васьө дорө вөр пилитан заводас служба бөрас инасьлісны... А тайяслысь мый виччысьны? Чоявока и эм мамыслөн, да пыр венө воөмаось. Розаыс пиня-гыжгъя кутіс лоны и. Мед эськө талун ветлас да... Пөльза вылө кө лоө...

Аня чойыслөн норасьөмыс гудыртіс Александровна баблысь сьөлөмсө: «Кыдзи нө сідз? Мам вылас ыждалө, матькө-пинясьө Сергейыс? Ой-ой өд, семья костад зыкыд абу лөсьыд! Мыйыськө өд ыждалө жө зонкаыс? Батьыс өтдортчис, да сыысь, колөкө?»

Тайө кывгъяснас и шыасис Аня чойыс дорө. Мөдыс кузя ышловзёмөн кайтыштіс:

— А код төдас? Суседкаяс тай шуөны, асьныд пө пөвадитөмныд. Отчыд кө пө тшак жаритан рачөн жбонкнитлан юрас, мөдысь оз кут! А мамыс сөмын вочавидзас: меным пө ки лэптавыны оз позь — челядькөд уджала. Отчыд да мөдысь ки лэптан дай велалан...

— Да, тайө збыль, кинад воөмыд бурө оз вайөд. Зонкаыс өд сэсся ыджыд нин, ачыс вермас водзөс сетны. Кинад оз позь. Одя бабыд век вөлі шуө: велөд кагатө, кор лабич пөперег на куйлө...

— Сійө өд и эм,— тэрмасьөмөн сөглас сетіс Анна баб.— Ог кывзөй олөмаяслысь сөветтө да сэсся асьным жө и маитчам. Ме өд сэтшөм жө вөвлі том дырйи, эг жө кывзыв Одя бабөс. Но Дунышаө менам өтнас быдмис да кывзысьысь тай вөвлі, рам и мелі. Ачыс оні наян пиыскөд мучитчө, а ме нинөмөн ог кууж отсавны. Кодкө лунө тай Дунылы вөзйи нин-а, мися, мунам, менам керкаын кутам овны, тайөс өтнассө эновтам, мед олыштас армияс мунтөдзас кежсьыс. Гашкө, мыйкө гөгөрвоыштас. А оз кө... Ныв кө эськө аддзыссяс, да мед радейтөны мөда-мөдсө... Ме тай надейтча армия да ныв вылө. Асьныс гозгъя эз сяммыны, а ме бокын олі, нинөмөн жө эг отсав. Вои тай со оні на дорө овны, да каитча-а. Мый и вөчны? Медвойдөр колө синмөс бурдөдны. Карса больницаад корөмаось, гашкө пө и операция вөчасны. Сыысь тшөтш шог. Выхьлуннас ковмас больницаад и мунны.

Лунтыр көть сёрнит, эм мый висьтавыны и юасьны воча чойяслы. Шоча өд аддзысьлөны. Но кад нин и тэрмасьыштны: пимоньыс Роза баблөн, он и төдлы, карсянныд воасны. Ковмас тшөтш ветлыны Мефодий гу вылас. Том войтырыд эськө оз дыр овны да сэнтө, мода вылас гу вылөдзыс воласны и то бур.

Александровна баб серти и лои. Ас машинанад да, өдйө журк-нитісны-воисны шойнаса вичко дорө... Кевмысян жыръяс муртса и удитісны сись өзтыны, пиыс кутіс тэрмөддыны: «Мунам. Батьө, пөди, виччысьө нин!» А гу вылас сөмын на румка юисны да черинянь чепөльтісны, моньыс кутіс няргыны, бур кино пө телик пыр петкөдлөны, регыд заводитчас... «Мунам, мунам...»,— кайтө Александровна баблөн пиыс муса гөтырыслы, а видзөдлө мамыс вылө, мый сійө шуас.

А мый шуан татчө? Арся луныд и збыль дженьыд, рөмдө нин со.

— Мунам, инө. Батьтө сьорсыд чукөстөй, мед тшөтш мунас гортө. А тэ, ичмоньө, нянь коляссө эстчө туй бокас петкөд да крөшит, мед лэбачьясыс чөсмасысны. Со мыйтаөн лэбалөны.

Роза баб эз и видзөдды, ичмоньыс чушнитліс эз парсө. Асныра жө, оз радейт тшөктөмтө... Но со тай босьтис, газетө гартовтис. Анна баб тайөс синйис да любө лои, вашнитіс Роза чойыслы:

— А тэныд тай зэв лөсьыд овнытө!

Роза баблы Аня чойыс весиг жаль лои: «Тадзи кө нинөм абусьыс завидьтө, кутшөма нө, инө, коньөрлы ныв-зять дорас да ыждались внук дорас овсьө? Гашкө, колө кольөдны, мед и олыштас тани? Ми эськө, кык өткодыд, бура и жыкруйтім-олім! Да лыбас-ө Анялөн лолыс асьыс нывсө, Дуняшасө, ас кежас кольны ин-арт төдтөм внукыскөд? Öдвакө... Гашкө, пөрысьясыслы сідзи и шу-лөма овны да, быдтасъяс вөснаыс төждөн?»

Машинаас пукаліг Александровна баб туй чөжыс шогсис-маитчис, но сёрни панны эз жө ышты. Мед на пө пока больницаас куйлас, синсө лечитас. Бөрас тыдавны кутас.

Иномаркаыд өдйө төвзөдіс. Асьныс пи-моньыс эз и пыравны сэсся, дзиръя дорас и окасисны да янсөдчисны: кино видзөдны тэрмасьөны. Ме-ед, и натөг гажә чоюкъяслы. Томуловыс сэсся регыд воасны Крестной культпоходсьыс. Накөд и нөшта гажә лөө. Мый дыра көть пемыдгорулав.

Ас кежас кык баблы пемыдгорулавнытө эз и вичмы дыр. Вадикыс локтис, өдзөсөд пыригкоста и пондіс горавны-ошйысьны:

— О, бабук!

— А Розаыс нө менам көні?— шай-паймуніс Анна баб.

— Да сы вөсна эн шогсьөй, зэв сюсь нывкаыс!— ошкыштіс Вадик туй выв ёртсө.— Ми сыкөд ставсө фотографируйтімө! Туй чөжыс уналаө вөд и сувтлісны! Йөзыс уна, куим автобус тыр. Вичкоас пырамө вөлі да өдва төрам! А ми юрбитім тшөтш, «Отче наш» молитва лыддим и. Төданныд, кутшөм гажайнын Емдінас вичкоыс! Джуджыд пос кузя каян... А гөгөрпөв ва тыдалө, Эжва юыс! И жыннән шы бонгө! Меным зэв өна кажитчис Емдінас! И музейыс сәні! Бабө, тэ кө төдін!

Вадиклы кажитчөма, сьөлөмсянныс висьтасьө. Бабөяс кывзөны, нюмсермунөмаөсь, но налы медводз окота төдны, көні сылөн нывъ-ёртыс, томиник Роза. Анна баблөн вом дорыс ёсьмөма, оз терпит, көсйө юавны.

— Да Роза вөснаыд, Анна баб, эн төждысь! Сійө сэтчө кольчис. Көсйис мунны гортас, Микуняс. Бөрсө мыйла нин татчө воас? Сылы өд аски школаө!

— Сідзсө бур эськө, да менө асывки коді больницаас колльө-

дас?— майшасьштіс Анна пöч, но ызьöм Вадик дзик пыр лöньö-
діс, ме пö и нуöда, Розаыдлы пö кöсйыси.

— Ладнö, инö, кöсйысин кö. Со öд, со öд...— дөвöльпырысь
кайтыштіс бабыд да бара на окота сылы юавны, Айкиноас кö
ветлісны, керкасö дед-бабыслысь аддзылісны эз да рöдвужсö казь-
тыштісны эз?

Вадиклөн татчö нюмыс мыччысьліс, бабöясöс пö со мый, вöлö-
макö, майшöдлö, а сійö висьталö джуджыд пос да музей йылысь.
Вадик öд армияысь петöм морт нин, абу нин веж зонка, а со кыдзи
ышмöма... А збыль öд, зэв кыпыда и артмис ветлöмыс! Томджыкъ-
ясыдлы медся ёна кажитчис, дерт, бöрсö локтігөн нин Эжва ю бе-
регö сувтлöмыс. Бипур öзтылісны, чай пузьöдлісны да юисны-га-
жöдчисны. Телевидение тшöтш накöд вöлі, да найö снимайтісны и.
Та йылысь бöртиджык висьталас, а öні мый Анна баб юалö.

— Айкиноад рынок дорас сувтыштімö дай вичкоас служба
кывзімö. Важ вичкоыс пö сотчылöма, выльöс, зэв мичаöс стрöйтö-
ны. А службаыс муніс сарай кодь стрöйбаын, но меным зэв ёна
кажитчис, и ачым ог тöд мыйла... Да! Роза дорö шыасьліс кутшöм-
кö тьотка. Варовитыштіс да мунігас шуис, пырöй пö, инö, вичкоас
да сись пуктöй, пöль-пöчнытö и дядь-тьотканытö казьтыштöй, мед
мöдар югыдсянныс тиян вöсна кевмасны... Нöшта юöртіс, ми пö
Анна бабыдкöд детдомын зэв ёна ёртасьлімö, дай роч Розатö пö
тöда.

— Но, коді нö, инö, сійö? Кодкöд öтлаын детдомас овлімö? Он
и уськöд тöд вылö, унаөн сэк батътöгыд быдмимö да. Но, мед жö.
Розалысь коркö юала, гашкö, кужас висьтавны. А керкасö ассьы-
ным, инö, эн и аддзылöй?

— Керкатö — эг. Сійö пö көнкö бокынджык, ю дорланьыс да...

Вадиклөн и та вылö воча кывйыс лöсялана артмис. Ми пö öд
вичкосьыс петім да дзик пыр автобусö сöлім.

— Дерт, дерт,— кыкнан бабыслөн öткодь кывкöртöд сэсса и
лои вöчöма.— Сымдаөн вöлінныд да, миянлысь керка он кутöй
корсьны. Бур нин, вичкоас пырыштілöмыдöсь, дед-бабтö казьтылöм
могысь сись пуктöмыдöсь и.

Мый нöшта том войтырсянь виччысьны? Бур руа тай Вадикыс
локтіс, кажитчöма экскурсияыд. Пöкрöв лунсö вежöрас нин тэчас.

Бабöяслы висьтасьöм-ошйысьöм бöрын Вадик азыма нурьясис
да петіс Юра другыс дорö. Том мортыд старукаяскöд оз кут рыт
колявны. Но кöсйысис бөр локны, карöдз пö вой улö ог и мун,
тиян дорын узя. Асывки Анна бабöс пö больничаöдзыс öти сайысь
и кольбöда.

Сы петöм бöрын Анна баб кыдзкö зэв долыда нюммуніс:

— А сьöлöм вылын быдөн лöсьыдджык лои, больничаö мунö-
мысь шог быри. Омöля аддзигад öд и ывлаас петöмысь шог,—
кайтыштіс тайöс да зэв кузя ышловзис.

Александровна баб нö оз аддзы, кыдзи воча чойыс майшасьö.
Гөгөрвоё и: оз сöмын аскиыс вöсна шогсьы. Медем ылöдны чо-
юксö, босьтчис висьтавны колян лунö дивö лöбмсö, виччысьтöм
гöстяыскöд паныдасьöмсö. А мый вöлісö висьталöм бöрын кыв-
кöртöд быттьö вöчис, збой гөлөсөн и кайтыштіс:

— Больничасьыд быдөн полам, а матайтчöминад быть мун. Сэн
бурдöдасны. Öні врачьясыд зэв грамотнöйöсь. И тэ, Аннушкаö, эн

пов. Гажтөмтчыны ме тэныд ог сет, кута волывалыны. Меным бара на и уджыд лоо... Эсийо нывка дорас быть ветлыны колө и. Кыдзи-мый сэтөн? Миянсянь өд муніс да... Асывки тэнө колльода да сэтчө и ветла, Эжва больницаас. Быдөн ловъя лов, быдөнлы колө, мед сійос эз вунөдны. Кычанөс малыштан, да кыдзи бөжнас легөдас радысла! А мортислы нө оз ков...

Воча чойыс, Анна, кывзө да юрнас сөмын довкйөдлө, сідз пө, сідз, да бара на сёрнисө кежөдө аслас шог-маета визьө:

— А том йөзыд өні ас вөлянасджык и олөны, ай-мамтө оз кывзыны. Вот ме тані пукала, тэкөд варовита, а думөй гортө, челядь дорө вөзйисьө. Роза лючки-ө воөдчис гортас? Челядь руа на да мед жө оз ылав. И детинаыс... Сергей, батытөгыд да, телевизор-велөдыснад кутшөм лоис! Пөди, бара воис удж вывсыс да мамыс вылын ыждадө? Ойя да, войсө узьны ог вермы, думайтсьө. Яндзим и висьтасьнысө, эня-ныла кыкнанным велөдысьяс шусям, а быдтасным...

Мөдыс өлөдыштис:

— Эн сэсса, Аннушка, нинөм лөксө думайт! Ставыс лоө бур! Сейчас пөсь ва юам турун заваркаөн, унмовсян — кыдзи войис кольө, он и казавлы. Аскиа лун йылысь миянлы өні колө думайтны. Чөскыд ун бөрад и луныс кокни.

Александровна баб бөръя кадас велаліс нин аскиа лун йывсьыс думайтны рытсаяныс. Водтөдзыс и дасьтас ставсө. Быд лун пөшти верөс гу вылас ветліс, да ёна босьтанторъяс вылас юрсө эз и жу-гөд. А больницаө мөдөдчысьыды, дерт, мыйкө гөснечтор колө пуктыштны дай эсийо нывкаыслы Эжва больницаад мыйкө нуыштны ковмас. Да и мый сыкөд кутан сёрнитны, төдтөмыскөд? Та йылысь өд колө жө мөвпыштлыны. Мыйла пө тэ воин да тэд кутшөм делө, вермас на шуны. А Роза баблы сьөлөмыс тшөктө: ветлы пө.

Эжваас воис да, мича стрөйбаясыс, сөстөм уличьясыс, сэсса югыд витринаяс да синмө шыбитчана плакатъяс дзик пыр шымыртисны вежөрсө. Шемөсыд босьтө, оз и эскыссьы, ыштө во кызькомын сайын тані пемыд вөр на вөлі; эсыті шор визувтіс, вылынджыкас өтка керка вөвлі, мукөд керкаяссьыс торйөнкодь. И сійө керкаас олісны найө Мефодийыскөд төлысь куим, пока карсьыс эз сетны лючки патера. Роза сэки ыджыд кынөма вөлі да удж вылас эз нин ветлы.

Асывъяснас Мефодийыс мунліс удж вылө, рытьяснас кутшөмкө курсъяс вылө, а Роза лунтыръясөн өтнас. Гаж корсьны шор дорас и лэчывліс. Шорыс варовитө, мыйкө висьталө, а Роза пуксяс воча и нюмъялө аслыс. Регыд өд гажтөмтчыныс некор лоө. Чужас гора гөлөса да зэв муса виль олысь: нывка ли питор кынөмас чужъясьө-а?

Коми мулөн шоръясыс да визув ёльясыс Розалы медся радейтана вом ёртъяс быттө, налысь больгөмсө кывзыштас и ачыс мыйкө сьылыштас.

**Кытчө и уян-котөртан, шорө?
Нуөдлы менө пув-тшакла борйө!
Сөдз тырөн эськө кисьмөм пув вотны,
Виталик пувсө чужъясьө-корө,
Өтторъя шыасьлө мамуыс дорө...**

Мефодийлы шор дорад ворсөдчыны некор, уджалө и велөдчө. Вой узыны сөмын и воыштлас. Розалысь ыджыд кынөмсө малыштас, шпыннälö вом тырнас: «Но мый, наследникным оз на вөзыйсь? Тані шор дорас көсйө чужны али карса квартира виччысь? Между прочим, медводдза панельной керка лэптöны карас, регыд сдайтасны. Миянлы көсйысьöны сэтысь оланінтö. Роза, радлы, карын кутан овны».— «Меным тані кажитчө жö...»

Роза ставнас зэв дөвöль, вомыс пырджык нюмдыштöма. Мефодийыс татчö вуджөм бöрас тöдчымөн верстяммис, лөнъджык лои. Дерт, и мудзыс сюрö унджык. Тшöкыда пондiс Ленинградсö гаравны, ассьыс челядьдырсö. Кодкө рытö гөтырыслысь кынөмсö малыштöм бöрын тöд вылас мыйкө уси ли мый ли, кывбурөн и пондiс джодж кузяыс ветлөдлыны:

Невскöй кузя котöртöны нывкаяс,
Быдөн киас кутö гöрд флажок,
Казанскöйö пыранінын пос вылас ме пукала,
Кычипи моз дзоръяла,
Ньöбасьысьöс чуксала:
— Кодлы колö? Вузала!..
Киын гырничтор кута,
Дзоридзсö сэсь лелькуйта...

Роза кывзiс-кывзiс да серöктiс: «Но, кутшöм нин выль песня аддзöмьд? Джодж кузя лажъялан да сьылан».— «А абу и выль песня,— зэв лабутнöя вочавидзис верöсыс.— Буретш да и важыс, челядьдырсяыс. Тöд вылö уси челядьдырöй да гарыштi тай со. Мамö кулöм бöрын суседка шуö, ну пö, вузав дзоридзтö öшинь вывсьыд, сьöмтор сетасны, ньöбан чöскыд сукар да джибöдны кутан.

...Кутшöмкö дама локтiс,
— Донысь сетан?— юалiс.
Менам льöбйöй нюжалiс...

Сiдзи дамаыдлы донсö шуны эг и сяммы. Дамочкаыс шурыд-визув вöлöма, босьтiс кийсь гырничтö, зэв мелiа шуö: «Тэ, милок, быттö тайöс меным козыналiн. Ладнö? А ме тэныд тшöтш козин вöча. Со, комын шайт».

Сйö шарöдчыштiс ичöтик редикюляс да мыччис меным куим даса. Ме мышыв вöрынътчыштi: «Меным оз ков сымдаыд. Тайö уна. Ме шайт-мöд көсий...»

Дамочкаыд ме вылö сiдзи видзöдлiс! «Босьт,— шуö,— абу уна. Со кыдзи чередитöмьд да, мичаа дзордзалö да».— «Эг ме, мамö чередитiс. Но сйö кулi»,— мыйлакö и мамö кулöм йылысь нин юöртi тöдтöм тётяыдлы. Сйö бара ме вылö видзöдлiс да юалö: «Кынöмьд сюмалö? Кöсьян, ме ордö пыралам да чай юам. Ме со танi, матын ола».— «Ог! Менö суседка, Лиза баб, пöди, виччысьö нин»,— вочавидзи да уськөдчи котöртны. Ме чайтi: муна кө тайö тётяыскöд, гортö сэсся некор ог и воы, а Лиза бабыс кутас менö виччысьны, виччысьны. Йöй на сэки вöлi, көть эг нин ёна ичöt вöv. Ар көкъямыс нин, буракö, тырлi. А колөкө, вывтi нин төлка...»

Бөръя кывъяссö Мефодыыс шуалiс ньöжмыда, быд кыв дорö сувтыштлөмөн, весиг дугдiс джодж кузяыс ветлыны. Роза уськөдчис сы дорö, сывйыштiс мышсяныыс: «Мефодь, донаöй, тэ тай нö

тайос некор на меным эн висьтавлы. Сэтшөм интереснө...» — «Со тай и висьтала. А интереснөйыс нинөм абу пока. Водзын на интереснөйыс, менам чайтөм серти кө. Кывзы водзө. Котөрөн локтё гортө, пыри асланым коммуналкаө. Лиза бабыд быттё менө и виччысьома, сэнй нин. «Вузалин?!» — горөдө шензьөмөн, радлан гөлөсөн. — «Козьналі», — шуа ме да мыйлакө паськыда нюмда да мычча куим дасатө бабыслы. — «Козьналі кө, кытысь, инө, сьомыс? Эн жө өд гусяв?»

Ковмис бабыдлы висьтавны ставсө. Менө кывзөм бөрын бабыд кыз тай сывъялас да бөрдны-омлявны. Котөртөма пө өд ме дорө, абу ылаёма. Ог пө некутшөм детдомө сет, ачым быдта, нажөвитчыны нин со кужө да...

Ме сэки сідзи эг и гөгөрво, мыйла бөрдө бабөыс и мыйла менө ошкө, көсйө пи пыдди быдтыны. Öнй сөмын кути гөгөрвоыштны олөмсө, кор ассьым нин кага виччыся. Чужас сйө танй, шор дорас, этайө крестьянскөй керкаас, а котравны кутас... Ме ог и представляйт, мый тайө керкаыс оз ло... Ни шорыс. Проектируйтөны татчө уна судтаа ыджыд керка стрөйтны, орччөн неылө больнича. А садикас каганым кутас котравны асфальт туй вывтй нин. Ме мыйлакө бөръя кадас Ленинградысь кути ёна гажтөмтчыны. Ветлыны эськө, да пока абу на позянлуныс. Да ладнө, ветлам на, ичөтикным быдмыштас да. Пока стрөйтны кутам Ленинградын моз жө кыпыд, мича керкаяс. Öд ЛПК Ленинград мозыс жө став мир пасьтаыс кывсяс».

Роза кывзис верөсыслысь горөн мечтайтөмсө да небыдика нюмвидзис. Мыйкө öнй шуны — весышөрө. Мефодийыс ыззьома. Мед мездыяс лов пытшкас чөжсьөм мөвпъяссьыс. Сөмын кор пуксисны пызан сайө ужнайтны, Роза кайтыштіс: «Мөд во гожөм отпуск босьтан дай вермам ветлыны Ленинградад. А таво кага чужас да батыөс корлам гөститны, мед внуксө видзөдлыны волас. Бур мөвп өд вөзъя, Мефодиюшко? Мый шуан?» — «Мый пө шуа? Корлам! Мед волас тестьой! Сөмын колө чужтыны. Тэ, давай, өдйөджык нин...»

Роза некор тайос оз вунөд: кызди вөлі шуөма тайө кывъяссө и кутшөм синмөн видзөдіс верөсыс сы вылө. Сйө видзөдлассьыс Розалөн пытшкөсас чужис сэтшөм ыджыд вын да надея, гажаа серөктөмөн и сетіс верөсыслы воча кывсө: — «Чужас! Виталик менам төдө, кодыр петны! Сйө ми дорысь төлкаджык!»

Тайө ставыс төд вылас уси Александровна баблы, да зэв кузя ышловзис. Шондйбан, том кадөй пө, кор сйө и вөлаёма?! Томлуныд өд сйөн и бур, мый сэки водзө олөм вөснаыс он шөгсьы, мечтайтан, бур вылө надея кутан. Мефодийыс со кызди мича кар йылысь сэк мечтайтіс, пи пө кутас котравны садикас асфальт туй вывтй нин. Öнй танй асфальтыд тырмө! И стрөйбаясыс кутшөм мичаөсь, кутшөм югыд өшиняөсь. Вичко гөгөрыс со мича өграда вөчөмаөсь. Во куим-нөль водзті эз на татшөм мича Эжваыс вөв... Томдырся мечтаныс збыльмис, мича кар быдмис татчө. А ачыс мечтательыс со и абу нин, муніс пыр кежлө.

Александровна баб мунө талун сйө жө больничаас, көні коркө Мефодийыс бурдөдчис. Кымын өнджыка матыстчө больнича дорас, сымын сьөлөмас төжд кыптө: а воа больничаас, да мый пө

и кута шуны? Весиг и овсö оз тöд сійö нылыслысь. Нимыс Алла, сэсся нинöм.

Тöдтöм нывтö юасыны эз жö дыр ковмы тай. Алла нимыд öд ге-жöдика öнi овлö. Регыд и аддзисны сылысь палатасö. Нöшта на висьталісны овсö, Яковлева пö. Смела и кайис сэсся мöд судтаас да палата öдзöс дорас сувтышталöм бöрын тутш-тотшкерис, воськовтіс порог вомöныс. Палатаыс ичöтик, куим крöвать и меститчöма. Öти крöвать тыртöм, а кыкас куйлысьяс эмöсь. Бабö пырис, да кыкнанныс лэптышталісны юрнысö, но некоднанныс эз шыасьны, видзöдлісны сöмын мöда-мöд выланыс. Воськыдвывсасö бабö пыр и тöдіс. Сійö и эм, кодöс корсьö. Аллаыс. Пыктöм синъяса; пыр на бöрдöма, тыдалö.

Бабö пырис нин да оз кут нинöм шыавтöг порог дорас сулавны. Воськов вöчис сылань да варова шыасис:

— Волі Эжваас да, мися, Аллочкасö, мича нывсö, видла, кыдзимый. Бöрдан тай нö. Ёна öмöй висян?

Бабö юалöм вылö нылыд нинöм эз вочавидз, видзöдліс сöмын пыктöм синъяснас. Сы пыдди шыасис мöд крöвать вылас куйлысьыс.

— Оз вись, ыждалö,— шуис аныд да стрöгакодь и шыасис бöрдысь ёрт дорас:— Алла, дутды бöрднытö, мича синъясыд пыктöмаось. Чеччы, шыась, гöстя воис тэ дорö!

Аллаыд синсö тiянмоз чеччис, пуксис крöвать вылас да вöлись шыасис:

— Аддза: воöма. Ме тöді тэнö, бабушка. Тэ Владдөн бабыс, Улыс Човйысь.

— Тöдін и эм,— кайтыштіс бабыд да мыйлакö нюмсермуніс. Ловзыштіс и нылыд, нюжöдіс кокъяссö, бара шыасис:

— Меным сэтшöм яндзим тiянысь... И Владыдлы сэтшöм ыджыд аттö, мездіс менö да. Но, гашкö, эз и ков. Мед сэнi, вöрас, и кулі.

Нылыд бара бöрддзис, а кыкнан нывбабаыс, бабö и Аллалөн куйлысь ёртыс, öтпырйö кайтыштісны:

— Татшöмтор öд он жö шу. Мыйла нö кувны колö этатшöм том да мича нылыслы?

— А мый нö меным колі вöчны?— воча бöрдан горөн жö юаліс нылыд.— Кыдзи нö ме кута овны, кагаыс чужас да? Менам некод абу рöдняыс. Патера абу ни. Гортын, Коношаын, бать эм, да юсьöма, видзöдны сы вылö оз позь. Тані, Сыктивкарас, öти тьотка дорын олi, да шуö, меным пö кагааыд оз ков, корсь мöд оланін либö пö аборт вöч, вöтлы кагатö. Сійö и сетіс меным кага вöтлан зелясö. Тайöс пö юан и кагаыд петас. Сöмын пö колö юны шонді лэчигас да сэтшöм местаын, кöні ёна кевмöны-молитчöны. «Вичкоын?»— юала ме, а сійö:— «Йöй кö тэ-а?» Ме пö тöда сэтшöм местасö, ачым кыкысь нин сэтчö ветлі. Ёна отсалö, кокниа мынан ковтöмторсьыд... Ме, йöйыд, кывзі кöзяйкатö. Ачымöс мустöмтöмла öнi и бöрда. Сійö менö, колөкö, кувны мöдöдіс. Кага вöчысьыс öд пиыс сылөн. Кулі кö, мынöма эськö лои меысь дай мыйсюрö на менам добраысь сылы коли. Аслам вузасян точка эм рынокын. Тётя менам озыр, Стамбулö верöс сайö петіс, ёна отсалö...

— Да мыйла нö тэныд быть колі кагасьыс мездысьны?— ойöс-тöм артмис бара жö кыкнан кывзысьыслөн.— Олöны жö кыдзкö да быдтысьöны мукöдыс. Öнi миян джын челядьыс нин батьтöм кагаяс да.

— Муса зонсянь кө, позьё и быдтыны, а сылысь ог көсйы. Сійö менö мырдöналіс...

Нылыдлы, буракö, забеднö лои да бара на бөрддзыліс, но Александровна баб такöдыштіс. Киöдыс кутыштліс да шуис:

— Сэтшöм кө мустöм, мездысьныс колі врачьяс дорö шыасьны, а не вөрö мунны.

— Да көзяйкалы эски. Човьяс пö чöжсьöма став проклятиейс, и сэнi жö пö медся уна кевмöм-прöща корöмыс. Чов помас пö, вö-рас, крест эм, сэтчö пö мун да кевмы, дай ставыс лоас бур, вöт-лас ковтöм олысьсö кынöмсьыд. Гашкö, и збыльтор көзяйкаöй вись-таліс, да ме крестсö эг аддзы. Корси, но эг аддзы крестсö. Вöрыс öд абу и паськыд, гөгöрпöв нин стрöйбаяс да...

Нылыдлөн кывйыс разьсис да окота, буракö, лои ставсö вись-тавны, но мöд койка вылас куйлысь нывбабаыс суитчис друг: крестсö пö дзик мöдлаысь корсьöмыд да, дерт оз сюр. Сійö пö öд Чов ю дорас дзик, туй бокас матын. А Александровна баб ыш-ловзис да шуыштіс сöмын, ми пö сэтшöмсь и эм, эскам быдöнлы, честнöй мортыд пö тай чайтан, ставöн тэ кодьöсь, оз пöръявны.

— Да но ладнö, огö сэсся тайöс гаралöй ни каитчöй. Мый лоны лöма, водзö вылö урок... А ме тiяны гöснеч вайыштi, гаш-кö, видланныд. Сакара пув дай кампет-печенньö на.

— Сола сельги кө эськö, солаыс зэв ёна колö,— тайö шыасис мöд нывбабаыс, а Алла чургöдіс кисö пув тыра доз дорад:— Ой, пув! Сёйышта! Кувны лöсьöдча, а со кыдзи пув дорас уськöдчи!— нылыд дивитыштіс асьсö, но бабö сійöс бур кывйöн паныдаліс:— Сёй, сёй, на здоровйö! Пувйыс менам эм. Вадик ёртыскöд кыкысь ветліс, уна вайисны. Ачым вöрад ог нин ветлы-а, верöс гу вылö сö-мын арбыд ветлі. Кулі сійö менам... Со öд кыдзи варовми, норася нин. Тiянöс кыпöдны пыри-а. Муна сэсся. Тiяны шойччыштны колö. Ме верма на и нöшта волыны. Автобусыс öшинь улö сувтö да гуляйтiгмоз и вола, гортын öд ог пукав.

Гöснечсö бабö колис пызан вылас да веськöдчис петан öдзöс-ланьыс. Сылы паныд лои врачыс ли медсестра, кыпыд гөлöсөн шыасис: «Но, талун Аллочканым оз нин бöрд? Пöрччысьлы, кыв-зышта сьölöмтö...»

Александровна баб петіс. Водзö мый сёрнитіс врачыс, эз кыв. Пос кузя увлань лэччигас думыштіс: гашкö пö и колö вöлі виччы-сьыштлыны, мый врачыс шуас. Но эз жö тай бергöдчы. Бергöдчы-лöмыс пö абу бур, шуласны да. «Поводдяыс тай бур, лун-мöд мысти позьö бара на волыны... Эз тай дöзмы ме вылö. А, коньö-ранöй, челядь руа на. Кодлөнкö и лыбöма лолыс нывкатö ылöд-лыны. Господьöй, прöстит миянöс, мувывса олысьяссö, татшöмсь да...»

Больничасьыс петöм бöрын Александровна баб эз на тэрмась гортас, веськöдчис магазинъяслань. Ньöбышта пö мыйкö чай юны, тані öд и кампетыс, пöди, юмовджык Улыс Човьяд дорысь. Сідз нин тай морттö лöсьöдлöмаöсь, йöз пирöгыд пыр чöскыдджыкөн ка-житчö. А ньöбис сэтшöм жö вафли, кутшöмöс ньöблö асланыс лав-каысь. Тайö гöснечнас и воис гортас. Бабөн шуысьыс, Вадикыс, öшинь улас пелысь вотö стеклö банкаö. Босьталышта пö, пока став-сö эз нöбöдны кайясыс, со кыдзи ноксьöны, весиг меысь оз повны.

— Запаситчам тай быдөн кыз вермам,— воча шыасис бабыс

да ошйысьыштис аслас ньобасөн.— Со ме тэныд Эжваысь гөснеч вайи чайтө юны.

Вадикыс радлыштис:

— О! Ме дежуритны вой улө талун муна, да згөдитчас.

Пырисны да бабыс бара шыасис внук дорас:

— Он тай нө и юав, кытчө ветлі?

— Да тэ, бабуль, гортын он и пукавлы да, пыр көнкө ветлан...

Пыр өд ог юась.

— Сідз эськө да. Талун ме Эжваас... Эсійө мича нывтө тэнсьыд видлыны нарошнө ветлі.

— Менсьым? Мича ныв?— бабөн шуысьыс дөзмьштис весиг.— Öти-кө, сійө абу менам, а мөд-кө, тэнад, бабукө, сы вөсна юрыд мый вись? Сійө, колөкө, коді и эм да! Öнъя нывъясыд ок сюсь-ось! Ылөдласны и пөръявласны!

Бабыс сійөс панъөвтіс:

— А öнъя зонъясыс оз? Öткодъось. Ышмөмныд... Ог төд эськө, коді мыжаыс да... Гашкө, и асьным. Эскыны кө нылыслы... Вись-тасис да, менам юрси сувтіс!

Внукуыс сералыштис бабыс вылын: но пө и, бабуль, тэ быдтор төдны окотитысь. Көсьян кө төдны сійө ныв йывсьыс, мун карса базарө да юав первой паныд воысьыслысь, висьталасны ставсө. Шуис жө, карса базарын пө менам аслам вузасян точка эм. Сідз-кө, сәні быд лун овлө. Татшөм мича ныв йывсьыд сәні быдөн ставсө төдө. Мун пө юась, абу кө дыш, а менө оз интересуйтны сәтшөм нывъясыд, и эн касайт менө. Вай пө, бурджык, чай юам гөснечнад, да меным мунны колө.

Вадикыс делөвөя, тэрыба чуткис электрочайниксө да сёрнисө бабыскөд дзик пыр вунөдіс быттө, но бабыс эз на көсийи лөньны, укөрбаөн моз и шыасис:

— Тэ тай, пиукө, зэв чорыд сьөлөма көсьян лоны, ловъя мортыс, инө, тэныд веськодъ? Тэныд абу и интереснө, мыйла вөрын нылыс да мый водзө лоө да? А меным вот интереснө. Тэ зэв на и бур совет сетін, меным и нимкодъ, төлка вежөра лоөмыд да. Аски ветла карас Анна бабтө видлыны да быть кежала базарас, вузасьысыскөд сплетничайтышта.

Бабыслөн чужөмыс да наян гөлөсыс петкөдісны внукуыслысь серамсө. Вадик гажаа шпыньмунліс да кутыштліс бабсө:

— Ок тэ, сыщик мян! Телевизор пыр тай петкөдлөны ныв-баба-сыщикъяс йывсьыс киносө, дак тэ тшөтш Шерлок Холмсөн лоөмыд.

Бабыс шмоньөн жө, эз лёкпырысь, но топыда на и кайтіс:

— Ме детдомын быдмылі, менө велөдісны йөз вөснаыс төж-дысьны. Сійөн и ветлі талун. Тэныд аттө тшөктіс висьтавыны, а тэ...

— Мый ме, бабө, лёк морт, инө? Но аттө кө тшөктіс висьтавыны, ме дзик пыр бурми! Любитчыны на верми сәтшөм мича ныв вылад!— шмонитыштис Вадикыс...

— Вот тадзи и сёрнит. Кивыль, а эн пөперегась.

— Ог, бабө, ог сэсса...— көсийысис внукуыс да выль пөв на юалис:— Збыль, аттө тшөктіс шуны? Помнитө менө?

— Кыдзи нө оз? Мездін да. Кувны өд вермис, эг кө больничас мөдөдөй. Отравитчөма пө, врачьясыс шуисны.

— А өні сылы бурджык?.. Но и ладнө! Ме өд, бабук, сы йылысь төнлун лунтыр жө думайті, висьтавыныс эг окотит-а.

Вадик мунөм бөрас бабө дыр на думайтіс ас кежас внук йыв-сьыс... Нывъясыскөд пө ёнасө оз на, буракө, ноксьы. Унджыкысь-сө тані, бабыс дорын, и узылө да, рытнас сөмын петыштлас Юра сусед дорас. Водзө кызди лоө-а? Батыс тай кызь арөсөдз жө рыгъяснас телевизор видзөдліс, а сэсся өтчыд другыслысь чужан лун пасйыны муніс, да войсө көнъя и коллялөма. А төлысь бөрти кутіс шуны, ме пө гөтрася, мамө! «Кызди гөтрасян?!— писө жали-төмысла сэки синваыс тюрөб искөвтіс.— Кызь арөссянь асьтө сийөс-авны сетан?»

А пиыс лөня вочавидзис: «Миян кага лоө».

Мамыдды өд мый сэтчө и шуны? Кыськө кывлөм пөслөвичаөн и кайтыштіс: вози пө саночки, кататься коли любишь, дона пиукө.

Пиыслы тадз шуис, а ачыс дыр на эз вермы миритчыны том зонто гөтралөмысь. Дай, веськыда кө шуны, моньпуыс эз вөв сьөлөм серти: абу визув, абу сёрниа йөзыскөд, вылөджык быттьө асьсө пуктө и. Но өнөдз со олөны тай лючки. Ас костаныс кө лөсялөны, мамыдды мый и колө? Найөс, гозъяөс, эз тай өтдортлыны-а. Пиыс, Виталий, мам-бать дорас зэв мелі пыр вөвлі. Александровна баб и өні надейтчө пи-монь вылас. Дыр кө пө кута овны, оз жө өд дзикөдз энөвтны, видзасны жө кувтөдз да дзебасны кызди колө. Мукөдторсө өд виччысьны сэсся сийө арлыдөн он нин и лысьты... Төв регыд воас, ковмас, гашкө, карса патераас и вуджны. Тані, Човъяс, эськө и зэв лөсьыд, да пес өд ковмас төв кежлад уна. Ковмас юавлыны, мый шуасны. Тані өд өні чөлөй овмөс — кань и, чипанъяс и...

Видзөдтө, карын чужліс и быдмыліс, а крестьянскөй вирыс босьтө ассьыс. Мамыслөн генъясыс, буракө, унджык лоөма батыс дорысь. А колөкө, коми вөр-ваыс ас дорас сэтшөм сибөдысь. Мефодийыс тай нө чистө карса вөлі, да радейтіс жө Керка-юас овны, и тані, Улыс Човъяс, кажитчис сылы. Кулігас на шуліс, ывла вылас пө видзөдла и сьөлөм бурмө, веж йөрыс да льөм пу кышөдчөмыс лолөс баййөдлөны.

Сідз нин кызкө ладмө Александровна баблөн — код йылысь көть оз думайт, а Мефодь дорас бара и кежөдас вежөрыс. Водігас тай быд рыт син водзас сувтлө. А шебрас улас пырас, да бур вой кевмө оз сөмын аслыс да челядыслы, и земля-матушка вылас став олысьыслы да аслыс му шарыслы тшөтш. Выхторъястө кывзөм бөрын тай стракыд босьтлө, сы мында висьталасны лёк лоөмторъяссө: сэні вөрзьөма муыс... сэні ойдөма... сэні йөз тыра автобус пөрөма... сэні вир кисьтана тыш мунө. Мед жө пө тайө войыс лоас лөнь, мед некодөс оз повзьөд лёк вөтыс,— быд лун сиө. Ёд и ачыс Александровна баб адзылө повзьөдлана вөтсө: быттьө кысянькө ылысянь видзөдө му шар вылас... Кутшөмкө лёк вына төв пөльтө, зильө нөбөдны му шарсө, но мөдыс кутчысьө, оз лэб, виччысьө, кор лөняс төлыс да шөнді нюмъөвтас.

Татшөм вөтъяс бөрас бабө садьмас да первой делө өшиняс и видзөдлө. Мыччысьөма, донаө, меліника лыньгө. «Но, слава богу, олам на!»— кайтыштө бабө, а сылы воча лэбувсянныс том петрөван-быдтасъясыс куим гөлөсөн өтув чуксасьөны, славитөны шөндісө.

— Чөвлө, кикируллюяс! Пета, лэдза ывла вылас, гулайтыштöй, пока шоньд ывлаас. Лым регьд усяс, Дева Марияыс тупкас му эжсö, шебралас еджьд эшкынöн да век нин шоньдджьк лоö земля-матушкаыслы.

Талун пока кос да мича, Сыктывкарöдзыс и төвзыштлас. Аннушка больничас, пöдикö, шогсьö-майтчö нин. Сэсся öд ловья мортыдлы олöмыс тай век нин козьналö кутшöмкö удж-маета. Мед и татшöм мог, кутшöмöс бөрья кадö вöчö Александровна баб,— верöс гу вылас ветлöм да больничасыс висысьöс видлöм. Уси тайö могыс, да пока вермö, быть ветлас. Олöмыслөн заптöма быдöнлы ассыс удж. Весь овны некод абу чужлöма.

Бөркыв пыдди

Öдйö жö кадыс кольö, шондiban. Быттö дзик на неважөн Александровна баб тайö туй кузяыс ветлис-вославлис гылалöм виж корьяс вывтi, а талун со и гажа тувсов лун нин. Вильыш лун төв пöльтö. Туйбокса коз пуяслөн веж лапьясыс легнитышглöны, быттö чолöмасьöны туй вывтi мунысьыдкöд. Пипуяс да кьдзыас пасьтöмöсь на, но радлöны жö нин тувсов төлыслы. Зато берба вöччöма эзысьö да сярвидзысь пиня ныв моз и сералö — чолöмалö тöдса бабтö. Берба лун кольöма нин, регьд Ыджьд лун... Туйыс со удитöма нин сывны да шупалыштны.

Восьлалö бабö шойна пöлөн нуöдысь туй кузя да верöс гу дорас вотöдз думайтö, кьдзиджык сы дорö шыасьны, Мефодеюшко дорас. Öд төвбыд эз волы, полiс пыдын лымсö тальны. Эновтчылис тулысöдзыс... Юксьыштас аслас майшасьöмөн и радлунөн. Найö тай кык чой моз пыр öтув мортыдкöд ветлöны. Первой делö, дерт, ас йывсьыс ошйысьыштас: дзоньвидза на пö да лючки төвйи Улыс Чов керкаас, кань да чипангьяс кьндзи пö и ловья морт на, төварыш олiс — моньпу, Вадиклөн невестаыс. Зэв шань да мича ныв пö, и нимыс мича — Алла. Йöз дорö зэв сибыд и удж бердö кутчысьö сьölöмсянныс. Миянö, Улыс Човьяс, ассыс лавка восьтiс, ас төварөн вузасьö. Ньобасысьыд сы дорын пыр эм, кужö йöзсö сибöдны. Дзик гректöм, дерт, абу жö, кага нин новлöдлöма да перйылöма. Но воча чойö менам, Аннушкаö, мед сылы Енмыс бур дзоньвидзалун сетас, нарошнö нуöдлiс моньпутö ас дорас, сиктас, гөститны да Эжва мөдарас вуджöдлiс святöй Микöла вичкöй батюшко Тит дорö пöкайтчыны. «Рöдвужкöд и семья костын зiля бур йитöдөн овны, Мефодеюшкоö.— шöпкöдö Александровна баб.— Водзö ог тöд кьдзи, но эска бурыслы. Бөрья вежонсö мыйкö сьölöм майтчыштö. Вадиклөн öд невестаыскöд кикутöмакодь нин лой, вежон нин абу гортынöсь. Свадебнöй путешествие пö тай, шуисны. Мунiсны зэв ылö, Турцияö. Аллочкалөн пö сэнi, Стамбулас, рöднöй тьöткаыс олö, сы дорö гөститны мунiсны. Со öд кьдзи олöмыс кутiс вежсьыны! Чöлнөк жö вöлöма, төварла ветлывлöма Турцияас, а сэсся аддзöма сэтись жöникöс, турокöс. Олö пö зэв бура, гижö. Быть пö волöй да видзöдланьд менö. Золотой Рог залив дорын пö и керканыс, а неылын зарниысь вöчöм сикöтш-чунькытшөн вузасян базар. Сэнi пö и верöсыс вузасьö. Миянлы, велавтöгьд да, тайö тешкодь зэв, а Аллалөн тётяыс со и велалöма нин сэтчö дай ошйысьö, гөститны корö... Томьясыд миян сэсся

ыштисны да мунисны тай. Аллаыс өд оз жө нин первойысь мун, ветлывлөма жө төварысла. Польшаө и Германияө... Ай-мамыс Вадиклөн оз и ёна төждысьны, мунисны кө пө, мед ветласны, том кадыс сы вылө и эм. Öнi пө ставыс нин быдлатi ветлөны да ми-ян пайтөм макаръяс ли мый, мамыс шуө.

Менө майшөдлө, дерт, абу гортынөсь да, но виччыся бур юөр. Найө воигкежлө дасьтыся нин и. Керкаын ремонт заводитлим. Пи гозъяыд медалөмаөсь керка пытшкөс баситысьясөс. Öнi лөс-йөм керъя керка стеныс лоис куш. Кык нывбаба талун чаш да чуш вөчисны. «Керка пытшкын джек ни пызан, өдзөс ван... Мешайтчанаыс пө öнi эз коль нинөм»,— тадзи кымын сылыгтыр и колины гортө кык том ань. Меным шуисны петигөн, ветлы пө пока верөс гу вылад, ми пө сы коста выль шпалерөн стен-пөтөлөктө кышам, евроремонт вөчам... Со өд, öнiя кывъяснад и ме нин пөльзуйтча. Евроремонт, да еврообувь, да евроуют быд пельөсын вөзйөны... И газетъясад гижөны тай. Олөмсьыс ог жө кольччы.

Тэнсьыд радейтана статүэткатө, Пушкиныд тай, Вадиклы козь-налі. Мися, керкаад кө тайө лоө — гаж оз быр, кывбуръяссө тай, мися, дедыд пыр сывліс. Шусьөгъастө тэнсьыд налы казытивла и. Внуклы тай өтикөс лыдди, да сэсся өтув сералыштім, и тэнө, вун-лытөмторйөс, гаралім...»

Помассис паськыд, шылыд туйыс, да бабөлы ковмис вунөдны Мефодьыскөд сёрнисө и кывбур лыддьөмсө. Кежны колө шойна вылас. Таті лымйыс абу на бура сылөма, гашкө, и собыштны на ковмас, пока верөс гу дорөдзыс локтас. Мефодьыс мед и отсыш-тас. Пөди, ёна нин и виччысьö Роза-Нинасө.

**«Öдйө сибөдчы ме дорө,
Муса нюмыд синмөс ёрө...»**

ПОМ.



Пётр Феликсович Бушенев чужис 1956 вося юль 12 лунö Удора районса Мутьдін сиктын. Школа по-малом бöрын уджалыштöма Кослан лесопунктын, сэсся пырöма велöдчыны Коми пединститутö. Институт бöрас Косланса шöр школаын велöдöма физика да астрономия, но казялöмaöсь енбиa морт-тö да корöмaöсь уджавны сэтчöс «Виль туйöд» газетö корреспондентöн.

Медводдза кывбуръяссö йöзöдлис «Войвыв кодзув» журналын 1977 воö.

Та бöрын вöліны кывбуръяс «Парма гор», «Ошкамöшка» да мукöд öтувъя сборникын. Петаवलisны и торъя кывбур чукöръяс: «Син водзын» (1989 во), да «Пипу кор» (1993 во) .

Чолöмалам Пётр Феликсовичöс 50 арöс тырöмön да сиам уджас и олöмас виль вермöмъяс.



ГИЖЫСЬ КОТЫР,
«ВОЙВЫВ КОДЗУВ» РЕДАКЦИЯ

Пётр БУШЕНЕВ

Ми – коръяс

Коркö-некоркö

Коркö-некоркö вайöдас ордым,
Коркö-некоркö воa тэ ордö.
Тэнад сьöлöмлысь тiпкöмсö кыла —
И сюрс туйвежті муна, ог ылав.

Коркö-некоркö збыльмас шань лача,
Коркö-некоркö тэнö ме аддза.
Быттö син водзын югмунас кодзув,
Тэнад югöрысь йöймытöдз коддза.

Коркö-некоркö тэнö ме суа,
Медшань кывъяссö козьнала-шуа.

Вөлись, тыдалö, сэк гөгөрвоа,
Мый ме öдвакö шудаджык лоа.

Бордъяс

Ак, кутшӧм вылӧ лӧбзьылӧм,
Мый здук — и тшукам шондіӧдз!
И казавны эг кӧсйылӧй,
Мый лӧбалам, да бордтӧмӧсь!

И öнi потöм вор дорын
Ми балябöжъяс гыжъялам,
И быдөн гора лыддьöдлö,
Код лоис медся мыжанас.

А гашкө, тырмас вензъыны?
Вай, бурджык, сосъяс пуджлалам.
Да выль вор вöчам-лöсалам,
Эг вунöдöй кö кужанлун.

А бордъяс... Найо быдмасны
Оз вензёмысь, оз горзёмысь,
А быд лунтя бур зільёмысь
И петасны, и чорзясны.

Ми — коръяс

Ми — коряс.
Ми тулысын мыччысим-петім.
И мөвпалім:
Пунымөс качөдам вылө.
Но весьшөрө бордьясөн
 асьнымөс кылім
Да гожёмбыд песім.

Ми — коръяс.
 Ми, турунвиж рёмаось
 гугон и банон,
 Пыр чайтім,
 Мый здук воас —
 Лэбзыштам шуднымлы паныд.
 Но ранитчом лэбач моз
 Му вылө усим,
 Кор мынтөдчим пусьыс.

Ми — коръяс.
 Ми кӧсйим
 И шедӧдӧм аслыным вӧля.
 И виччысим:
 Ми водзын выль олӧм воссяс.

Но шудыс тай миянлөн
Пу вылын вёлём,
А өтнаным — косьмим.

Лёк юөр

Лёк юөр — кырныш — усяс-воас,
Шань мөвпъяс разаласны пась!
И сэтшөм гажтөм-шуштөм лоас,
Стөч дзыкөдз кушмөм арся рас.
Кысь воши-быри лэбач гөлөс
И бордлөн-корлөн шпарган шы...
А кутшөм шуда тані вөлі!
А кызди ветліс гажлөн гы!
Но воис ар — и вежсис серыс,
Юр весьтын кымөр — саысь сьөд!
И рассө пөдтө сувтса зэрыс,
Но раскыс сулалө — оз пөд!
Ме кызьяс моз жө кынма талун,
И лолөй тіралө, кыз кор.
Ме пыдө дзеби серам бала,
И чужө сыланкывійөй нор.

* * *

Мекөд нинөмтор оз ло на,
Шуштөм рөкыс оз на босьт,
Кытчөдз Мозын кывтө со на,
Кытчөдз ловъя сылөн коськ.
Шогыс волас — но и сылы
Регыд сюрас мунан туй,
Кодыр вөрын пөтка кылө,
Кодыр вывлань лыбө пу.
И быд воштөмысь ог бөрддзы,
Норлун из улө ог пыр,
Кытчөдз му вылас эм өдзөс,
Коді восьса меным пыр.

❖ ❖ ❖

Алексей ПОПОВ



Ичѳт вѳралысьяс да мудер кѳчьяс

ЧЕЛЯДЬЛЫ КЫК ЮКѳНА ПЬЕСА

ВОРСѳНЫ:

МИШѳ } — детинкаяс
ВАСЬѳ }
ТЯВКО — ичѳтик пон
АЙ КѳЧ
ЭНЬ КѳЧ

ВОДДЗА ЮКѳН

Сцена вылын вижѳдѳм корьяса пуяс. Мишѳ да Васьѳ мыччысьѳны.
Кианыс чуманьяс. Бѳрсяньыс тѳрликтѳ Тявко.

МИШѳ. Колѳма гортѳ кольны Тявкосѳ. Пыр на сѳмын падмѳд-
чис. Кок улѳ пырѳ, воськовтны оз лѳдз. (Тявко, *бытьѳ гѳгѳрвоѳ-*
мѳн, бара пырѳ налѳн кокьяс улѳ.)

ВАСЬѳ. Кыйсян пон кѳ вѳлі, мед нин. Водзвылын мунѳм пыдди
бѳрсяньным тѳрликасьѳ. Быд пуысь повзьѳма. Мун, мун водзын!
Кутѳн сѳні кок дорѳ ниртчыны. (Тявко оз кывзысь да пыр бергалѳ
детинкаяслѳн кок дорын.)

МИШѳ. Нѳшта ѳд кѳч кыйѳм йылысь мѳвпалам. Тайѳ понсѳ кѳ
кѳчьясыс аддзасны, бергѳдчѳмѳн серавны кутасны...

ВАСЬѳ. Тявко, вешйы вай татысь. Исав ли мый мусѳ. Кѳч кок
туй корсь.

МИШѳ (*кыскѳ зепсьыс няньтор*). Сийѳ сѳмын нянь увтны кужѳ.
(Тявко *агдзѳ сѳянсѳ да нимкодя босьтчѳ увтны, чеччалѳмѳн сугзѳг-*
чѳ няньысла. Мишѳ оз сет.) Татшѳм тѳ и эм. Нянь аддзан, да дур-
ман быттѳѳ.

ВАСЬѳ. Сет нин. Мый дѳльѳдчан. (Тявко *аттьѳалѳмѳн ниртчѳ*
сы бергѳ.) Он жѳ сыысь мын. Нинѳмла вѳлі петкѳдлынысѳ.

МИШѳ. Мед нажѳвитѳ няньсѳ. Тявко, чеччышт.

Тявко зѳля чеччалѳ. Мыччысьѳны кѳчьяс.

АЙ КѳЧ. Ме эськѳ тайѳ няньторсѳ сѳйи жѳ. Зѳв ѳд чѳскыд.
Ѳтчыд сюрлі видлыны. Мыр вылѳ кольѳмаѳсь вѳлі.

ЭНЬ КӖЧ. Тэ сӧмын аслад кынӧм йылысь и мӧвпалан.

АЙ КӖЧ. Сюмалӧ да.

ЭНЬ КӖЧ. Эн ёна на водзын мыгчась. Лыясны мыйӧнкӧ. Ли-
бӧ понйыс курччалас.

АЙ КӖЧ. Эсйӧ?! Сйӧ со весиг оз аддзы миянӧс. Нянь вылӧ
сингъяссӧ сувтӧдӧма. Меным кӧ эськӧ тшӧктисны, сы мозыд чечча-
ли жӧ. Весиг бурджыка на. Со, видзӧдлы. (*Босьтчӧ чеччавны.*)

ЭНЬ КӖЧ. Дугды йӧйтавнытӧ. Казяласны.

**Тявко кузяӧн сяммис жӧ тшапнитны няньторсӧ. Нимкодпырысь котӧртис
боклянӧ. Сэтчӧ, кӧнӧ буретш кӧчъяс сулалисны.**

ЭНЬ КӖЧ. Ой, татчӧ котӧртӧ. Сёяс миянӧс ӧнӧ.

АЙ КӖЧ. Таысь ӧд ог жӧ повзёй.

ТЯВКО (*котӧртӧ няньторнас. Адгзӧ найӧс да весиг повзёмыс-
ла уськӧдӧ сёянсӧ. Водӧ мыш вылас*). Ой! Эн менӧ вӧрӧдӧй. На нянь-
ыс. Сйӧ ме дорысь чӧскыдджык. (*Босьтӧ няньсӧ да чургӧдӧ кӧчъ-
яслы.*)

АЙ КӖЧ. Вай босьтам. Со кызди миянысь повзис да.

ЭНЬ КӖЧ. Эн йӧйтав, мися. Ылӧдлӧ сйӧ миянӧс. Мед матыст-
чам. А сэсса кыз тшапнитас! Тӧда ме найӧс. Ог нин ӧти тӧв вудж.

МИШӖ (*казялӧ кӧчъясӧс*). Тявко, кут найӧс!

ВАСЬӖ (*уськӧдчӧ кӧчъясланӧ*). Тшапнит! Тшапнит!

АЙ КӖЧ (*Тявколы*). Лысылы сӧмын пиньтӧ жернитлыны! Кы-
дзи бӧр кокъясӧн сизыдышта плешкад.

ЭНЬ КӖЧ (*тшӧтш жӧ бергӧдчӧ бӧрӧн да зильӧ чужйыны Тяв-
колы*). Видлы сӧмын!

ТЯВКО (*бӧрыньтчӧ*). Дурминныд али мый? Эн, мися, менӧ вӧр-
зёдӧй.

ЭНЬ КӖЧ (*ай кӧчлы*). Лок пышгьям, матынӧсь нин.

АЙ КӖЧ. Оз суӧдны. Ми ӧд наысь ёна тэрыбджыкӧсь.

ТЯВКО (*век на полӧ*). Эн менӧ нӧйтӧй!

Кӧчъяс пышйӧны. Тявко наысь мӧдарӧ котӧртӧ.

ВАСЬӖ. Тявко, кытчӧ нӧ тэ? Найӧ жӧ со эстчӧ котӧртисны.
МИШӖ. Тявко, Тявко, лок татчӧ.

**Тявко сувтӧ. Полӧмпырысь бергӧдчӧ. Казялӧ, мый кӧчъяс абуйӧсь нин,
да тэрыба матыстчӧ нянь дорас. Босьтӧ да кутӧ сёйны.**

ВАСЬӖ. Тэ тай дзик йӧй. Ми тӧнӧ кӧчъясӧс кыйны босьтим,
а тэ нянь куталан.

МИШӖ. Нинӧм. Ми сытӧг на кӧчъястӧ кыям. Ме весиг тӧрыт
кывбур лӧсьӧдӧ. Кывзы.

**Ӧти, кык, куим, нель,
Вуджис кӧчиль витӧд ёль.
Со ми сылы паныд локтам,
Кӧчлы пицаль плешкас октам.**

ВАСЬӖ. Абу миян пицальыс да.

МИШӖ. Быдмам, да лоас.

ВАСЬӖ. Кор на ӧд быдмам. (*Лӧсьӧдчӧ мунны.*)

Тявко дугдӱ сӱйнысӱ да тӱрыба матыстчӱ на дорӱ.

МИШӱ. Ӗнӱ ӱд вермам жӱ найӱс кыйнысӱ.

ВАСЬӱ. Кыдзи? Этайӱ оз отсав да. (*Кӱсӱӱ видны Тявкоӱс. Мӱгыс мыжа моз сувтӱ.*) Весиг виднысӱ жаль.

МИШӱ. Эн майшась. Кыям. Кывзы водзӱ кывбурӱс. (*Мӱгар-сяньыс мыччысьӱны кӱчӱяс.*)

Кӱчлы пицаль плешкас октам.

Грими-йирки. Ой, ой, ой!

Гатшӱн усис кӱчиль чой.

ЭНЬ КӱЧ. Адӱй, адӱй! Лыйисны миянӱс.

АЙ КӱЧ. Эн дзӱр. Кывбур лыддӱ да.

ВАСЬӱ. Тӱ роч вылысь кывбурсӱ вуджӱдӱмыд да.

МИШӱ. Вуджӱдӱмыс ӱд оз на быдӱнлӱн артмы. Ме со кутшӱм лӱсьыда тӱчи.

ВАСЬӱ. А водзӱ мый? Кӱчсӱ ӱд гортас вайӱмаӱс, а сӱӱӱ ловӱя вӱлӱма.

МИШӱ. Ме ловӱӱннад сӱӱс ог лӱдз. Сӱдз со и помалӱ кывбурсӱ.

Вайӱдӱм ми сӱӱс гортӱдз,

Ӗнӱ пачын пӱжсьӱ. Сӱйтӱдз.

АЙ КӱЧ. Мед виньданныд.

ЭНЬ КӱЧ. Со ӱд найӱ кутшӱмӱс. Миянӱс сӱйны кӱсӱӱны.

ВАСЬӱ. И абу жаль тӱныд кӱчыс?

МИШӱ. Кӱчӱастӱ ӱд сӱӱӱм вылӱ кыйлӱны. Ачыд тай пыр няргин, колӱ пӱ вӱрӱ кӱч кыйны кайлыны.

ВАСЬӱ. Колӱ, дерт. Кайим тай со. А кыйнысӱ некыдз ог вермӱй.

МИШӱ. Кыян да ловӱӱннас лӱдзан али мый?

ВАСЬӱ. Ог тӱд.

ЭНЬ КӱЧ. Ӑтиыс тай бурджык жӱ вӱлӱма. Чайтӱ, мый кык-нанныс ӱткодьӱс.

АЙ КӱЧ. Веськалан кӱ на киӱ, некоднанныс миянӱс оз жалитны.

Тявко видзӱдӱ кӱчӱяс вылӱ, но оз лысьт матыстчыны. Котралӱ ӱтарӱмӱдарӱ.

ВАСЬӱ. Мишӱ, тӱдан мый ме мӱвпыштӱ?

МИШӱ. Висьтав, да тӱдны кута.

ВАСЬӱ. Тявко вылӱ лачаыс абу. Сӱӱӱ сӱмын падмӱдӱ. Вай дзуг сиалам. Кӱчыд сӱтчӱ шедас.

МИШӱ. Ми ӱд ог кужӱ сиасьнысӱ.

ВАСЬӱ. Кужӱм колӱ! Ме аддзылӱ, кыдзи сиасьӱны.

ЭНЬ КӱЧ. Кутшӱмкӱ дзуг йылысь сӱрнитӱны. Ми пӱ сӱтчӱ шедам. Мый нӱ сӱӱӱ сӱтшӱмыс?

АЙ КӱЧ. Ог тӱд. Тӱ ӱд тай век ошйысян, мый он нин ӱти тӱв вудж. Тӱ кӱ он тӱд, ме нӱ мыйӱн тӱда. Гашкӱ, сӱян кутшӱмкӱ?

ЭНЬ КӱЧ. Тӱныд мед сӱмын сӱйны.

Тявко котралӱгас вошӱ. Исасьӱ. Оз аддзы, кӱнӱ детинкаясыс.

ВАСЬӦ. Кӧні нӧ Тявкоыс?
МИШӦ. Тані на неважӧн вӧлі. Тявко! Тявко!

Тявко кылӧ сійӧс да нимкодя матыстчӧ на дорӧ.

ВАСЬӦ. Лок гортӧ лэччам. Домала да сэсса ог мезды.
МИШӦ. Мед котралӧ. Оз тай некодӧс дӧсадит.
ВАСЬӦ. Ме сэсса тайӧс вӧрад ас пайысь ог босът-а.
МИШӦ. Ог и босътӧй. Мед сиктын олас. Ыжъясӧс увтас.

Тявко гӧгӧрвоӧ налысь сёрнисӧ, зумыштчӧ.

ЭНЬ КӦЧ. Понсӧ домавны кӧсйӧны. Сідзи и колӧ вӧчны. Зэв
ёна повзӧдчӧ да.

АЙ КӦЧ. Мед оз повзӧдчы. Зэв мусаник пон. Ичӧтик. Меысь
на дзоля.

ЭНЬ КӦЧ. Мед кӧ ичӧт. Пиньяссӧ аддзылін? Тшапнитас кӧ —
он мын.

АЙ КӦЧ. Кыдз тай чужъя сылы, пиньясыс и киссясны.

ЭНЬ КӦЧ. Эн вывтисӧ збаяв. Уськӧдчас кӧ тэ вылӧ, тірзбыны
на повзӧмыдла кутан.

АЙ КӦЧ. Ме кута?! Ог. Кӧсъян кӧ, ме сы дорӧ матыстча да
нырас чужъя.

ЭНЬ КӦЧ. Эн йӧйтав. Дутды ошйысьнытӧ.

ВАСЬӦ (*вигзӧдӧ гӧгӧрбок*). Пышйисны, тыдалӧ, кӧчъясыд.

МИШӦ. Оз тон тані овны. Налӧн кокъясыс тэрыбӧсь.

АЙ КӦЧ (*саймовтчыштӧ*). Лок дзебсям. Аддзасны миянӧс.

ЭНЬ КӦЧ. Оз аддзыны. Ми ӧд ичӧтикӧсь.

МИШӦ. Гортӧ лэччам сэсса. Мӧдысь волам. Аски асыв.

ВАСЬӦ. Талун на волам. Ме зэв ӧдйӧ дзутсӧ вӧча. Тявко, лок
мунам.

**Детинкаяс мунӧны. Тявко на бӧрся. Казялӧ кӧчъясӧс да зільӧ петкӧдлыны
зонкаяслы.**

МИШӦ. Эн дур. Мунан кӧ, мун.

ВАСЬӦ. Оз, тыдалӧ, сиктад кӧсйы мунны. Тані сылы гажаджык.

МИШӦ. Гажа тай. Пыр кокъяс дорын гартчис да.

Саймовтчӧны.

ЭНЬ КӦЧ. Мунісны.

АЙ КӦЧ. Локны на со ӧтиыс кӧсйис да.

ЭНЬ КӦЧ. Гашкӧ, ылӧджык татысь котӧртам.

АЙ КӦЧ. Огӧ. Тані со кутшӧм небыд пипуяс быдмӧны. Кырсь-
ыс вомад сылӧ.

ЭНЬ КӦЧ. Татшӧмыс быдлаын эм. Ме ӧд тӧда.

АЙ КӦЧ. Мудзи нин котравнысӧ. Пыр кодыськӧ повны колӧ.
Ог мунӧй, тані олыштам.

ЭНЬ КӦЧ. Век тэ паныд мунан. Кымынысь нин тэ вӧсна
лӧкторйыс эз лолы.

АЙ КӦЧ. Век на тай ловйӧн мынлім-а. Тэ со век дзӧран сәні.
Мекӧд пикӧ некор он во. Пыр мыйкӧ мӧвпышта.

ЭНЬ КӖЧ. Венззы кӧть эн тӕкӧд.

Кӧчьяс босьтӧны корсьны нуртор. Мыччысьӧ Тявко. Аштӧма ӧдйӧ котӧр-тигас. Исало туйсӧ.

ТЯВКО. Тані ме ӧнтай вӧлі. Тӕрмасигӧн няньсӧ эг помӧдз сӕй. Гашкӧ, сӕйи да... Зӕв чӧскыд вӧлі, да эг и тӧдлы, кыдзи нбылыштӧ. *(Корсьысьӧ.)* Абу, тыдалӧ, кольсьӧма. Восьшӧрӧ локті. Эстчӧ котӧртла. Гашкӧ, сэтчӧ коли. *(Котралӧ.)* Абу жӧ. Гортӧ мунны али мый? Ог ӧд лысьт. Домавны кӧсйисны да муртса слӧйми пышйыны. Локтан, да бара домаласны. Ковмас котравтӧг овны. Дерт, сӕян сетӧны. Чӧскыдӧс. Мунны лоӧ. Мед кӧ дом йылын, но век жӧ пӧт кынӧма лоа. *(Кӧсйӧ мунны, но оз агдзы туйсӧ.)* Воши али мый нӧ? Оз кыв нырӧй нинӧм. Воши и эм. *(Увтчӧ.)* Некод оз шыась.

Мыччысьӧны кӧчьяс.

АЙ КӖЧ. Мый нӧ сыкӧд лоӧма. Йӧй моз котралӧ.

ЭНЬ КӖЧ. Миянӧс корсьӧ, тыдалӧ. Лок пышъям ӧдйӧджык.

АЙ КӖЧ. Ог. Со сйӧ кутшӧм ичӧтик. Повны кӧ кутам быд ичӧт понйысь...

ЭНЬ КӖЧ. Быть ӧд пов. Зӕв лӕчыд пиня да.

ТЯВКО *(босьтчӧ лӕкысь лӧвтны)*. Воши-и-и!. Ой. Воши-и-и да...

АЙ КӖЧ. Вошӧма али мый нӧ?

ЭНЬ КӖЧ. Мед оз йӧйтав. Понъясыд зӕв нырисаӧсь.

АЙ КӖЧ. Вай матыстчам да юалам. Гашкӧ, збыльысь гортас туйсӧ оз аддзы. Ме коркӧ тӕысь ӕна ылӧ мунлі да вошлі жӧ. Зӕв ӕна повзылі. Муртса эг бӧрддзы.

ТЯВКО. Кытчӧ нӧ муннысӧ колӧ?! Ог и тӧд. Мыйла бара локті татчӧ ӧтнамӧн-а?! Колӧма жӧ домавнысӧ сетчыны. Сӕки эськӧ горт дорсьыд эг вош. Кынӧмӧй пӧт вӧлі и...

АЙ КӖЧ. Збыльысь тай вошӧма. Лок отсыштам.

ЭНЬ КӖЧ. Ылӧдлӧ сйӧ миянӧс. Локтам сы дорӧ, а сйӧ тай кыдзи тшапнитас! Тӧда ме понъястӧ. Зӕв наянӧсь найӧ.

АЙ КӖЧ. Абу ставныс ӧткодьӧсь. Тайӧ понйыс со зӕв полысь.

ТЯВКО. Ог нин сӕсса ме некор татысь петны вермы. Воши-и-и!

АЙ КӖЧ. Ме сылы петкӧдла туйсӧ. Кутіс сӕні лӧвтны. Сьӧлӧмӧй вӧрзис сылӧн бӧрдӧмысь.

ЭНЬ КӖЧ *(кутӧ мӧдсӧ мунӧмысь)*. Эн вай йӧйтав.

АЙ КӖЧ *(мездысьӧ да мыччысьӧ Тявко водзын)*. Вошин али мый нӧ?

ТЯВКО *(агдзӧ сйӧс да зӧля водӧ мыш вылас)*. Эн сӕй менӧ!

АЙ КӖЧ *(весиг повзыштӧ горӧдӧмсьыс)*. Мый нӧ сэтшӧма равзан. Вӧрсӧ шызьӧдан.

ТЯВКО. Мун татысь. Няньыд абу ни. Эськӧ сеті сылы да муніс. Ӑні менӧ вильӧдас. Со кутшӧмӧсь водз пиньясыс. Курчавтӧг и нбылыштас.

ЭНЬ КӖЧ *(тиӧтш полігтыр матыстчӧ)*. Энвот сйӧс. Лок мунам.

ТЯВКО *(агдзӧ мӧдсӧ да босьтчӧ лӕкысь быгласьны)*. Кыкӧннад ӧні менӧ збыльысь няръяласны-сӕясны. Некод мездысь абу ни.

АЙ КӖЧ. Тӕ збыльысь полан миянысь, али йӧйтӧдлан?

ТЯВКО. Пола-а-а.

ЭНЬ КӖЧ. Ылӧдлӧ. Он мӧй аддзы?

ТЯВКО. Ог ылӧдлы. Ме ылӧдчынысӧ ог на куж.

ЭНЬ КӖЧ. Збыльысь вошин али мый?

ТЯВКО. Воши. Ог некызди аддзы гортӧ мунан туйсӧ.

АЙ КӖЧ. Ассьыд кок туйтӧ исальшт, да аддзан.

ТЯВКО. Ме исалі нин. Пыр ӧти местаас гӧграла да.

АЙ КӖЧ. Эстчӧ тэныд колӧ мунны.

ЭНЬ КӖЧ. Оз. Со эстчӧ.

АЙ КӖЧ. Тэ он тӧд. Ме шуа, мый со эстчӧ.

ЭНЬ КӖЧ. Ачыл он тӧд. Ылӧдлан понсӧ. Эстчӧ мунны сылы колӧ.

ТЯВКО (*налӧн вензигӧн гӧгрӧдлӧ юрнас, кытчӧ индалӧны, да весиг юрыс бергӧдчӧ.*) Висьталӧй нин, кодарлань мунны колӧ.

АЙ КӖЧ. Эстчӧ.

ЭНЬ КӖЧ. Оз. Со эстчӧ.

ДЕТИНКАЯСЛӦН ГӖЛӖСЪЯС. Тявко! Тявко!

ТЯВКО (*нимкодя.*) Со кысянь гӖлӖсъясыс кылӧны. Ме сэтчӧ котӧрта.

ЭНЬ КӖЧ. Ме жӧ шулі, мый сэтчӧ колӧ мунны. Он тӧд, а вензян.

АЙ КӖЧ. Ме тай нӧ чайті, мый эстчӧ муннысӧ колӧ. Сорси али мый нӧ?

ТЯВКО. Аттьӧ, мый эн менӧ вӧрзӧдӧй.

ЭНЬ КӖЧ. Ачыл мянӧс эн жӧ вӧрӧд сэсса.

ТЯВКО. Ог, ог.

АЙ КӖЧ. Мун нин сэсса. Бара вошан.

ТЯВКО. Муна. (*Муныштлӧ да сувтӧ.*) Ме тӧянлы со мый висьтала. Аддзылі, кызди Васьӧ да Мишӧ тӧянӧс кыйны кутшӧмкӧ дзуг вӧчисны.

АЙ КӖЧ. Мый нӧ сійӧ дзугйыс?

ТЯВКО. Ог тӧд. Сутугаӧн тай вӧлі ноксьӧны-а. Эн шедӧй сӧмын.

ЭНЬ КӖЧ. Мыйла нӧ тэ мянлы тайӧс висьталін?

ТЯВКО. Мыйла? Мыйла? Ми нель кокаӧсь да сійӧн. Ӗткодьӧсь куимнанным. А найӧ, детинкаясыс, кык кокаӧсь.

АЙ КӖЧ. Мый нӧ эськӧ накӧд ветлӧдлан? Ёртасян?

ТЯВКО. Ме сэсса некодӧс ог тӧд да. Найӧ вердӧны. Весиг малыштласны на и.

АЙ КӖЧ. Мыйӧн нӧ вердӧны? Менӧ кӧ вердісны — ёртаси жӧ.

ЭНЬ КӖЧ. А ме эг. Сӧян вӧсна ог жӧ кут татшӧмъясыскӧд ёртасыны. Со весиг мянӧс кыйны кӧсйӧны да.

ТЯВКО. Быдсяманас вердӧны. Гашкӧ, ӧні на мыйкӧ сетасны. Котӧрта. (*Муныштӧ да бергӧдчылӧ.*) Ті сӧмын на дорӧ эн матыстчӧй.

ЭНЬ КӖЧ. Колантор. Ачыл нин накӧд ёртась.

АЙ КӖЧ. Мыйкӧ кӧ чӧскыдӧс сетасны, вайышт мянлы.

ТЯВКО. Вая. (*Саймовтчӧ.*)

ЭНЬ КӖЧ. Ковмас, тыдалӧ, тайӧ мустӧм зонкаяс вӧснаыс мунны татысь ылӧджык.

АЙ КӖЧ. Ме ас пайысь ог мун-а. Понйыс чӧскыдтор ваяс.

ЭНЬ КӖЧ. Кынӧм вӧснаыл тэ коркӧ ловтӧ воштан. Пыр дась сӧйны.

АЙ КӱЧ. Сюмалӱ кынӱмӱ да. Быть сӱй.

ЭНЬ КӱЧ. Он, сідзкӱ, мун?

АЙ КӱЧ. Ог. Сӱмын на выль ёрт аддзим, да ог жӱ мунӱй.

ЭНЬ КӱЧ. Ог эскы ме сылы.

АЙ КӱЧ. Ме эска. Тэ век сэтшӱм вӱлін, некодлы он эскы. Став-
сьыс полан.

ЭНЬ КӱЧ. Ставныс миянӱс зільӱны тшапнитны да. Кӱиныс
муртса пышъян, руч нин кыйӱдчӱ. Сыыс мынтӱдчан, детинкаяс
нин дзуг кутшӱмкӱ мӱвпыштӱмаӱс сиваны. Бара миянӱс кутны
видзӱдчӱны.

АЙ КӱЧ. Сідз эскӱ да. Но оз жӱ ков век повны. Ме татысь
ог мун.

ЭНЬ КӱЧ. Татчӱ, кылӱ, локтӱны. Ме тай шулі, мый понйыс
вузалас миянӱс. Со татчӱ вайӱдӱ детинкаяссӱ.

АЙ КӱЧ. Збыльыс тай, талань матыстчӱны.

ЭНЬ КӱЧ. А тэ вомтӱ паськӱдӱмьд. Виччысян буртор. Лок,
пышъям. (*Котӱртӱны.*)

Мыччысьӱны Васӱ да Мишӱ. Бӱрсянныс Тявко.

ВАСЬӱ. Со тайӱ местасьыс ӱнтай кӱчъястӱ аддзылім. Ме кыв-
лі, мый котӱртас кӱ сійӱ кытӱкӱ ӱтчӱд, мӱдысь сэтчӱ жӱ волас. Тат-
чӱ и сивалам дзугсӱ.

МИШӱ. Найӱ, колӱкӱ, ӱні кытӱнӱс нин да.

ВАСЬӱ. Локтасны. Гӱгӱртасны вӱрсӱ да бӱр воасны. Со налӱн
кок туйясыс.

МИШӱ (*вигзӱгӱ.*) Тайӱ Тявко мусӱ лойӱма да.

ВАСЬӱ. Мед абу. Кӱч кок туйяс тайӱ.

МИШӱ. Тявко, эн ылӱ мун. Бара тӱнӱ корсьны ковмас.

ВАСЬӱ. Гашкӱ, дом йылын новлӱдлыны да.

МИШӱ. Огӱй. ӱні оз некытчӱ мун. Со тай кок дорын и бер-
галӱ. Вошӱмысь полӱ.

ВАСЬӱ. Со татчӱ и сивалам дзугсӱ.

Детинкаяс сивалӱны сутугаысь дзуг. Тявко видзӱдӱ да мыйкӱ мӱвпалӱ.

МИШӱ. Бура пуктӱм. Збыльысь кӱ татӱ котӱртны кутасны, весь-
каласны.

ВАСЬӱ. Миянлы ковмас мунны татысь. Танӱ кӱ сулавны кутам,
некор оз матыстчыны. Тявко, лок мунам.

Детинкаяс вешйыштӱны, кыйӱдӱны. Матыстчылӱны видзӱдлыны.

МИШӱ. Некод на абу шедӱма?

ВАСЬӱ. Абу на тай.

МИШӱ. Колӱкӱ, найӱ дыр оз локны да. Вай гортӱ лӱччылам.

ВАСЬӱ. Ветлам и эм. Сӱйыштам кӱть. Сӱсся локтам. Дзумгам
мешӱкӱ шедӱм кӱчсӱ да сиктӱ ваям. Ёна и шензясны.

МИШӱ. Вежныс уналӱн петас.

ВАСЬӱ. Нӱшта ӱд шуӱны вӱлі, мый миянлы нинӱм оз шед. Ше-
дӱс на тай.

МИШӱ. Эз на эскӱ шед да.

ВАСЬӱ. Шедас. Со кутшӱм дзуг пуктӱм да. Ветлӱкостӱ и шедас.

Мунёны. Тявко, мыйкё мөвпалігтыр, бергөдывлө юрсё да мунё на
бörся жö.

ВАСЬÖЛÖН ГÖЛÖС. Тявко, лок миян бörся. Мый кольччан?
МИШÖЛÖН ГÖЛÖС. Бара кытчöкö вошис.
ВАСЬÖЛÖН ГÖЛÖС. Нинём. Суödас.

Мыччысьöны тэрыба котöртысь кöчьяс.

ЭНЬ КÖЧ. Муртса сяммим пышйыны.
АЙ КÖЧ. Мудер жö ручыс вöлöма. Эг и казявлы, кыдзи усь-
кöдчис.

Матыстчöны дзуглань. Мöдарсянь тэрыба петö Тявко.

ТЯВКО. Сулалöй! Эн водзö котöртöй!

Кöчьяс весьöпөрöмөн сувтöны.

ЭНЬ КÖЧ. Мый нö тайö понйыс горзö?
АЙ КÖЧ. Сулалöй пö. Гашкö, чöскыдтор вайö.
ТЯВКО (*матыстчö.*) Эн водзö мунöй. Сэтчö дзуг зэвтöма.
ЭНЬ КÖЧ. Кытчö?
ТЯВКО. Со сійö. (*Петкöглö.*)
АЙ КÖЧ. Кутшöмкö сутуга да. Мый нö сыысь повнысö. (*Кöсийö
мунны.*)
ТЯВКО. Эн мун! Шедан.
ЭНЬ КÖЧ. Шуöны кö, эн мун.
АЙ КÖЧ. Век тэ полан. Быд сутугаысь кö повны.
ТЯВКО. Тайö абу сутуга, а дзуг
АЙ КÖЧ. Татшöмыс вöрас уна туплясьö.
ЭНЬ КÖЧ. Öвсьы. Тявкоыс йöз дорын олö. Сійö бурджыка тöдö.
ТЯВКО. Ме аддзылі, кыдзи Мишöыс татчö юрсö сюйліс. Тыда-
лö, тадзи жö ті веськаланныд сэтчö.
АЙ КÖЧ. Кыдзи? Кытчö сюйліс?
ЭНЬ КÖЧ. Мунам татысь.
АЙ КÖЧ. Мед ручлы вомас веськавны.
ТЯВКО. Петкöдла, колöкö.
АЙ КÖЧ. Петкöдлы.
ЭНЬ КÖЧ. Гашкö, он да. Мыйкö тэкöд лоас дай.
ТЯВКО. Нинём оз. Мишö тай юрсö сюйліс да бör кыскис. Ме
сідз жö вöча. (*Сюйö юрсö дзугйö, топалö да бörсö кыскыны оз
вермы.*) Мый нö тайö? Некрыдзи юрöй оз шед. (*Мыргысьöн пыр-
кöдö юрнас, но оз мын.*)
ЭНЬ КÖЧ. Ме жö шулі, мый оз ков.
ТЯВКО. Мездöй! Горшöс сутугаыс топöдіс!
АЙ КÖЧ. Кыдз нö мездынысö колö?
ЭНЬ КÖЧ. Ог тöд.
ТЯВКО. Ме ог жö. Мездöй кыдзкö.

Кöчьяс зільöны отсавны. Но оз сяммыны.

ЭНЬ КÖЧ. Мый и вöчны? Некрыдзи со ог вермöй кыскынысö.
АЙ КÖЧ. Гашкö, сутугасö пиньон йира.

ЭНЬ КÖЧ. Он öд вермы.
АЙ КÖЧ. Верма. (*Виглö йирны, но öвсьö.*) Зэв чорыд. Ог вермы.
Мый нö вöчны кутам?
ЭНЬ КÖЧ. Мыйкö думыштам.
ТЯВКО. Öдйöджык мöвпалöй. Лолавнысö ог вермы.
ЭНЬ КÖЧ. Энлöй! Кодъяскö локтöны.
АЙ КÖЧ. Збыльыс локтöны. Вай мунам.
ТЯВКО. Менö татчö и колянныд?
ЭНЬ КÖЧ. Детинкаясыс кö локтöны, тэнö мездасны.

Кöчьяс котöртöны. Мыччысьöны Мишö да Васьö. Казялöны пессьыс Тявкоöс.

ВАСЬÖ. Со шедöма! Ме жö шулі, мый кыям кöчтö.
МИШÖ. Збыльыс, кодкö лэчкас пессьö. Лок видзöдлам.
ВАСЬÖ. Ловъя на да. Ме ог лысьт.
МИШÖ. Плешкас вартам мыйöнкö.
ВАСЬÖ. Ме ог-а.
МИШÖ. Ме ог жö вермы.
ВАСЬÖ. Лок, кöть видзöдлам.
МИШÖ. Лок, гашкö, мездам да.

Полігтыр матыстчöны. Сэсся казялöны никсыс Тявкоöс.

ВАСЬÖ (*нимкодя.*) Тявко али мый?
МИШÖ. Збыльыс сійö. Со öд йöй понйыд. Дзутйö юрсö суйöма.

Мездöны Тявкоöс. Сійö никсігтыр нювсьö.

ВАСЬÖ. Дырджык кö эг локтöй, джагаліс.
МИШÖ. Бур, мый ас кадö воим. Вай босьтам дзутсö.
ВАСЬÖ. Босьтам.
МИШÖ (*Тявколы.*) Öні тэнö домала да некор ог лэдз.
ВАСЬÖ (*шыбитö гзутсö*). Тайöн нинöм оз артмы. Ме тöда, кызди
колö кöчьястö кыйны.
МИШÖ. Кыдзи?
ВАСЬÖ. Бöрас висьтала.
МИШÖ. Öні висьтав, мый дзерöдчан.

**Тявко босьтчö пельяссö чошкöдöмön кывзыны налыс сёрнисö. Зонкаяс
вашкöдчöны.**

ВОДЗА ЮКÖНЛÖН ПОМ.

МÖД ЮКÖН

**Вöчсьö сэнi жö. Локтöны Васьö да Мишö. Бöрсянныс дом йылын вайöны
Тявкоöс.**

ВАСЬÖ. Жаль лoи горт дорö кольны. Аддзис миянлыс вöрлань
сетчöмнымöс да лёкыс босьгис вурзавны.
МИШÖ. Кажитчö, тыдалö, сылы ягас.
ВАСЬÖ. Век вошöма да. Пыр ковмö горзыны.
МИШÖ. Дом йывсьыс ог лэдзöй да некытчö оз мун.

ВАСЬӦ (*кыскӧ зепсьыс тубрастор.*) Тайӧн кӧчыд здукӧн шедас.
МИШӦ. Ылӧдлан жӧ эськӧ да.
ВАСЬӦ. Меным висьталісны, мый тадзи кӧчьяссӧ кыйлӧны жӧ.
Кытчӧкӧ колӧ тайӧс кисьтыштны.
МИШӦ. Чорыдтор вылӧ, мед плешнас швачкӧбтасны да мӧрч-
час жӧ.
ВАСЬӦ. Из колӧ корсьны.
МИШӦ. Абу да.
ВАСЬӦ. Кытыськӧ сюрас.

Корсьысьӧны. Вайӧны из.

МИШӦ. Татчӧ перечсӧ кисьтыштам дай.
ВАСЬӦ.>Addзасны кӧчьясыд да, дерт, мӧвпыштасны, мый мор-
ыс пӧ из вылас куйлӧ.
МИШӦ. Сэсса матыстчасны, медем исыштны, позьӧ оз сѣйны.
Перечыд ныр розяс кыдз веськалӧ...
ВАСЬӦ (*сералӧ.*) И кыдз тай несъясны. Юрнаныс изъяс весь-
каласны. И чергыясны.
МИШӦ. Ми локтам да и босьтам найӧс.

**Детинкаяс кисьтӧны из вылӧ переч. Та дырйи Тявко чӧла пукалӧ да
кывзӧ налысь сѣрнисӧ.**

ВАСЬӦ. Кывзы, Мишӧ, ме чайта, мый тайӧ изйыс ичӧт. Весь-
каласны юрнас да оз весиг йӧг кай. Колӧ ыджыдджыкӧс корсьны.
МИШӦ. Збыльысь, ичӧт. Да и плавкӧс. Колӧ ёсь дорышаӧс
корсьны, мед юрныс пырысьтӧм-пыр потіс.

**Детинкаяс бара корсьысьӧны да быгьльтӧны ыджыд из. Сэтчӧ кисьтӧны
перечсӧ.**

ВАСЬӦ. Тайӧ буретш лоӧ. Со кутшӧм ыджыд да ёсь дорышгъяс.
МИШӦ. Вай гортӧ мешӧкла лэччылам.
ВАСЬӦ. Эн мӧй босыт? Ме жӧ шулі, мед паськыдджык мешӧк
босытін.
МИШӦ. Шулін эськӧ да. Менам юрысь петіс.

**Налӧн сѣрнитігкості Тявко другӧн нетшыштчӧ да кӧвнас и быдӧн уськӧд-
чӧ котӧртны.**

ВАСЬӦ. Тявко, дурмин али мый нӧ? Кытчӧ пышгъян?
МИШӦ. Бара вошас и быдӧн. Йӧй понйыд и эм. Сулав, Тявко!
ВАСЬӦ. Эз и бергӧдчыв. Лок суӧдам.
МИШӦ. Суӧдам. Тявко! Тявко!

Зонкаяс котӧрӧн мунӧны. Недыр мысти мыччысьӧны кӧчьяс.

ЭНЬ КӦЧ. Бара татчӧ воим.
АЙ КӦЧ. Збыльысь тай. Мися, тӧдсаӧсь пуясыс. Со эсійӧ пи-
пуыслысь ме кырсьсӧ сѣйи.
ЭНЬ КӦЧ. Вай мунам бӧр татысь. Бара зонкаясыс воасны. На-
йӧ тані и бергалӧны.
АЙ КӦЧ. Мед кӧ. Тявкоыс ӧд накӧд жӧ воас. Гаж нин быри.

Сэкинад весиг аттӱавнытӱ эг слӱймӱй. Кор тай сутугаас йӱрмыліс.

ЭНЬ КӱЧ. Мездіс сійӱ сәки мянӱс. Эз кӱ петкӱдлы, колӱкӱ, тэ дзугӱяс юртӱ важӱн нин сӱйин.

АЙ КӱЧ. Тэ на вермин котӱртігад сэтчӱ веськавны. Эн али мый?

ЭНЬ КӱЧ. Верми. Ӗдйӱ котӱртігад он и тӱдлы, веськалан.

АЙ КӱЧ. Ӗні со некытӱн абу дзугӱйс. Орӱдӱмаӱс, тыдалӱ.

ЭНЬ КӱЧ. Гашкӱ, эм да. Вай видзӱдлам.

Видзӱдалӱны. Казялӱны ыджыд изсӱ.

АЙ КӱЧ. Мыйкӱ сэтчӱ пуктӱмаӱс?

ЭНЬ КӱЧ. Эн матыстчы.

АЙ КӱЧ. Мыйла ог? Гашкӱ, сӱян кодкӱ кольыштӱс. Зэв со уна и. Вай видлам.

ЭНЬ КӱЧ. Танӱ зонкаясыс вӱліны. Тыдалӱ, налӱн.

АЙ КӱЧ. Сӱйисны мыйкӱ чӱскыдӱс да коляссӱ пуктӱсны. Ме видла.

ЭНЬ КӱЧ. Энлы. Гашкӱ, оз позь сӱйнысӱ.

АЙ КӱЧ. Ме ӱд первой исышта. Сӱян кӱ, вом тырӱн апышта. Колӱкӱ, кутшӱм чӱскыдтор эз кольны.

Матыстчӱны, видзӱдӱны. Ай кӱч лӱсӱдчӱ исыштны. Котӱрӱн петӱ Тявко.

ТЯВКО. Эн матыстчӱй! Оз позь.

Кӱчӱяс повзӱны да бокӱ чеччыштӱны.

ЭНЬ КӱЧ. Тайӱ тэ? Нем виччысьтӱг горӱдӱн, да муртса сӱлӱм эз пот.

АЙ КӱЧ. Ме эськӱ эг повзӱы да. Дасьтыси, мед паныд уськӱдчыны.

ТЯВКО. Эн матыстчӱй из дорас.

АЙ КӱЧ. Мыйла? Со кутшӱмкӱ зэв чӱскыд сӱян кольӱмаӱс да.

ТЯВКО. Оз позь сійӱс сӱйнысӱ.

АЙ КӱЧ. Ми исышттӱгыд ог и сӱйӱй. Гашкӱ, абу чӱскыд да.

ТЯВКО. Исыштнысӱ оз позь. Переч тайӱ.

ЭНЬ КӱЧ. Мый? Мый нӱ сійӱ перечыс лоӱ?

ТЯВКО. Кутшӱмкӱ пызь кодӱс тай йӱзыс шыд пиӱ пуктӱны. Меным коляссӱ сетлӱны да ог и сӱй весиг. Зэв курыд да чӱскыдтӱм.

АЙ КӱЧ. Чӱскыдтӱм кӱ, ог сӱйӱй. Вай век жӱ исышта.

ТЯВКО. Шуа тай, мый оз позь исыштнысӱ. Ме ӱд танӱ вӱлі, кор детинкаясыс кысӱтӱсны сійӱс татчӱ. Ставсӱ кывлі.

ЭНЬ КӱЧ. Мый кывлі?

ТЯВКО. Кыдзи найӱ варовитӱсны тӱян йылысь.

АЙ КӱЧ. Мый нӱ найӱ мян дорӱ сибалӱсны?

ТЯВКО. Кыйны кӱсӱӱны. Ог тӱд, мый могысь лыбзӱмаӱс. Пыр тай тӱянӱс кыйӱм йылысь и сӱрнитӱны. Пель весиг сӱдмис.

ЭНЬ КӱЧ. Мунам татысь. А то збыльысь кыясны.

АЙ КӱЧ. Эстчӱ нӱ, эсӱйӱс... пе..пе..

ТЯВКО. Переч.

АЙ КӨЧ. Перечсө мыйла пуктісны?
ЭНЬ КӨЧ. Эн мөй гөгөрво — мед мянөс кыйны?
АЙ КӨЧ. Кыдзи? Бара юртө сюйны колө али мый?
ТЯВКО. Оз. Исыштны пө тиянлы перечсө колө.
ЭНЬ КӨЧ. Исыштны?
АЙ КӨЧ. Оз, шуан, позь сөйнысө да. Курыд пө. Мыйла нө исав-
ны кутам.
ТЯВКО. Ме кө эг висьтав, мый курыд, ті эн и төдөй. Исыштін-
ныд, да и кыйисны.
ЭНЬ КӨЧ. Он тай наысь мын.
АЙ КӨЧ. Кыдзи кыйисны? Ми өд тэрыбөсь.
ТЯВКО. Бара петкөдлыны али мый?
ЭНЬ КӨЧ. Оз ков. Сэкса мозыд мыйкө тэкөд лоас дай.
АЙ КӨЧ. Сутугаыс абу да. Петкөдлы.
ТЯВКО. Петкөдла. Найө сөрнитісны, мый ті матыстчанныд из
дорас. (*Матыстчө ачыс.*) Сэсса исыштанныд. (*Исыштө.*)
АЙ КӨЧ. Но и мый?
ТЯВКО (*зэв ёна чукрасьө*). Ог төд.
ЭНЬ КӨЧ. Мый нө сэтшөма көрсин?
ТЯВКО. Энлөй. (*Лёкысь несйө, юрнас сизьдысьө изйө да усьө.*)
ЭНЬ КӨЧ. Мый нө сыкөд лоис? Изъяс плешнас вартіс.
АЙ КӨЧ. Ог төд. Усис тай со.
ЭНЬ КӨЧ (*матыстчө да тракйө Тявкоөс*). Мый нө тэкөд лоис?
Оз и шыась.
АЙ КӨЧ. Садьсө воштіс али мый?
ЭНЬ КӨЧ. Гашкө, куліс да. (*Пельяссө пуктөмөн кывзө понлысь
сьолөм тіпкөмсө.*) Ловъя. Ветлы да ва вайышт.
АЙ КӨЧ. Час, котөртла. (*Ветлө да вайө ва.*) На, юышт.
ЭНЬ КӨЧ. Оз меным ков, а талы. (*Резыштө Тявколы. Мөдыс
пыркөдчө.*) Паляліс.
АЙ КӨЧ. Ура-а-а!
ТЯВКО. Ой! Юрөй висьө. (*Виглалө плешсө.*) Со мый ыджда йөг
чеччыштөма.
АЙ КӨЧ. Доймө али мый ёна?
ТЯВКО. Доймө. Ті кө исыштінныд, то плешныд потіс эськө. Ме-
нам кымөсөй со кутшөм чорыд, и то садьөс воштылі.
ЭНЬ КӨЧ. Аттьө мездөмсьыд. Эн кө висьтав, ми, гашкө...
АЙ КӨЧ. Ме эськө исышти. Кынөм сюмалө да. Аттьө, Тявко.
ТЯВКО. Нинөмысь. Ті өд менө мездылінныд жө.
ЭНЬ КӨЧ. Кор?
АЙ КӨЧ. Он мөй помнит? Ме тай туйсө сылы петкөдлі.
ЭНЬ КӨЧ. Тэ мөдарө вөлі индан да.
АЙ КӨЧ. Тайө тэ мөдарө. Он мөй төд вылад уськөд. Ме вөлі
бура петкөдла. А тэ индан вөлі дзик мөдарө.
ТЯВКО. Эн көть вензьөй. Сідз нин юрөй висьө да.
ЭНЬ КӨЧ. Ёна доймин?
АЙ КӨЧ. Вай пөльышта. (*Пөлялө.*)
ЭНЬ КӨЧ (*кывзысьө*). Бара, тыдалө, татчө локтөны.
АЙ КӨЧ (*тшөтш кывзысьө. Исалө сынөдсө*). Локтөны и эм.
ТЯВКО. Мунөй татысь.
ЭНЬ КӨЧ. Аттьө нөшта өтчыдысь.
АЙ КӨЧ. Гашкө, аддзысьлам на.
ТЯВКО. Меным эськө окота да. Тіянкөд ворсыштны. Сөмын
тай юрөй висьө-а.

ЭНЬ КӱЧ. Бурдас ӱд.
АЙ КӱЧ. Сэки и ворсам. Лок татчӱ. Сӱмын ӱтнадӱн.

Кӱчӱяс мунӱны. Тявко юрас кутчысьмӱн пукалӱ. Мыччысьӱны Васьӱ да Мишӱ.

МИШӱ. Тявкоыд со танӱ. Ми сӱйӱс корсям-а.
ВАСЬӱ (*понлы*). Дыр на тэ кутан миянӱс котрӱдлыны? Кор бара тэ вежӱрсялан-а?

Тявко мыжа моз юрсӱ лӱдзӱма.

МИШӱ (*вигзӱдалӱ*). Кӱчыс нӱ кытӱн?
ВАСЬӱ. Кутшӱм кӱч?
МИШӱ. Кыдзи кутшӱм? Кодӱ изъяс юрнас вартӱс.
ВАСЬӱ. Вартӱс али мый?
МИШӱ. Тэ жӱ ачыд шуин, мый ветлӱгкостӱ найӱ татчӱ локтасны да перечсӱ исыштасны. Сӱсся несъясны да юрнас изйӱ вартасны.
ВАСЬӱ. Сӱдзи вӱчасны.
МИШӱ. Кӱнӱ, сӱдзкӱ, кӱчыс?
ВАСЬӱ. Гашкӱ, эз на пырысьтӱм-пыр кув да бокӱ кыссис.
МИШӱ. Вермас лоны.

Ветлӱдлӱны, корсьӱны. Тявко на бӱрся вӱтлысьӱ да исасьӱ.

ВАСЬӱ. Абу некытӱн.
МИШӱ (*сюся вигзӱдӱ из вылын куйлысь переч пызь вылӱ*).
Перечыс тай этшаджык быттӱ кӱльӱма.
ВАСЬӱ. Збыльысь тай. Ме таысь унджык кысьтӱ. Разалӱма со и.
МИШӱ. Колӱкӱ, исыштӱсны да эз весиг несйӱд. Перечыд лӱк да.
ВАСЬӱ. Мед абу лӱк. Шыд пиӱ тай чепӱль пуктыштасны, да зӱв курыд лоӱ.
МИШӱ. Бур кӱ ӱд вӱлӱ, несйӱдӱс кӱчӱяссӱ.
ВАСЬӱ. Неважӱн на излӱсны. Зӱв бур.
МИШӱ. Гашкӱ, видлам да.
ВАСЬӱ. Кыдзи нӱ видлам? Нюлыштам али мый из вывсьыс?
МИШӱ. Ог нюлыштӱй. Исыштам. Бур кӱ ӱд перечыс вӱлӱ, важӱн нин кӱчӱн гортӱ лӱччим.
ВАСЬӱ. Он кӱ эскы, сӱдзкӱ, исыштам.

Зонкаяс копытчӱны из весьтӱ да босьтчӱны исавны.

МИШӱ. Ныр тыр веськалӱс.
ВАСЬӱ. Меным тшӱтш жӱ.
МИШӱ (*лӱкысь босьтчӱ чукрасьны*). Несйӱдны кӱсйӱ.
ВАСЬӱ (*тшӱтш чукрасьӱ*). Менӱ тшӱтш.

И лӱкысь босьтчӱны несъявны. Мишӱ муртса ачыс изъяс юрнас оз веськав. Васьӱ плешнас сизьдысьӱ пуӱ. Вель дыр тадзи. Тявко нимкодьясьӱ.

МИШӱ. Бур на тай перечыс. Мыйла нӱ эськӱ кӱчӱясыс оз исавны?

ВАСЬӨ. Ог төд. Тыдалө, ог вермөй ми перечнад найөс кыйны.
Со кымөр локтө. Зэрмас да перечтө көтөдас.

МИШӨ. Да-а. Нильзьөм перечсьыд төлкыс оз ло. Гашкө, кызд-
кө мөд ногөн кыям да?

ВАСЬӨ. Кыдзи мөд ногсө?

МИШӨ. Турипувйөн.

ВАСЬӨ. Турипувсьыд өд оз несъявны.

МИШӨ. Сійө өд зэв шома.

ВАСЬӨ. Быттө ог төд. Вом тырыд кө сюян, шомасьыс ёна
чукрасян.

МИШӨ. Көчъясыд вом тырыс босьтасны вотөссө, сэсся тай
кыз чукрасыны кутасны. Синъяссө куньөмөн. Нинөм сэки оз ад-
дзыны. Бөрсяныс матыстчам, и тшапкам найөс.

ВАСЬӨ. Вай, сідзкө, ветлам турипувйысла.

МИШӨ. Татысь корсьыштам. Китырыд сюрө.

**Зонкаяс мунөны. Тявко сьөлөмсяныс мөвпалігтырйи тапсьөдө на бөрся.
Мыччысьөны көчъяс.**

АЙ КӨЧ. Зэрмис. Лок татчө пу улас дзебсям.

ЭНЬ КӨЧ. Мед сэсся сэтысь тэнө тшапкисны. Котравны колө,
сэки некод миянөс оз кут.

АЙ КӨЧ. Зэр улад ме ог кут котравны. Гөнөй көтасяс да кын-
мыны кута.

ЭНЬ КӨЧ. Век тэ паныд муан. Пыр ковмө тэкөд вензъыны.

АЙ КӨЧ. Лок татчө. Көтасян дзикөдз.

Көчъяс сувтөны пу улө. Гөгөр видзөдалөны.

ЭНЬ КӨЧ. Вай мунам сэсся. Эстөн кодкө, кылө, локтө.

АЙ КӨЧ. Эн пов. Слөймам пышйынысө. (Исасьө.) Пон дукөн
өвтө да. Миян ёртным, кылө, локтө.

ЭНЬ КӨЧ. Абу кө сійө? Мөд пон кө? Сійө миянөс пыр жө и
тшапнитас.

АЙ КӨЧ. Тявколысь матыстчөмсө өд төда жө. Кашкө со.

Мыччысьө Тявко.

ТЯВКО. Бур, мый суи тіянөс татысь.

ЭНЬ КӨЧ. Мыйкө бара лоис али мый?

АЙ КӨЧ. Зонкаясыс али мый мыйкө бара мөвпыштисны?

ТЯВКО. Да. Мөвпыштисны.

ЭНЬ КӨЧ. Он тай наысь мын.

АЙ КӨЧ. Бара дзуг пуктисны?

ЭНЬ КӨЧ. Либө переч.

ТЯВКО. Эз. Найө көсйөны тіянөс турипув вылө кыйны.

АЙ КӨЧ (сералө). Сійөн нө кызди миянөс кутан?

ЭНЬ КӨЧ. Дугды гизъынытө. Кывзы Тявкосө. Сійө миянөс
некымынысь нин мездыліс.

ТЯВКО. Мездылі. И өні мезда.

ЭНЬ КӨЧ. Висътав нин.

ТЯВКО. Найө көсйөны турипув чукөртны да кытчөкө пуктыны.
Сэсся ті матыстчаннуд да сёяннуд.

АЙ КӱЧ. Сӱям, дерт. Дась чукӱртӱматӱ дивӱя сӱйнытӱ. Кынӱм сюмалӱ жӱ-а.

ЭНЬ КӱЧ. Ме бара ог сӱй.

ТЯВКО. Оз и ков. Найӱ кыйӱдны кутасны.

АЙ КӱЧ. Ми ӱд найӱс ылісянь казялам. Ог матыстчӱй.

ЭНЬ КӱЧ. Найӱ бара кыйӱдасны. Татшӱмӱясыд.

ТЯВКО. Эн сӱйӱй турипувсӱ налысь.

ЭНЬ КӱЧ. Ог, дерт.

АЙ КӱЧ. Ме сӱя. Дасьтӱ дивӱя сӱйнытӱ. Видласны мед менӱ кутны. Ме наысь сӱ пӱв тӱрыбджык.

ЭНЬ КӱЧ. Бара нин тӱ ышнясян. Со, кылӱ, талань матыстчӱ-ны. Пышӱям ӱдӱӱджык.

ТЯВКО. Мунӱй, мунӱй. Ворсыштны тай некыдз ог вермӱй-а. Коркӱ мӱдысь ӱтнамӱн вола да сӱки котралыштам-ворсыштам. Ме дзебсясьӱмысь ворсны зӱв ӱна радейта.

Кӱчӱяс мунӱны, но регыд мысти мыччысьӱ Ай кӱчыс. Эныс мырдысьӱн кутӱ сӱйӱс.

ЭНЬ КӱЧ. Эн, мися, дур.

АЙ КӱЧ. Ог жӱ кутӱй век наысь пышӱявны. Видзӱдлам кӱть син пӱлӱн, мый кутасны вӱчны.

Мыччысьӱны детинкаяс. Кӱчӱяс лӱньӱны да саймовтчыштӱны наысь.

МИШӱ. Кытчӱ нӱ турипувсӱ пуктам?

ВАСЬӱ. Татчӱ. Тані кӱч кок туйясыс зӱв уна. Радейтӱны, ты-далӱ, таті найӱ котравны.

МИШӱ (*пуктӱ турипув*). Асьным нӱ кытчӱ саймовтчам?

ВАСЬӱ (*пуктӱ асьыс*). Ог ылӱ мунӱй. Мед слӱймыны кут-нысӱ, кор чукуртчасны сӱйӱм бӱрас.

Муныштӱны. Кыйӱдӱны. Ай кӱч кӱсӱй вӱрзӱӱдчыны, мӱдыс оз лӱдз. Тяв-ко гартчӱ детинкаяс дорын.

АЙ КӱЧ. Лӱдз менӱ. Мый век кутан?

ЭНЬ КӱЧ. Эг кӱ тӱнӱ ме пыр кут, важӱн нин кӱин либӱ руч вомын вӱлін. Ышман сӱні. Юрнад некор он мӱвпав.

Ай кӱч век жӱ мынтӱдчӱ сысь да матыстчӱ турипув чукӱр дорӱ.

ВАСЬӱ. Со ӱти локтӱ.

МИШӱ. Эн гораа сӱрнит. Кылас да пышӱяс.

Ай кӱч вом тырыс босьтӱ турипув. Чукрасьӱ.

ВАСЬӱ. ӱні позьӱ кутны. Со синӱяссӱ кунис.

МИШӱ. Кутам. ӱні кутам.

Уськӱдчӱны. Ай кӱч чеччыштӱ да пышӱй. Тявко гартчӱ зонкаяс кок улын.

Мишӱ усьӱ. Васьӱ сы ылӱ. Кӱчӱяс саймовтчӱны.

ВАСЬӱ. Сӱ морӱ Тявко. Бара ставсӱ торкис.

МИШӱ. Эз кӱ сӱйӱ кок улӱ вод, эськӱ тшапниті кӱчсӱ.

ВАСЬӦ. Кывзы, Мишӧ, колӧкӧ, Тявкоыс на дор да?

МИШӦ. Эн сӧр. Миян кийсь сӧйӧ да. Кыдз нӧ на дор вермас лоны.

ВАСЬӦ. Вермас бара. Мыйлакӧ ӧд миянӧс ӧнӧ крукӧдӧс. Мездыны найӧс видзӧдчӧ.

МИШӦ. Вермас лоны. Оз, тыдалӧ. кӧсйы, мед ми кӧчьяссӧ кыйим.

ВАСЬӦ. Сӧдзкӧ, абу жӧ дзик йӧй.

МИШӦ. Абу. Тявко, сӧдзи абу?

Тявко нимкодӧя чеччалӧ.

ВАСЬӦ. Тявко, тӧ он кӧсйы, мед ми Мишӧкӧд кӧчьяссӧ кыйим?

Тявко петкӧдлӧ, мый оз кӧсйы.

МИШӦ. Васьӧ, а мыйла миянлы кӧчьясыс?

ВАСЬӦ. Кыйны медым. Гырысьяс со кыйӧны да.

МИШӦ. Ми жӧ абу гырысьсӧ.

ВАСЬӦ. Сӧдз эськӧ да. (Мӧвпалӧ.) Мишӧ, кыйим кӧ кӧчьяссӧ, мый эськӧ тӧ накӧд вӧчин?

МИШӦ. Бӧр лӧдзи. Эг жӧ кут найӧс вины. Ворсны накӧд позьӧ и.

ВАСЬӦ. Ме эськӧ лӧдзи жӧ.

МИШӦ. Сӧдзкӧ, мыйла ми найӧс кыйӧдам?

ВАСЬӦ. Ог и тӧд. Ачӧд тай шуан, мый ворсны кӧсьян.

Тявко нимкодӧя гӧгралӧ детинкаяс гӧгӧр.

МИШӦ. Тявко, тӧ эськӧ кӧчьясыскӧд ворсӧн?

ВАСЬӦ. Ме эськӧ ворсӧ жӧ. Со кутшӧм мусаникӧсь да.

Тявко тӧрыба ветлӧ. Недыр мысти мыччысьӧ кӧчьяскӧд.

ЭНЬ КӦЧ. Ылӧдлан жӧ эськӧ да. Оз жӧ найӧ миянкӧд ворсны кутны.

ТЯВКО. Кӧсйӧны. Ме кӧсья и.

АЙ КӦЧ. Меным окота жӧ ворсыштнысӧ. Ме медся тӧрыб. Котралӧмысь ворсам.

ВАСЬӦ. Со найӧ. Тявко татчӧ вайӧдӧ. Сюсь жӧ пон миян.

МИШӦ. Ворсны али мый кутам?

Друг кылӧ пицальысь грымӧбтӧм шы. Ставӧн ойӧстӧны. Разалӧны. Энь кӧч усьӧ.

ВАСЬӦ. Лыйисны сӧйӧс али мый нӧ?

МИШӦ. Кутшӧм йӧй нӧ сӧйӧс виис?

АЙ КӦЧ. Кыдзи нӧ ме кута ӧтнамӧн овны?

ТЯВКО (Ай кӧчлы). Гашкӧ, эз на кув да?

Энь кӧч другысьӧн сувтӧ да котӧртӧ налань. Ставӧн нимкодӧясьӧны.

АЙ КӦЧ. Мый нӧ йӧйталан? Дзикӧдз повзьӧдӧн ставнысӧ.

ЭНЬ КӦЧ. Ме уськӧдчи, медым мӧдысь эз лыйны. Кулӧмӧн

Ичот вӧралысьяс да мудер кӧчьяс

чайтисны да. Куті кӧ котӧртны, пырысьтӧм-пыр жӧ эськӧ лыйисны.
Ме ӧд тӧвйылӧм кӧч.

ТЯВКО. Мый нӧ эськӧ чотан?

ЭНЬ КӦЧ. Усигас кокӧс парсышті.

ВАСЬӦ. Татчӧ локтӧй.

МИШӦ. Миян сайті мунӧй. Со локтӧны талань. Миянлы оз
кутны лыйны.

Кӧчьяс котӧртӧны. Эньыс чотігтырйи. Тявко накӧд.

ВАСЬӦ. Эн лыйӧй! Ми тані Мишӧкӧд! *(Кӧчьяслы.)* Пышйӧй
ӧдйӧджык.

ТЯВКО. Эн ылӧ мунӧй. Ме ворсны кӧсья.

ЭНЬ КӦЧ. Ворсам. Кокӧ ворсам на.

АЙ КӦЧ. Аттьӧ, Тявко, ставсьыс.

ТЯВКО. Нинӧмысь. Ми ӧд нель кокаяс.

**Саймовтӧны. Сцена вылын пемдылӧ. Югдӧ. Кӧчьяс да Тявко гажаа вор-
сӧны. Энь кӧчлысь кокъяссӧ бинтӧн тӧбӧма. Чеччалӧны, дурӧны. Васьӧ
да Мишӧ пукалӧны да видзӧдӧны на вылӧ.**

МИШӦ. Со кутшӧм гажа налы.

ВАСЬӦ. Веж весиг петӧ.

МИШӦ. Вай ворсыштам накӧд.

ВАСЬӦ. Вай.

Матыстӧны да витӧн босьтӧны ворсны да дурны.

ПОМ.





Николай КАЛИНИН

Нимавлісны уездын и Аймуын

Удорасаяс важысянь кутісны йитӧд Улыс Эжваса олысьяскӧд. 1708 восянь, Коми автономия котырттӧдз, сэтчӧс сиктьяс пырлісны Яренск уездӧ. Удора му история да сэтчӧс йӧз йылысь архивса документъяс серти меным мойвиис тӧдмасьны нимавлана вель уна земляклӧн олан туйӧн. Медся пыдӧдз да стӧча лои восьтӧма Веньдінысь Калинин рӧдвуж котырӧс. Тайӧ орпусъяс быд кӧлена нимавліс и Яренск уездын да мыйӧнкӧ нимӧдіс и Аймусӧ.

АВЕРКИЙ

Калининъяс кутісны нимавны Аверкийсянь. 1848 воын сійӧ вайис Яренскысь сизим картофель да пуктіс Веньдін сиктса град йӧрас. Мӧд тулыс кежлӧ ковмис торйӧдны картофель улӧ вель ыджыд му, а урожай босьтӧм бӧрын лоис нин лишалана картофель, юксис и суседъясыскӧд. Тайӧ кадсяныс Удора му вылын кутісны вӧдитны му яблӧг — картофель. Войвыв му вылын картофель рӧдмӧдӧмысь Россияса Госимуществояс министерство 1849 вося январь 15 лунӧ пасйис Аверкийӧс Похвальной листӧн да 15 шайтӧн. Сійӧ жӧ вося октябрь 11 лунӧ Аверкий Калининлы да Феодора гӧтырыслы Россияса Госимуществояс министерствосынь воис мӧд Похвальной лист. Тайӧ пӧрйӧ больничаян йӧзӧс бурдӧдӧмысь.

Но тайӧ документас артмӧма ӧшыбка. Медводдза больничаяс Удораын воссис ветымын нель во мысти, 1903 воын. Мӧвпсӧ, медым восьтны больница, сетіс Иван Васильевич Калинин, Аверкийлӧн внуыс. Иван Васильевич зільмӧн Яренкса земскӧй управа шуис стрӧитны Йӧртымдінын больница. Воськӧдлыны стрӧитчан уджнас индісны бара жӧ Иван Васильевичӧс. А сыӧдзсӧ, XIX нэм шӧрын удораса йӧз пӧвстын кутіс паськавны биа висьӧм (тиф). Мед отсавны войтырыслы, дугӧдны биа висьӧм пӧрӧссӧ, Аверкий да Феодора больничасӧ восьтісны асланыс керкаын. Но кызвынсӧ бурдӧдчисны матысса грездъясті ветлігъясас. Лекарствосӧ Аверкий ньӧбис премия сьӧм вылас Яренскысь.

ВАСИЛИЙЛӦН ШКОЛА

Калининъяс рӧдын Василий Аверкиевич — медводдза грамотной морт. Яренкса земскӧй управа 1852 воын мӧдӧдіс Василийӧс «Войвыв» фермаӧ (Вӧлӧгдасянь 50 километр ылнаын) велӧдчыны.

Помаліс ферма-школасö 1856 воын первой разряда аттестатон. Нёль воон фермаын велөдчысыяс тöдмалісны видз-му да скöт видзан овмөсыясыс став коланасö, босьтісны тшöтш плöтниклыс, столярлыс, кузнечлыс да сиктса олöмын мукöд медся колана профессияяс. Велөдчöмсö медбура помалöмыс Василийлы сетісны аттестатыскöд тшöтш эзысьон комын шайта премия да зарни сос пома (галунъяса) ной дукöс.

Гортас воом бöрын Василий выль ног кутіс нуöдны овмөссö да тшöтш и суседъяссö чуйдіс, мед научнöй ногон жö видз-мусö да скöтсö вöдитісны. Гöль земство эз вермы медавны велөдчöм мортсö, медым эськö сійö став Удораыслы пöльза вайис. Кор быдмыштісны пияныс, Иван да Степан, Василий кутіс велöдны найöс грамотаö гортас. Воывлісны и суседъясылон зонкаяс, а сэсся и орча сиктъяссыс да грездъяссыс том йöз кутісны велөдчыны Василий Калинин ордын.

Водзмöстчыс морт йылыс земство юöртіс губернияö. 1878 вося март 14 лунö Вендингаö воліс Вöлöгда губернияыс народнöй училищеясса инспектор Пономарёв. Сійö тöдмасис гортса школа уджон, юасис челядьлыс тöдöмлунъяссö экзамен вылын моз да коли дөвöлен. Земскöй собраниелы докладнöйын Пономарёв пасйис:

«Экзаменовал всех семерых учеников. Ответы на вопросы весьма толковые... Чтение сопровождалось сознательной передачей прочитанного своими словами... Успехи в письме весьма удовлетворительные... Ученики свободно производят вычисления на сложение и вычитание».

Инспекторлөн докладнöйон да корöмөн Василий Калининлы сетісны водзмöстчöмсыс 25 шайт. Босьтчöмсö вылö донъялöмыс Василий кыптіс сьöлöмнас, да мöд воас сылөн школаö кутісны нин ветлыны 42 зонка да 6 нывка. На пиыс унаон ылі сиктъясыс да Веньдінын вежонъясон, шойччан лунъясöдз, и олісны.

Велөдчысыс лои уна, да земство кутіс мынтыны Василийлы онас ветымын шайт. Василий Калинин гортса школаас велөдіс дас во чöж. Сэсся 1888 воын Вендингаын осьтісны земскöй школа. Учительнас лоис начальнöй народнöй училище помалöм морт. А сьöдз Василийлыс школасö помаліс матö сё нывка да зонка.

АВЕРКИЙЛÖН ВНУК

Медся ыджыд тöдöмлунъяс важ кадас мойвиис босьтны Аверкийлөн внук Иван Васильевичлы. Велөдчис гортас, бать дорас, а сэсся, некутшöм школаö пыравтöг, Яренскын сдайтіс экзаменъяс да пырис карса училищеас. Бöрынджык, кызь воон, уна буртор вöчис Удораын, Яренск уездын. Училищесö помалöм бöрын Иван Васильевич кык во велөдіс Удораас. А сэсся, тöдöмыс, батьыслон индöдон, босьтчис тöдмавны поводдя. Öшинь улас батя-пиялöсьöдісны метеорологическöй площадка. Приборъяссö мөдöдісны Главнöй физическöй обсерваторияыс. Поводдя вежласьöмсö Иван Васильевич пасьяліс куимыс лун: водз асылын, лун шöрын да сёр рытын. Гижöда бланокъяссö, тöлысьнас öтчид, мөдöдаліс Санкт-Петербуркса обсерваторияö.

1893 вося июль 2 лунö Веньдінын метеостанциясö восьтісны вылісянь индөмөн нин. Калининъяс сәні уджалісны сё кызь во. Метеостанцияыс Веньдінын и талун на поводдясö петкөдлө. Восьтөмсяньыс тырö сё дас куим во. Сувтөдөма сэтчö өнія кадыслы лөсялана приборъяс.

1897 вося апрель 30 лунö Наукаяс Императорскöй академиялөн конференция вынсьөдіс И.В.Калининöс Главнöй физическöй обсерваторияса корреспондентөн. 1901 вося декабрын Госимуществояс да Видз-му овмөс министерствояс дас вося бур уджысь Иван Васильевичлы сетісны нима знак.

Удораса войтыр Аверкийсянь на пыдди пуктивлісны Калинин рөдөс. 1897 воын Йörтымдін вөлөсьтса крестьяна бөрйісны Иван Калининöс земскöй гласнöйö кандидатөн. Земскöй собрание вынсьөдіс Иванöс тайö должность вылас. Земскöй управа корөмөн Вөлөгдаса губернатор индіс Калининöс управаса членö, а сәсся вынсьөдіс управаса председателсьö вежысьөн. Тайö должность вылас удораса крестьянин Иван Калининöс бөрйылісны дорвыв куим срок вылө.

Управаса член Иван Васильевич видзөдіс пöрадок бөрся да веськөдліс уездса сизим вөлөсьтөн — Сереговын, Княжпогостын, Туръяын, да нöшта удораса нель вөлөсьт уна лыда грездъясөн пырисны сылөн участокö. Медся кывкутана могыс — во гөгөр чөж ветланаөн видзны туйяс, видзөдіс и земскöй складъясын пöрадок бөрся. Нöшта унатор ковмыліс вöчны.

И.В.Калининлөн водзмөстчөмөн, сылөн веськөдлөм улын куим воөн вөлі кыпөдөма Удораын медводдза (а уездын сөмын на мөдөд) Йörтымдін сиктса земскöй больнича. Больничаса овмөснас веськөдлыны да быдторнас сійөс могмөдны земскöй собраниеыс сійөс жö индіс.

Удораса больничаыс Иван Васильевичлы и аслыс лои медбөръя бурдөдчанінөн. 1905 вося сёр арын вöйысь мортөс мездігөн прөстудитчис, ёна висьмис тынас да больничаас и кувсис нелямын арөсөн. А таөдз, комын вит арөсөн, кувсьыліс сылөн гөтырыс.

Иван Васильевичлөн челядыс — Константин, Михаил да Александр ичөтсяньыс колисны сирөтаясөн, быдмисны дед-баб дорас.

МИХАИЛ ИВАНОВИЧ (1895—1964). Помаліс Яренск карса нель вося училище. Водзö велөдчөмысь гөльлун вöсна лои дугөдчыны. Нель во Яренскас жö отсасис вот чукөртысь инспекторы, а сы бөрын уджаліс уездса земскöй начальникъяс дорын.

1915 воын Михаилöс босьтісны армияö да мөдөдісны Рытывыв фронт вылө. Служитіс пехотаын младшöй командирөн, кыкысь ранитчыліс. 1917 вося октябрынь 1918 вося майөдз — красноармеец. Демобилизуйтчөм бөрас локтіс гортас. Бөрйылісны Йörтымдін волисполкомö председателсьөн. Гражданскöй война дырйи тышкасис еджыдъяскөд Вашко-Мезенскöй полкын. Еджыдъясөс вөтлөм бөрын уджалö Яренскас уездвоенкомос вежысьөн. Коми обласьтö воөм бөрын служитіс военкоматъясын, вит во: 1927—1931 воясын — Коми облисполкомын. Сәсся нöшта квайт во — Удора да Изьва районъясын партияса первой секретарөн.

1937 воын Михаил Калинин веськаліс репрессия улö, но мыжсö эз адзыны да 1940 воын бөр лэдзисны. Пенсия вылас петтөдз М.И.Калинин уджаліс Удора районас предприятиясын.

АЛЕКСАНДР ИВАНОВИЧ (1901—1984). Военнöй, быдмис

салдатсянь генералөдз. 1916 воын помаліс Яренскса высшій начальнōй школа. Сы бōрын вōлі уездса ЧК-ын чекистōн, эрдōдаліс революциялы паныд мунысьясōс. Гражданскōй война дырйи тышкасис Удораас еджыдъяскōд, Вашко-Мезенскōй полкын вōлі пулемѣтчикōн. Еджыдъясōс вѣтлѣм бōрын Войвыв Двина дорын воуйтис Юденич армиялы паныд. Сэсся — Польскōй фронт.

Сѣрѣнджык помаліс кык школа: Ленинградса артиллерийскōй (1924 во) да Военнōй лѣтчикъяслыс (1927 во); Жуковский нима Военно-Воздушнōй Академия (1933 во).

1935 восянь да война чѣж уджаліс Краснōй Армияса ВВС Центральнōй аппаратын, а сы бōрын квайт во да джын служитис Китайын СССР-са Тѣргѣвѣй представительствойн. Авиацияса генерал-майор.

Александр Ивановичѣс пасйѣма орденъясѣн да медальясѣн — ставыс кызь куим югыд пас морѣс вылас!

АННА ВАСИЛЬЕВНА (1877—1962). Иван Васильевичлѣн чой-ыс, Анна, гортас помавліс батысылыс, Василий Аверкиевичлыс, школа, а сэсся нуѣдис гортса овмѣссѣ. Йѣртымдін сиктын больнича стрѣитигѣн, грамотнōй нылѣс индисны правлениеса казначейѣн.

Быдмигас Анна вѣлѣма сиктас медся мича нылѣн, кужлѣма мичаа пасьтасыны. Аннаѣс коравлѣма англичанин. Сійѣ кадас Комиыс нѣобавлѣма вѣр. Анна абу ыштѣма англичанин вылад да петѣма роч сайѣ. Яренск уездса Ивано-Богословскōй приходыс Павел Михайлович Крюков сайѣ. Павел Крюков сійѣ кадас уджавлѣма Удораын, Веньдін—Чорва туй стрѣитанінын начальникѣн. Том йѣз гѣтрасисны 1902 воын. Удораын олисны нѣшта кѣкъямыс во, а сэсся нѣль челядѣн мунисны Павеллѣн чужанінас. Олыштисны Крюковъяс баты-мам ордас. Бѣрынджык кыпѣдисны уна жыръя ыджыд керка. 1918 во кежлѣ семьяыс быдмис 12 мортѣдз.

Павел Михайлович уджаліс ѣбъездчикѣн, челядыс велѣдчисны, Анна Васильевна верѣс баты-мамыскѣд вѣдитисны видз-му, скѣт, горт гѣгѣрсѣ дзим-дзурка видзисны. Кызьѣд вояс помын Крюковъяслѣн вѣлі нин ыджыд овмѣс: уна скѣт, паськыд видз-му, нѣобисны вартан да ытшкан машинаяс, мукѣд видз-му кѣлуй. Став техниканас медсясѣ уджавліс Анна Васильевна. Ѧд баты ордас олѣгѣн на Анна велѣдчис нуѣдны крестьянин овмѣссѣ виль ног.

Кор кутисны котыртавны колхозъяс, Павел Михайлович гѣтырыслы шуис:

— Сет, Анна, колхозѣ пырѣм йылыс шыѣдчѣм. Босьтасыны — мукѣдсыс лѣкджыка ог кутѣй овны, а ог кѣ пырѣй, кулакаласны, мырддасыны дзик ставсѣ.

Шыѣдчѣмсѣ видлалѣгѣн залсянь кодкѣ горѣдис:

— Крюковъяссѣ колѣ кулакавны, а оз колхозѣ кыскыны!

Залын шызисны:

«Казакѣс ѣз видзлыны!» — «Овмѣсыс ас выннаныс кыптис!» — «Сиктсалы быд ногыс отсасыѣны!».

Собраниесѣ нуѣдысыс лѣньѣдис зыксѣ:

— Озыра, тыр-бура олѣны, но ѣд йѣзѣс абу уджѣдлѣмаѣс. Колхозѣ позьѣ и колѣ босьтны. Оз куш кинаныс локны. Ѧм мый ѣтувъя овмѣсѣ налы вайнысѣ.

И Крюковъяс лоисны колхозникъясѣн. Ѧтувъя овмѣсас вайисны лишалана скѣт, став машинаяссѣ, а керка джынъяс лѣдзисны колхозлыс правление. Асланыс картаас жѣ кутисны видзны

колхоз мөсьяссө. Анна Васильевна сәні квайтымын арөсөдз вөлі лысьтысьысьөн.

Крюковъяслөн став челядьыс велөдчисны. На пиысь кыкөн кутісны велөдны школаын, кыкөн лоисны офицерьясөн. Өти вөлі колхозса председательөн. Агроном, бухгалтер, порсь видзысь — быдөн аддзисны налы лөсялана удж.

Вит пи война дырйи дорйисны Рөдина. На лыдысь гортас воисны сөмын кыкөн.

Александр да Владимир пияныслөн усьөм бөрын Анна Васильевна ордө воліс райвоенком.

— Пияныд вөліны офицерьясөн. Көсьям тіянлы содтыштны пенсиятө.

— Мед кольө ставыс важ ногыс. Содтөдыс оз ков. Меным 350 шайтыс тырмымөн.

Татшөм пенсия сәсся и босьтіс кувтөдзыс.

КАЛИНИНЪЯСЛӨН КАНПАС

Некымын көлена вылө чукөртөм материалъяс видлалігөн воис мөвп: лөсьөдны Калининъяс рөдвужлы канпас. Ставсө индалі колана местаө. Серпассө вөчис художник Г.Шарипков. Канпас вылас сюрөса квайт көлуй: сизим картофель да «1848». Аверкий Егорович 1848 воын медводдзаөн пунктіс Удора муө картофель. Восьса книга да «1878—1888». Василий Аверкиевич аслас керкаө восьтіс школа да дас во чөж велөдіс асьыныс и матігөгөр сиктьясса челядьөс. Төв жбырган да «1893». Иван Васильевич восьтіс Удораын метеостанция. Сійө и өні на уджалө.

Флюгер вылын гөрд звезда петкөдлө: Калининъяс рөдысь пөшти став айловыс дорйисны Чужан му Гражданскөй да Великөй Отечественнөй войнаяс кадө. Восьса книга шуйгаладорас — ид да рудзөг кольтаяс индөны войвыв му вылын нянь быдтөм вылө. Книга веськыдладорас — коз да пожөм чальяс: Калининлөн рөдыс оліс пармашөрсә сиктын. Канпас юрйылас — «Веньдінса Өвер котыр» гижөд.

История материалъяс чукөртігөн архивъясысь аддзи и нималана мукөд войтыр йылысь гижөдъяс. На пиысь өтияс сетісны олөмнысө Яренск уезд да Удора му еджыдъясысь мездігөн, мукөдыс нимөдісны асьнысө культура сөвмөдөмө ыджыд пай пунктөмөн.



Кыдзи гижлөма Тима Вень

Тима Вень — коми йöзлөн зэв радейтана да пыдди пуктана гижысь. Кывбуръясыс да висъясыс сылөн — сы йылысь, мый дона да муса быдёнлы тайö олöмас, мый вöрзöдö быд мортлысь сёлöмсö. Матын Тима Вень коми войтырлы и сійöн, мый восьтö гижöдъясас лыддысьысь водзын ассьыс ловсö, быттö кöсйö петкöдлыны, кутшöм шыясөн вермö мортлөн лолыс ворсны, кутшöм рöмъясөн вермö пöртмасьны. Сюся сійö видзöдö ас гөгöрсьыс олöмсö, ставсö казялö да мелі, мича кывъясөн серпасалö гижöдъясас: Пушкинлысь кывбуръяссö моз жö дзöлядырсянныс быдөн тöдöны сылысь «Öввö», «Поэзия артмöм» да «Менам кывъясöй», «Югыз вой, кöдзыд вой» кывбуръяссö, «Во гөгöр кытшовтöм» гижöдсö да «Трипан Вась» висъясö. Найö зэв мörччанаöсь, сёлöмöдзыд йиджöны да нэм кезлö кольöны паметяд.

Но талунъя лыддысьысьяс — школьникъяс, велöдысьяс, студентъяс да став кывбур радейтысьыс тöдöны Тима Веньлысь гижöдъяссö оз дзик сэтшöмön, кутшöмön лöсьöдлöма найöс ачыс Тима Вень. Босьтам кö, шуам, Тима Веньлысь ки помсьыс гижöм «Сёлöм дойяс»* да «Сёлöм»** кывбур чукöръяссö, сійö воясö петавлöм «Ордым», «Коми му» да «Ударник» журналъяс либö олiгас на, 1928 воö, петавлöм книгасö да öткодьялам Тима Веньöс öнiя йöзöдлöмъяскöд, дзик пыр казялам ыджыд торъялöм. Öткымын кывбурыс вежсьöма вель ёна. Татшöмторйыд, дерт, гижысьясидлөн быдёнлөн эм: эмöсь черновикъяс, уна пöлöс вариантъяс, весиг и йöзöдсьывлö öткымын гижöдыс некымынысь вежлалöмön. Кадыс мунö, и автор выль нога аддзö да мöвпалö олöм йывсьыс, аслас гижöдъяс йылысь. Та вöсна вермас öти гижöдыс унаысь вежсьывны. Тима Вень да сыкöд тшöтшъя гижысьяс йылысь торъя сёрни.

1937 воö Тима Веньöс пуксьöдöны Човса тюрьмаö, а 1939 воын тюрьмаас сійö кувсьö. Та бöрын Тима Веньлысь гижöдъяссö абу йöзöдлöмаöсь сэсся 18 во чöж. Татшöмтор жö вöлі и Нёбдинса Витторкöд да Илля Васькöд. Но ветымынöд воясö коми гижысьясöс да налысь творчествосö реабилитируйтöны, 1956 воö весиг лöсьöдöны та могысь комиссия, мед налысь гижöдъяссö выль пöв йöзöдны. А 1957 воö петöм «Олöм вояс»*** гижöд чукöрас кывбуръясыс

* Тима Вень. *Сёлöм дойяс (йöзöдлытöм рукоп. сборник)*, 1923 во. Архив РК. Ф. 965. Оп. 1. Д. 6.

** Тима Вень. *Сёлöм (йöзöдлытöм рукоп. сборник)*, 1919—1921 вояс. Архив РК. Ф. 965. Оп. 1. Д. 3.

*** Чисталёв В.Т. *Олöм вояс: Бöрйöм гижöдъяс.— Сыктывкар: Коми кн. изд-во, 1957, 127 с.*

Тима Веньлөн ёна нин вежсьоны да выль вариантъясён пырöны коми литература учебникъясö, лыддысян книгаясö, 1980 воö Г.Торлоповöн лöсьöдöм «Менам гора тулыс»* гижöд чукöрö, сылан-кывъясö да газет-журналö. Вежлалöмаöсь Тима Веньлысь и прозасö, и кывбуръясö. Кывбуръясас тайö торъя нин тöдчö: наысь чинталöмаöсь кывъяс да дзонь строфаяс, öткымынлаын гижöдыс чинöма джынвийö.

Эм Тима Веньлөн «Ур кыйигөн» кывбур, гижлöма сійöс 1924 воын. Медводдзаысьсö йöзöдлöма «Чисталёв Тима Веньлөн гижöдъяс» сборникын 1928 воö**. Гижöдыс буракодъ кузь. «Менам гора тулысын» сійöс йöзöдöма жö, лыддям кө — ставнас лоö дас кык строфа. Кывбурас автор серпасалö коми кыйсьысьлысь лунтыръя уджсö да олöмсö: вөр керкасянь ур кыйны ветлöм. Редакторъяс миянлы вöзйöны лыддьöм вылö сöмын сійöс, кыздз кыйсьысь петö вөрö, пон увтчöм шыö чепöсйö да лыйö урöс, а сэсся локтö вөр керкаас бөр. А босьтам кө Тима Веньлысь оландырся на 1928 вося сборниксö, аддзам — кывбурыс збыль вылас вöлöма кык пöв кузь. Тима Веньöс йöзöдысьяс шуöмаöсь, буракö, ковтöмторйöн коми кыйсьысь йылысь авторлысь серпасъясö: вөр керкаын сылысь асья лöсьöдчöмъясö, сёйöм-юöмсö, паськöмъясö:

Тшак би перйи. Сартас öзті.
Горйö суйи би.
Рыгъя шыдтор пöртийын шонті,
Сёйи дозмөр шыд.

Блинтор рач пыдöсын дзожги
(Эз тай тырмы дыр).
Сэсся ырöш бöрын бруньги,
Затрек лои бур.

Кыз ной чөрöс кокö суйи,
Кöмалі ме кыс.
Пельпом вылö — еджыд дукöс,
Дзумги юрö лаз.

Либö шыбитöмаöсь кыйсьысьлысь понйыскöд сёрнитöмсö да ур дорö шыöдчöмсö:

Кöть и жаль тэ, мича урöй,
Лоö меным лыйны;
Кыйтöг менам оз пöт кынöм,
Кыйöм вылын олöм.

Эм тайö кывбур помланьыс строка: «Урлысь кучик пöрччан», «Менам гора тулысын» *пöрччан* кывйыс вежсьöма *кулян* вылö, да быттö весиг пытшкöсса мöвпыс лоöма мöд. Авторыс шуöма *пöрччан* — урсö ловъя лов моз пыдди пуктöмön. Пöрччöднытö öд позьö сöмын мортöс, а кульны — збыльысь ловтöм-кывтöм пемöс-öс. Пуясысь ещö кырсьсö кульлöны. Тима Веньыслөн вöлöма жаладдза быттö, видзчысьöмön — урлысь кучиксö пöрччöдöм,

* Чисталёв В.Т. Менам гора тулыс: Кывбура да прозаа гижöдъяс.— Сыктывкар, Коми кн. изд-во, 1980, 256 с.

** Чисталёв Тима Веньлөн гижöдъяс. Воддза книга: Муртöса да муртöстöм лыддьöгъяс.— Сыктывдин кар, 1928 во, Коми книга лэдзанін, 212 с.

сійөн и сёрнитö на ловъя урыскöд кыйсьысь, морткöд моз. А выль вариантын лоöма мöд ногөн нин: «Урлысь кучик кулян». Тшöкыджыка, дерт, тадз и шуöны. Тима Веньлөн *пöрччаныс* аслас, авторлөн кыв. Но весиг сійö, ичöтик кывйыс, восьтö гижысьлысь олöм вылас видзöдлассö, мортöс кытшалысь вөр-васö пыдди пуктöмсö, сы водзын вежавидзöмсö. Тшöкыда казялан Тима Вень кыв-буръясысь татшöм сяма вежлалöмъяссö да редакторъяслысь кыв-бур «шыльöдöмсö».

Дзик нин ставныслы, дерт, тöдса Тима Веньлөн «Öввö»* кыв-бур. Сы вылö гижöм сыланкывсö Лидия Логинова сывывлвö. Тима Веньлөн аслас сійö мöдкодь жö вöлöма. Эмось сэни татшöм кывъяс:

Шебрас кокөн чужъяла,
Ичöt кекөн шыблала.

Кок (кокөн) кывйыс, збыльысь, комиын эм, а *кекыс (кекөн)* абу: сы пыдди эм *кекөнъ*, но кывбурын гижöма *кекөн* кыв форма. А збыль вылас делöыс важ, кызьöд воясья шрифтын, кодöс правитчысь редакторъяс абу прамöя видзöдлöмаöсь. Сэни *кекөн* да *кокөн* кывъяс помас öнiя мягкöй знак пыдди сулалö ичöтик, öд-ва тöдчысь визьтор. Сэки сiдз небыд шыяссö пастъявлöмаöсь, да сiдзи и йöзöдöма кывбурсö 1928 вося гижöд чукöрö. И вöлöма Тима Веньлөн сэни *кекөнъ* да *кокөнъ* кывъяс. Правитчысьяслы лоöма гөгöрвотöм, мыйла сёрниыс кывбурын мунö медводдза морт нимсянь (шебрас кокөн; ичöt кекөн), а строкаыс помасö коймöд морта формаөн: *чужъялас, шыблалас*. Шуöмаöсь сэсья вежны и помсö: лоöма *чужъяла, шыблала*. А кык строкаыс вöлöма Тима Веньлөн таdzi:

Шебрас кокөнъ чужъялас,
Ичöt кекөнъ шыблалас.

Кывбур вежöмыс танi эськö и абу синмад шыбитчана, но гижöдыс лоöма мöд пöлöс. Дзöля кага йылысь сёрниас Тима Веньлөн танi бöрйöма медся мелi да медся небыд кывъяссö, кыдз сöмын ка-какöд и сёрнитлöны. А кокөнъ пыдди кö шуны кок, тайö ставыс вошö, интонацияыс кывбурыслөн вежсьö.

Ёна вежлалöмаöсь Тима Вень гижöдъясысь лöсявтöмторъяссö (аслыспöлöс политической правкаыс вöчöмаöсь). Мыйкö кö мись-тöмджыктор коми йöз олöмысь гижöма, либö шог олöмсö налысь казътылöма, вежлалöмаöсь нин. Сiйö жö «Öввö» кывбурыслөн помыс татшöм:

Тайö сыланкывъясас,
Нора кылан шыясас,
Кылö вöрлөн шувгöмыс,
Коми йöзлөн шогöмыс,
Тильсöм-мырсöм олöмныс —
Кынöмпöтсö перйöмыс...

Редакторъяслы татшöм серпасыд абу воöма сьöлöм выланыс.

* Сэни жö.

Кыдз нё! Сöвет власът нин му пасътала гөгөр, а комияс век на шог-сьоны да тільсьоны. Оз вермы татшöмыс лоны. Босьтöмаось да вежöмаось:

Тайö сыланкывъясас,
Небыд, мича шыясас,
Кылö вөрлөн шувгöмыс,
Коми йöзлөн олöмыс,
Важся тільсьöм-мырсьöмныс,
Вылын гажсö перйöмныс.

Либö эм Тима Веньлөн «Кыланнуд!»* дженъыдик кывбур — 1919 вося том йöз дінö шыöдчöм. Заводитчö сійö эпиграфöн: «Став олöмным миян — кыз сьöкыд удж. Став вылöмным сöмын — сир курыд шог». Тайö эпиграфсö редакторъяс киритöмаось. Кывбурыс абу жö ас кодъыс лоöма. Тима Веньлөн вölöма:

Көнöсь ті, сьölöмтъяс?
Көнöсь ті, кыпыдъяс?
Шыасьöй!
Удж вылö петавлöй!
Висьтавлöй-велöдöй!
Сылалöй, гижöй!
Олöмсö лöсьдöй
Коньöрлы — Комиы
Бурджыкös важсьыс!
Чуксалöй-пальдöй,
Удж вылö кыпöдöй!
Кыланнуд? Эй!

«Коньöрлы — Комиысö» бара вежöмаось, да лоöма: «Олöмсö лöсьдöй долыдös Комиы» вылö.

Татшöмторсö поэö вайöдны унакодъ кывбурысь. Вежлалöмаось Тима Вень гижöдъяслысь и нимъяссö. Та йылысь казътывліс нин коми критик Г.Беляев. 2005 вося 6 номера «Войвыв кодзув» журналö сійö пасйыліс, шусьылöма пö Тима Веньлөн кывбурыс «Көн-кö, веж турун пöвс...», а мыйлакö пö лоöма «пöвст» либö «пöвстын» на пö шулöны. Тадзтö, дерт, литературнойджык да стöчджык, öнiя ногөн кö. Но аслас авторыслөн да сы кадся гижысьяслөн уна пöрйö паныдасьлö тайö «пöвс» кывйыс. Да и, думыштлыны кö, тадзнассö весиг быттö мöд ногаджык кылö — небыдаджык, лöнядджык. Кылан быттö туруныслысь тöv йылас лöня шöпкöдчöмсö. Ачыс Тима Веньыс олiгас элясьлöма жö, ёна пö редакторъясыс вежлалöны гижöдъяссö. Тадз жö вежöмаось «Ыджыд ёрсьöм»** кывбурлысь нимсö. Тима Веньлөн сійö шусьö вölöм «Ыджыд ёрсьöмөн» (ёрсьöм — клятва), ним улас на вölöма содтöд: «Гöрд Евангелиеысь». «Менам гора тулыс» сборникын нинöм тайö абу нин. Кывбурыс сэні шусьö: «Коді Гöрд му понда олö?»

Татшöмторъяс йывсьыс кö нин сёрнитны, поэö казътыштны, мый, шуам, кор йöзöдöны роч классикъяссö, öнöдз на ставсö зі-

* Сэні жö.

** Сэні жö.

льӧны кольны сідз, кыдз ачыс авторыс гижлӧма. Ставӧн тӧдӧны Лермонтовлысь «Белеет парус *одинокойсӧ*», «И мачта гнётся и *скрыпитсӧ*». Найӧс лыддигӧн быдӧн тӧдӧны, мый тадзи вӧлӧма аслас авторыслӧн да вежлавнысӧ оз позь. Ме чайта, колӧ и Тима Веньлысь, да и став поэтыслысь, гижӧдъяссӧ пыдди пуктӧмӧн, вежавидзӧмӧн йӧзӧдны. Позьӧ, дерт, гӧгӧрвоны: 1920 воясад торъя орфография правилӧяс абу на вӧлӧмаӧсь, да ӧнӧ редакторлӧн татшӧм правкаясыс ӧткымынлаын збыльысь колӧны. Но кор йӧзӧдны дась-тигӧн гижысьлысь вежлалӧны кывъяс, строкаяс да дзонь строфаяс кывбуръяссыс, лыддысьсысьсӧ быттӧ ылӧдлӧма лӧӧ.



Гожся университет 2006 воын

Бара чукӧртчыліс том коми войтырлы гожся университет. Сьӧмсӧ та вылӧ вичмӧдісны Коми Республикаса культура да национальной политика Министерство, Матиас Кастрен котыр (Финляндия). Нуӧдісны — Финн-йӧгра культура шӧрин да республикаса гижысь Котыр. Гырысьджык классъясын велӧдчысьяс воалісны водзвыв юӧртлӧм конкурс серти Коми му пасьталаысь. Уджалис кык сідз шусяна лаборатория: ӧтиыс литератураӧ, мӧдыс — журналистикаӧ пырӧдчысьяслӧн. Ӧтисӧ нуӧдіс Владимир Тимин, мӧдсӧ — Павел Симпелев. Велӧдчӧмыс муніс Финн-йӧгра шӧринын.

Велӧдчисны кык курс вылын: ӧтиас — медводдзаысь воысьяс, мӧдас — кодъяс велӧдчисны нин кольӧм во. Велӧдчысьяс аддзысьлісны *Геннадий Юшковкӧд*, *Нина Куратовакӧд*, *Елена Козловакӧд*, *Михаил Елькинкӧд*, *Александр Ульяновкӧд*, *Галина Бутыревакӧд*, *Алексей Поповкӧд*, *Анжелика Елфимовакӧд*, *Нина Обрезковакӧд*, *Евгений Козловкӧд*, а сідзжӧ сыктывкарса университетын велӧдысь, филологияса кандидат *Елена Остаповакӧд*, коми кыв туялысь *Любовь Анисенковакӧд*, мукӧдкӧд.

Гожся университетын велӧдчысьяслӧн бурджык гижӧдъясыс кутасны йӧзӧдсыны журнал-газетъясын, тшӧтш и «Войвыв кодзув» журналын.



Мойдъяс*

Чөрс кузя ныв

Олісны-вылісны пöрысь гозъя, и вöлі налөн ныв, верстыö нин, а тушанас чөрс кузя. Локтіс пöрысь гозъя дорö Ёма да шуö:

— Тіян ныв чөрс кузя, менам пи — чунь кузя. Сетöй нывтö менам пи сайö верöс сайö. Он кө сетöй, ме тшын петан розьнытö тупка, а öдзöснытö ортсыяныыс пыка.

— Мый тэкöд вöчан,— шуöны сылы пöрысь гозъя,— сетам ныв-нымöс пи саяд.

И нуис старик нывтö Ёмаыд сёрсыыс. А некутшöм пи абу и вöлöма. Вайöдіс гортас ичмоньсö и шуö:

— Ветлы, моньöй, видзöдлы ыжъясöс да шыр найöс!

Муніс нылыд Ёмалысь ыжъяссö шырны да мунігмозыс пырис öти тöдса тьöt ордö, а сійö сылы и шуö:

— Ёмалөн ыжъясыс öд көинъяс. Кыдз вöрас пыран, кай пу вылö да горöд гораджыка:

Ыжъясöй, ыжъясöй менам,
Чукөртчöй öдйöджык,
Асьныд асьнытö шырöй,
Меным вурунтö кольöй...

Чөрс кузя ныв сідз и вöчис. Сылөн горзöм вылö локтісны ыжъяс, асьныс асьнысö шырисны, чукөрö вурунсö тэчисны. Вайис нылыд вурунтö Ёмалы, мöдыс чуймалö:

— Аттö дивö! Кыдз нö тэнö менам ыжъясöй эз сёйны? Ноко, котöрт öдйöджык менам мöсьяс дорö, лысьты найöс да вай меным йöвсö...

Муніс нылыд корсьны Ёма мöсьясöс, а мунігмозыс бара на пыравліс тöдса тьöтыд дорö, и сійö восьтіс, мый Ёма мöсьясыд — ошъяс, да велöдіс, мый колö накöд вöчны — пу вылö кайны да горöдны:

Мöсьясöй, мöсьясöй,
Чукөртчöй öдйöджык,
Лысьтöй асьныд асьнытö,
А меным йöвнытö кольöй...

Ныв чукөстчöм вылö локтісны Ёма мöсьяс, асьныс асьнысö лысьтісны, йöвсö колисны нывлы, а асьныс разöдчисны вөр пасьта. Вайис нылыд йөвтö, Ёма синмыслы оз верит:

— Кыдз нö менам мöсьяс тэнö эз сёйны? Ноко, котöрт менам чой дорö да кор сылысь сюмöд чуман...

Котөртіс нылыд тьöt ордад, сійö сетіс сир падъян, зу да зуд и велöдіс, мый наөн вöчны.

* Дасьтіс Олег Уляшев. Водзкывсö поэбö лыддьыны 2006 вося 1№.

— А чой дорас воан,— шуис тьотыс нылыдлы,— да тэ сідз и шу: «Ёма-тьотё, Ёма-тьотё, чойыд корё сямод чуман».

Локтіс нылыд Ёма чой дорё, а сійо и шуо:

— Тэ вод да шойччышт, а ме пыравла гёбёчё.

Пырис Ёма чой, ачыс Ёма жё вёлі, гёбёчё да пиньсё кеслыны кутіс. Кыліс тайёс нылыд да уськёдчис пышйыны. Пышйыны-то пышйыны, да ёдзёсьяс оз вассыны. Выялыштіс сійо дзиръ-яссё, ёдзёсьяс асьныс воссисны. Петіс ывлаё, а сы вылё быд бок-сянь уськёдчисны кайяс и давай синсё кокавны. Шыбитіс сійо кайясыдлы няньшом, лэбисны найо. Сэки нылыд и котёртны кутіс. Пиньтё кесліс да Ёма петіс гёбёчсьяд, нылыд и абу! Уськёдчис ёдзёсьяс вылё, пинялё ёдзёсьяссё:

— Мыйла лэдзинныд?

А ёдзёсьяс воча:

— Ми тэныд нелямын во служитам, а тэ ни ётчыд на нинёмён эн мавтлы дзиръяснымёс.

Уськёдчис Ёма ывлаё, кайясёс пинялё:

— Мыйла лэдзинныд?

А кайяс воча:

— Ми тэ дорын нелямын во нин олам, ни ётчыд весиг няньшомтё курыштны эн сетлы.

Доддяліс Ёма сямод чуман гырьё, тоинён вётлё, грыма-йирка-кылё вёрёд, ныв бёрся вётчё. Дзик нин суны кутіс. Шыбитіс нылыд бёрас зусё кигут, шуис:

Зуёй менам,
Ме мышкын,
Ёма водзын
Быдмы тшем вёрён!

Тшотъ кодъ вёр быдмис ныв мышкын, Ёма водзын. Пессис-пессис Ёма, ордым корсис, вёчны нинём, косіс гортас черла. Бёр черён локтіс, ордым кераліс, а черсё кытчё воштыны? Дзебё черсё кустъясё, а лэбачъяс сылы горзёны:

Тэ дзебан,
Ми аддзам,
Ёксы пилы висъталам,
Баяр пилы копытчам...

Ёрччыштіс Ёма:

— У, көрт тув синъяс!

А кытчё, збыль, лэбач синмысь чертё дзебан? Шуис гортас шыбитны, шыбитіс, усис черыд дзик Ёма керка дорё. Бара уськёдчис ныв бёрся, бара суёдны кутіс. Сэки нылыд кигут зудсё шыбитіс да горёдіс:

Зудйой, зудйой,
Ме мышкын,
Ёма водзын
Из гёраё бергёдчы...

Быдмис зэв ыджыд зуд гёра ныв мышкын, Ёма водзын. Бара ковмис Ёмалы мунны гортас черла, бёр воис черён зуд гёра дорё,

розь вöчны кутіс, вöчис, а кытчö черсö дзебны? Лэбачьяс танöсь нин, важ сьылансö сьылöны:

Тэ дзебан,
Ми аддзам,
Öксы пины висьталам,
Баяр пины копыртчам...

Бара шыбитіс Ёмайд черсö горт дорас, уськөдчис нывтö суöдны, со нин суöдö, вот-вот суас. Сэки нылыд сир падъянтö шыбитіс кигуг да горöдіс:

Сир падъян,
Ме водзын,
Ёма бöрын
Сир юөн паськав!

А кывъястö и дзугис. Кыкнанныс, ныв и Ёма, сибдісны сир юад. А сэки ныв юр весьттід рака лэбис:

— Ракаöй, ракаöй,— нылыд сы дорö шыödчис,— тэ лэб менам бать-мам дорö, висьтав, мый нывныс сир пиö сибдöма Ёмакөд. Мед сьöрсьыс босьтасны куим пудъя көрт палич да би да татчö котöртасны.

Лэбзис ракайд пöрысь гозъялөн öшинь вылö, висьталіс нывныслысь кывъяссö, но пöрысьясид пöрысьысла сьökыд пеляöсь нин, эз кывны ракайдлысь кывъястö. Виччысис, виччысис нылыд бать-мамсянь отсöг, эз вермы виччысьны. А сэки сылөн юр весьтті кырныш лэбис.

— Кырныш, кырныш,— шыödчис сы дорö нылыд,— висьтав бать-мамöйлы, мый ме сибді сир юö.

Лэбзис кырныш пöрысьяслөн öшинь вылö, курксö:

— Курк-курк, нывныд сир юö усьöма, сы бöрся Ёма вöтчö, тшöтш усьöма сир юö, нывныд корö көрт палич да би!

Кырнышыдлөн гөлöсыс ёнджык, сьökыд пеля гозъя кылісны, босьтісны куим пудъя майöг, би да мунісны нывнысö мездыны. Аддзис старикöс да старукаöс Ёма, ылісянь на горзö:

— Сват-сваття, кыскöй миянös татысь... мөдөдчим тiянö гöсти да кыкнанным усим сир юö...

Көрт паличөн тувкйис старик лёк Ёмаös сир юö, а нывсö кыскис да шонтіс. Öні на найö олöны, бура олöны.

Горш поп

Öти сиктын вöлі зэв горш поп. Корасны кө попös гөститны, дзонь лун гортас оз сёйлы и попадьяыслы сійö луннас немтор пуны-пöжавны оз тшөкты, медым сылы йöз ордын унджык сёйны шедö.

Быдсөн мездысьöны горш попысь, но некыдзи мездысьны оз вермыны.

Вот öти мужик и шуö гöтырыслы:

— Став сиктын горш попөн пöгибайтöны. Часлы, ме сійös велöдышта, мед этшаджык мөдас горшасьны. Аски менам нимлун. Тэ, гöтыр, шаньгаяс да пирөгъяс пöжав аски кежлö, а ме попös кора гөститны. Кор поп локтас гөститны, ме тэныд кута тшөкты-

ны самовар пуктыны. А тэ киняулад пуктан вир тыра гадь да ме-
көд кутан пинясыны. Ме сэсся босьта пурт да сутшка тэныд
вир тыра гаддяд. Тэ уськөдчы джоджө да кулом улө лэччысь.
Кор сэсся тэныд куимысь кучка плетьон, тэ пырысь-пыр пукты
миянлы самовар. Сэки ачылд аддзан, мый лоө.

Вот мөд лун асывнас мужик чукөстис попос ас ордас нимлун
вылө. А поп пинясьо попадьяис вылө:

— Мыйла,— шуө,— талун пуин-пөжалін, кор нимлун вылө
колө мунны!

Локтис поп мужик ордө, а мужик сійос ылысянь на встречайтө.

— Лок, лок, батюшко, милөсти просим.

Пуксисны пызан сайө. Мужик тшөктө самовар пуктыны гөты-
рыслы. Отчылд тшөктис, мөдысь тшөктис, коймөдысь тшөктис, а гө-
тырыс самовар оз пукты, весиг сёрнитнысьо оз көсйы.

Мужик кватитис пызан вылысь пурт, уськөдчис гөтырыс вылө
да поплы видзөдны сутшкис веськыд киняулас. Гөтырыс уси да
вир мөдис визувтны. Поп повзис:

— Мый нө,— шуө,— тайө вөчин? Виин тай?

— Немтор, батюшко,— шуө мужик,— ме тайос пыр тадзи ве-
лөда. Ловзяс да шөвк кодь мортыс лоө. Ме базарысь ньоби сэтшөм
плеть, сійон пырысь-пыр позяс бөр ловзёдны.

Мужик кыскис пөлать подлөссьыс кузь плеть, куимысь кучкис
бабаыслы.

— Тырмас,— шуө,— тэныд ме водзын шванитчыны. Чеччы да
батюшколы самовар сувтөд.

Кучкөм бөрын баба звирк чеччыштис, чышкыштис вирөссьөм
бокъяссө да котөрөн петис мөд керкаө платтьөсө вежны. Сэсся веж-
сис да зэв пөслукпырысь самовар мөдис сувтөдны.

Поплы зэв дивө лои. Сылон вежыс петис пурт вылө да плеть
вылө.

— Вай,— шуө,— меным вузав пурттө да плетьтө, менам баба
частөкодь жө ыръянитчывлө. Уна-ө коран?

— Мукөдлысь кө уна босьтi, а тэныд, батюшко, вите шайтысь
сета.

Сетис поп мужиклы пурт да плеть вылө вите шайт, войөдз
гөститис мужик ордын, сэсся гортас мөдөдчис.

Гортас воис да попадьяислы и шуө:

— Пырысь-пыр жө, матушка, меным самовар сувтөд.

Попадья куйлө вольпасын, дыш сылы войын самовар сувтөд-
ны. Отчылд тшөктис, мөдысь тшөктис, коймөдысь тшөктис, а попад-
дя и кивыль оз вартлы.

Скөрмис поп, босьтис ньөбөм пуртсө да сутшкис попадьялы
бокас. Попадья усис дай кулис. А поп нимкодьясьо.

— Немтор,— шуө,— эн ло. Плетяла да регыд на чеччан.

Сэсся поп кватитис мужиклысь ньөбөм плетьсө да кучкис по-
падьялы. Отчылд кучкис — эз чеччы, мөдысь кучкис — эз чеччы,
коймөдысь кучкис — век оз чеччы.

— А тэ мужик гөтыр дорысь на ёнджыка ыръянитан?— горө-
дис поп да мый вынсьыс мөдис кучкавны. Гашкө, сёысь дорывы
кучкис, быдсөн кучикыс попадьялөн потласис, а сійө век оз чеччы.

Гөгөрвоис поп, мый мужик сійос ылөдліс. Пуксис дай думай-
тө, мый вөчны?

— Час,— шуө,— тайө пуртсө да плетьсө нуа дякөн ордө,

сылён гётырыс ыръянитысь жё. Муна да дякөнөс пёръяла.

Муніс поп дякөн ордё дай шуё:

— Ме, отеч дякөн, ньоби зэв бур добра — гётыр ыръянитё-мысь лекарство.

Дивё лои дякөнлы, да юалё:

— Мый нё сэтшөмыс? Велёд менё ыръянитысь гётырөс велөдны.

Поп пондіс висътавлыны:

— Вот,— шуё,— менам эм зэв бур лекарство — пурт да плеть. Сёмын сійё витсё шайт сулалё.

— Кольлы,— шуё дякөн,— меным сійё плетьсё да пуртсё. А дон серти ладмөдчам.

Сетіс поп пуртсё и плетьсё дякөнлы. Дякөнлы зэв окота лои видлыны тайё диковинкасё. Коркё рытын сійё шуё гётырыслы:

— Вай самөвар меным пукты.

— Код нё татшөм сёрөн самөвар сувтөдлывлё. Водны нин пө-ра,— ыръянитны пондіс дякөн гётыр.

— А тэ нөшта и ыръянитан,— скөрмис дякөн,— час, ме тэн-сьыд ыръянитан рутё вөтла.

Сэсся босьтіс пурт да сутшкис гётырыслы бокас. Дякөнича уси да кулі.

А дякөн сэтчө сералё:

— Тэныд,— шуё,— эм на лекарствоыс. Регыд чеччан.

Босьтіс сэсся поплысь вайөм плеть да мөдіс гётырсё кучкавны. Өтпыр кучкис, мөдысь кучкис, коймөдысь кучкис — гётырыс оз чеччы. Кучкаліс да кучкаліс, кучкаліс да кучкаліс, и вөлисти гө-гөрвоис, мый сійөс пөръявлісны. Мый керны?

— Час,— шуё,— нуа тайё пуртсё да плетьсё саломщиклы.

Локтіс саломщик ордё да шуё:

— Аддзан, кутшөм бур добра ме ньоби. Көть тысяча чөлкөвөй мед сетасны, некодлы ог вузав.

Саломщиклы зэв дивё лои:

— Мый нё,— шуё,— сэтшөм дона тэнад пуртыд да плетьыд?

Дякөн висъталіс саломщиклы, мый сідз и сідз... тайё пуртөн да плетьөн ыръянитан морттуй позьё вежны.

— Кольлы инөсь,— шуё саломщик.

Дякөн петөм бөрын саломщик мөдіс чиршөдлыны ассъыс гө-тырсё, самөвар пуктыны тэрмөдлө...

— Мый тэ, йөймин али мый?— пинясьё саломщика,— коді нө вой шөр кадын самөвар сувтөдлө? Вод да узь.

— А, тэ нөшта и ыръянитан,— скөрмис саломщик да кучкис гётырыслы дякөнөн вайөм пуртөн. Саломщика сэтчө и усис да куліс. А саломщик сералё:

— Этайё лекарствоө кё видлан, регыд чеччан да самөвар пук-тыны котөртан.— Сэсся саломщик кватитіс плеть да мөдіс бабасё плетьөн кучкавны. Баба оз чеччы. Видзөдліс, а бабаыс збыльысь кулөма. Пуксис дай мөдіс думайтны, мый водзё вөчны? Сэсся саломщик котөрөн муніс дякөн ордё, а дякөн ас гётыр шой дінас пукалө да сідзи жё шөгсьё. Сэсся өтлаын котөртісны поп ордё, а поп на моз жё гётыр шой дінас пукалө да шөгсьё.

Сійё жё войнас гётыръяснысё гуалісны да сөвет кутны чукөрт-чисны, мый вөчны мужиккөд.

Төлкуйтісны, төлкуйтісны, шуисны мужикөс мешөкө суйны да йөрданө шыбитны.

Локтісны мужик ордө, суйисны сійөс ыджыд мешөкө, зэв топыда көрталісны да лэччөдісны ю вылө, йөрданө суйны.

Воисны йөрдан дорө, а йөрданыд и кынмөма, а сьөрысь пыридз ни чер эз босьтны. Мый керны? Поп и шуө дякөнлы да саломщиклы:

— Вай югдытөдзыс войдөр пыридзла да черла гортө ветламөй, а мешөксө татчө йи вылас кольлам.

Сідзик и вөчисны. Куимнанныс кайисны сиктө пыридз да чер корсьны, а мужикөс көрталөмөн йи вылө өтнассө колисны.

Буретш сійө туйтіыс пара вөлөн озыр купеч вөлі гөнитө. Кыліс мужик вөла-доддялысь локтөмсө да ыджыд гөлөсөн мөдіс горзыны:

— Ой, ог пуксьы, ог пуксьы! Нинөмысь ог пуксьы!

Чуймис купеч, разис морт тыра мешөксө дай шуө:

— Мый нө тэ, йөй мужик, горзан?

— Кыдз нө он горзы,— шуө сылы мужик,— мырдысьөн карө нуөдөны, исправникө көсйөны пуктыны. А ме ог көсйы.

Купечлы завидь лои: сылы вөлі зэв окота исправникө пуксьыны, да шуө:

— Пуктасны кө, ме пукся.

Мужик көрталіс сійөс мешөкө, а ачыс сөліс пара вөв вылө да гортас гөнитіс, и өні оло-вылө да поп-дяк вылын сералө.

Мужик да суддяяс

Олісны-вылісны кык вок. Öтикыс озыр, а мөдыс гөль. Гөль вокыслөн керка тырыс челядь, а озыр вокыслөн челядьыс эз вөв. Öтчюд озыр вокыс и шуө:

— Мыйла нө тэнад, Иван, керка тырыд челядь, а менам ньөтик абу?

Озыр воклы зэв ёна вөлі колө челядьыд.

А Иван сылы и шуө:

— Коран кө менө вежаявны, мөд во та кадө пи чужас.

А озыр воклы зэв нимкодь лоис:

— Пи кө чужас, дерт жө кора вежаявны дай сө шайт деньга сета.

Коркө-некоркө озыр вок гөтырлөн збыльысь пи чужис. Пи чужом вөсна чукөртіс сійө бал: кораліс купечьясөс, генералъясөс да став матігөгөрсә озыр йөзъяссө.

Иванөс вежаявны корны озыр вок эз и думыштлы, и бал вылө эз кор:

— Ог жө татшөм озыр да бур гөсьтъяскөд радө, өти пызан сайө, пуксьөд Иван-злыдниөс.

Думайтіс, думайтіс Иван, дай шуө ас гөтырыслы:

— Час жө, ветла вок ордө гөститны. Выхь чужөм кагасө поздравитны.

— Кытчө нө тэ кортөгыс мунан? Кортөм гөсьтөс сьыліщуптө сеталөмөн гөститөдасны.

Локтіс Иван озыр вок ордө, сәні гөститөны да кодалөны. Иван и шуө:

— Вөвтө мем, вок, он сетлы?

— Мыйла нө тэд вөлыс?

— Вөрө пєсла ветлыны.

Дерт, Иванлы пєстө вайны вöлыд збыль вöлі колö, но öні сійö локтіс мöд сикас могөн: «Гашкö пö, вок пызан сайö пуксьöдас да сур стöканөн öти сайын гөститöдас».

Вок сылы и шуö:

— Сетла вöвтö, но сійöс-заводыс выль да ог сет. Сійöс-завод-тöгыс куш вöвсö босьт.

Сідзи озыр вок сійöс пызан сайö эз пуксьöдлы и сур стопка эз мыччыв.

Думайтіс, думайтіс Иван: «Кыдзи жö пєс вайны?» Вöлыс эм, а сійöсыс абу... Сэсся додьсö гезйөн кöрталіс вöлыслы бöжас да мöдöдчис вөрö. Кераліс дзонь конда пу, пунктіс доддьö дай вöвсö гортланьыс веськöдіс. Чой паныдасис, а вöлыс кайнысö эз вермы. Кучкис Иван вöвлы, вöв ёнджыка зэлöдчис дай бöжыс сылөн ори. Пєс тыра додьсö öд вöвлы бöжас вöлі кöрталöма.

Вайöдіс Иван вокыс ордö вöвсö да висьталіс, мый сідзи и сідзи... Вöлыдлөн бöжыс ори.

Скөрмис ыджыд вок, Иванöс судö сетіс. Шогсьö Иван, но вöчны нинöм. Коркö кыкнан воксö корисны судö. Судö колö вöлі мунны ылі карö. Озыр вок вöла да куим лунөн воас, а Иванлы подöннад вежон чöж лоö карöдз лётіктыны. Медым суд вылö öти кадö воны, озыр вокыс Иванöс ас доддяс пуксьöдіс.

Мунісны, мунісны, дай воймисны. Поп ордö узьны пырисны. Озыр мортыд öд быд керкаын гөсьт: пуксьöдіс поп озыр вокöс пызан сайö да сійöс медся чöскыд сёяннас вердö, а гöль вокöс ужнайтны эз чукöст. Сійö тшыг пон моз куйлö паччöрын да видзöдö, кыдзи поп да сылөн озыр вокыс пель сайöдзныс чöскыд шаньгаяс куснялöны. Бергалö öти бок вылысь мöд бок вылö: чöскыд сёян кöр сідзик и кыскö сійöс. А попаддядлөн, вöлöмакö, паччöрад выль чужöм кага, эз и тöдлы Иван, кыдзи бок вылысь бок вылö бергалігмозыд кагаыд сылөн кувтöдзыс лязаліс. И поп тшöтш сетіс сы вылö судö.

Мунісны, мунісны, да бара воймисны. Узьны юасисны прöскурня ордö. Поп да озыр вок пызан сайö пуксисны да зэв чöскыда ужнайтісны, а гöль вок тшыг кынöмсö паччöрын шонтö да дульвасö ныылалöмөн видзöдö йöз ужнайтöм вылö: öд сійö кык лун чöж нин сёйлытöм. Видзöдö гöль вок паччөр дорö лэччысьöмөн да аддзö: пристук вылын сулалö прöскур теста тыра шомöс прöскурнялөн. Судзöдчыліс гöль вок паччöрсянь, кöсйис гусьөн шомöссьыс уль няньсö кöть нин öткымынысь чуньыштны, но кыдзкö прöступитчис да увлань юрөн усис паччöрсянь нянь шомöсас. Нянь шомöсыд киссис. Прöскурня сәні пинясö:

— Мыйла менсьым святöй прöскур пöжалан шомöссö ас пöганöй юрнад пєжöсьтін? Судитчыны мöда,— и прöскурня тшöтш муніс гöль мужик вылö судитчыны.

Мый вöчны гöль мужиклы? Мунö да шогалö, оз тöд, мый вöчны. Дерт нин öні куим мыжсьыд прамöя судитасны. Туйыс вöлі мунö джуджыд пос вывті. Иван думайтö: судитасны жö пö-а, гашкö и юрöс керыштасны да. Сьмерт кö пö, мед сьмерт. Бурджык лоö, тайö джуджыд пос вывсянныс кö увлань юрөн кынмöм йи вылас шыбитча.

Иван сідзи и вöчис. Пос вывсянь йи вылö увлань юрөн шыбитчис, а пос увтіыс вöлöм мунö вöла туй, буретш сәті вöлöм тöварла

мунёны купеч ая-пия. Пёрысь купечыд лязмуніс, а Иван ачыс лов-йён колис. Кутіс купеч Иванёс да бара жё судё кыскис.

Төдө Иван, мый öнi сійёс прамёя судитасны:

— Но,— шуас,— мый лоаныс ло...

Сэсся босьтiс туй вылысь ыджыдкодь йöрыша из, чышъян пытшкö гаровтiс да питшöгас и суйис. Гашкö пö, и тайö згöдитчас.

Пырисны суддяяс дорö дай норасьöны. Озыр вок шуö:

— Менсьым вöвлысь бöжсö орöдiс.

Поп шуö:

— Менсьым выль чужöм кагаöс виис.

А купеч шуö:

— Менсьым батьöс лязöдiс.

Мöдiсны суддяяс Иванлысь юасьны: кызди да мый, мыйла озыр воклысь вöв бöжсö орöдiс? Иван ставсö лючки висьталiс, кызди вöлi делöыс, а висьталöм помасигөн питшöгсьыс кыскылiс из тыра мешöксö да суддяяслы петкöдлiс.

Важөн суддяясыд öд вöлiны сэтшöмöсь, кодi унджык деньга сетас, сы дор и судитасны. Суддяяс чайтiсны, мый мужикыд питшöгсьыс кыскылiс деньга тыра мешöк, дай сы дор и судитiсны: шуисны Иванлы кольны вöвсö, кытчöдз выль бöж сылы оз быдмы, а сылысь орöм бöжсö сетны озыр вокыслы. Озыр вок шуö: — Ме абу сöглас сылы вöв сетны.

— Абу кө сöглас, вöв пыдди Иванлы сё шайт мынтан и вöв бöжсö ачыл быдтан,— шуисны суддяяс.

Сэсся поплысь кага виöм делö кутiсны видлавны. Иван бара ставсö лючки висьталiс, мый сiдзик, төдлытöг лязсис кагаыс. Сэсся бара питшöгсьыс кыскылiс из тыра мешöксö да мыччöдлiс суддяяс син водзö.

А суддяяслөн синмыс сiдзи и öзйö. Чайтöны, мый мужиклөн калым пыдди деньга тыра мешöк вайöма. И бара Иван дор судитiсны. Шуисны сiдзи:

— Иван ненарошнö лязöма поплысь кагасö. Сы пыдди поп медым ассьыс попаддясö öти во кезлö сетлас верöс сайö Иван сайö. Сiдзи, медым виöм кага пыдди Иван водзöссö вермас поплы мынтыны кагаөн жö.

Поп шуö:

— Ме тазитö абу сöглас.

Суддяяс и шуöны:

— Жаль кө попаддяд, сы пыдди деньгаөн позьö мынтысьны.— И шуисны, медым поп Иванлы мынтас кыксё шайт. Тазди и орöдчисны.

Сэсся мöдiсны пöрысь купечöс лязöм да прöскурнялысь шомöс пежалöм делö видлавны. Иван ставсö висьталiс, кызди-мый вöлi. Сэсся бара питшöгсьыс кыскылiс из тыра мешöксö да суддяяслы ныр водзöдзыс мыччöдлiс. А суддяяслөн синъясныс сiдзик и öзйöны! Налы колö öдйöнджык нин судсö помавы да мужиклысь калым босьтны. Чайтiсны, мый питшöгас сылөн збыльысь деньга тыра мешöк.

Суддяяс шуисны купечлы:

— Мун да кай сійö пос вылас, кысянь Иван чеччыштiс, да увлань юрөн шыбитчы пос вывсянь Иван былö, водзöссö сійöс асьсö лязöд.

А купечыд и шуö:

— Мед көть тысяча чөлкөвөй сетасны, пос вывсынь увлань юрөн ог чеччышт.

— Сідзкө, куимсё шайт мынты Иванлы деньгаён, а сійө тәнө мездас пос вывсынь увлань юрөн чеччыштөмысь.

И коймөд делө кузя мужикөс бара правдайтисны.

Вот кутисны прёскурнялысь шомөс пежалөм делө видлавны. Иван бара суддяяслы висьталіс, кызди вөлі делөыс, да из тыра ёкмыльсө питшөгсьыс мыччөдліс суддяяслы.

Суддяяс тадзи судитисны:

— Пежаліс кө Иван ас пөганөй юрнас тәнсьыд прёскур пөжалан шомөстө, тэ, прёскурня-матушка, мун гортад, кай паччөр вылад да Иван моз жө чеччышт увлань юрөн прёскур шомөсад. Сэки пежассьом шомөсыд бөр весассяс.

Прёскурня шуө:

— Көть сё шайт ассянь сета, а увлань юрөн прёскур шомөсө ог чеччышт.

— Сідзкө, мынты Иванлы сё шайт деньгаён, сійө тәнө мездас шомөсө увлань юрөн чеччыштөмысь.

Иван ставныслысь чукөртис судөн шуөм деньгасө: озыр воклысь сё чөлкөвөй, поплысь кыксө чөлкөвөй, купечлысь куимсө чөлкөвөй, прёскурнялысь сё чөлкөвөй, сэсся шапкасө лэптыштліс да гортас мөдөдчис.

Казялісны суддяяс, мый мужикыд питшөгсьыс кыскылөм ёкмыльсө эз коль, да сы бөрся слуганысө мөдөдісны.

Мунө мужик туй кузя, а сы бөрся суддяяслөн слуганыс котөртө:

— Эй, Иван! Вунөдін тай суддяясдылы калымтө сетны.

Иван кыскис питшөгсьыс из тыра мешөксө да косіс суддяяс дінө:

— Вот, колөкө, тіянлы и калым! Эн кө ме дор судитө, тайөн и гөститөді.

— Слава тебе, господи,— шуоны суддяяс,— мый тэ дор судитсьома! Көть плешным дзоньөн коли!

МОЙДТӨМ ВИСЬТЪЯС

Төдысь зонка

Бөліс өти төдысь, зэв нин арлыда. Өтчыд висьмис: оз сөй, оз ю, некодлы кыв оз шу, сөмын ышлолалө да быд ышловзигөн шуалө:

— На! На! На!

Мунісны коркө пиыс да моньыс вартны, а гортас колис дас арөса пиныс. Сійө чачаясөн ворсіс, висьысь бөрся видзөдіс, горт оліс. Кыліс зонмыд, мый төдысь броткөдчө, да сы дорө шыасис:

— Пөльө, кодлы тэ өтторъя вөзъян? Вай, бурджык, меным!

— На! — шуис сылы пөльыс, ыджыда лолыштис да куліс.

А пиыд бать-мам дорас гумла вылө котөртис.

— Мамө,— горөдіс налы,— ме өні быдтор кужа вөчны! Мөс пель вундавны! Ыжъясөс тшыкөдны! Места вылысь вөрзьявтөг ветлыны! Весиг төлысь гусявны верма!

— Көн нө тэ быдторъяс велөдчин?— юалөны зонкалысь бать-мамыс.

— А пöльö öтторъя кодлыкö шуалö: «На! На! На!» Ме и кори: «Вай меным, пöльö...»

Эновтисны бать-мамыс вартöмтö, локтисны гортас да зэв жара пачсö ломтисны. А кор пескыс ломзис, суюисны сэтчö биас пинысö и пачсö топыда пöдлалисны.

— Но,— батыс шуö,— тэ, вежа войö скöт тшыкöдысь, тöлысь да шондi гусявлысь, пукалышт сэсся пачын...

Зонкаыд и сотчис пачад.

Салдат да кулöма

Окота лои öти салдатлы гортас ветлыны. Вöзйысьны сийö ку-
тис, и лэдзисны сийöс гортас, а гортыс ылын вöли. Вöвсö салдатлы
сетисны пöрысьöс да шогмытöмöс: сы ылын мунiгөн срок джын-
йыс коли, а гортöдыс ылын на. Мый тан вöчан? Сувтис öти сик-
тын öти пöчö дорö войколөн, пöчö веськалiс шань: вердiс-удiс сал-
датöс. А мöд луннас, мыйөн садьмис салдат,— вузалiс ассьыс вöв-
сö, нöбис аслыс бур вöлöс, прöштшайтчис пöчöкöд и дзик нин
туйö мöдöдчис, да пöчöыд шуö:

— Кывзы менö, пиук! Тайö вöвнад гортöдыд зэв öдийö воан, сö-
мын «ö» ни «тпру» сылы эн шу. Горт дорад воигөн ачыс сувтас.
Бöрсö локтигөн вöв вузалысь дорас эн пыр,— бурыс сыысь нинöм
оз ло, а ме дорö быть пырав, — сытöг эн мун!

Кывзiс салдат пöчöлысь висьталöмсö да туйö петiс. И бур вöв-
над зэв öдийö гортöдыс воис. Гöститыштiс недыр гортас и бөр
мöдöдчис; бара сийö сиктад воис, кöни сийö пöчöыд олö. Сöмын вöв-
тö бергöдiс сылөн керкалань, а вöлыд петитчö, оз мун некыз,
сiдз и видзöдö важ кöзяин дорас, сылөн погостö мунны. Салдатыд
лёкысь орсö-швичкö вöвтö, а вöлыд некодарö. Мудзмöныс нöйт-
чис салдатыд, но вöлыд век жö важ кöзяин ордас вайöдiс.

— Тпру!— горöдiс салдатыд.— Сулав, лешак!

Сöмын тайö кывъястö шуис, вöлыд уси дай кулiс. А салдат пы-
рысьтöм-пыр сийö шань пöчö дорад котöртiс.

— Но, кужин овны,— шуö сийö сылы,— эськö бурсö эн виччысь.
Вöлыс öд вузалысьсылөн нылыс вöли. А ачыс сийö — еретник, и
нывъясыс — еретничаяс. Öни тэнö кулöм еретничаыслы салтыр
лыддыны корасны, тэ мун, но виччысь, мед кулöмаыс эз сёй
тэнö. Тэнö кö вины вермас,— сийö ловзяс. Но тэ эн пов: мыйөн
керкаас пыран — паччöрас кай, визьнит гөгöрыд да сийö кытшас
босьтчы салтырсö лыддыны. Ёна кö зырны кутас, тойлав нянь
зырйөн, а мыйөн медводдза петук чукöстчас,— лэччы да водтöд
сийöс гортъяс, сийö бөр кулас.

Эз на удит пöчö ставсö висьтавын салдатлы, локтисны нин ку-
лöмалы салтыр лыддыны корны. Колльöдiгас пöчö удитiс на шöп-
нитны сылы:

— Мыйөн лыддян, асывводзсянныс ме дорö лок.

Вайöдiсны салдатöс кулöма дорö. И аддзö: куйлö гортйын зэв
мича том ныв. А рыт нин воис. И, кулöматö кор лыддьöдны босьт-
чис салдат, сийöс сыкöд игналiсны керкаас. Тöд вылас уськöдiс
салдат пöчöлысь шуöмсö, кайис паччöрö, гижтiс гөгöрыс нянь пур-
төн кытш, пурт шыбитiс и бөр салтырö босьтчис, лыддьö. Стöч
вой шөрнас кулöма чеччис гортйысь, керкатi ветлыны кутiс, а

сэсса паччөрö уськөдчис, но кайнытö оз вермы: киясыс торкöны, крестөн пунктöма, а вомсыс веж быг петö. Но лолалö салдат вылö, зэв нин матын, и пондiс салдат тойлавны сiйöс нянь зырийөн. Тойыштас, сiйö джоджö усяс, чеччас и бара кавшасö. Сiдз и ноксис сыкөд салдат медводдза петукъясөдз, а кыз найö чукöстчисны,— гымгысис еретничаыд джоджö. Лэччис сэки салдатыд паччöрысь, водтöдiс кулöмаöс бөр гортъяс, ен пельöсö, а ачыс ланьтiс и узис югдытöдз. Муртса югдыштiс,— кылö сiйö, кодкö зэв гораа камгö öдзöсас. Восьтiс,— а водзас кулöмалөн батъыс. Кутiс юасыны, кыз салдатлы узьсис, кутшöм вöтъяс вöталiс.

— Зэв бура узи,— салдатыд шуö.

Тадзи куим вой салдатыд коллялiс кулöма дорын, и куимнан войсö чечывлiс мöдыс гортсыс, сы дорö паччöрас кайис, а сiйö водзасис сылы нянь зырийөн. А коймöд вой бöрас — усьö-чеччö, котöртiс пöчöыс дорö,— а сiйö öдва ловъя, куйлö паччöрын, ружтö.

— Мый нö, пöчö, висьмин али мый?

— Дзик эбöсысь уси, куим вой эг узь. Ме öд куим вой кулöма-ыскöд бертчи, важөн нин эськö тэнö сёйис. Но сыысь тэ эн на мын. Регыд тэнö гуасыны корасны. Тэ эн пыксы, мун! Мунан дзебнысö погост вылас, он на во — пемдыны кутас. Тэ сэки вöвъястö лэдзав, и туй бокас аддзан кык пожöм. Кай öтик вылас, а водзö ачыд аддзан, мый лöб...

Сiдз и эм, корисны салдатöс кулöмаöс дзебны, погост вылö нуны. Салдат эз пыксы, мунiс. Сетiсны сылы пара вöв, доддялiс отводнаö, гортсö сэтчö пунктiс и мöдöдчис. Мунiс-мунiс, воис ю дорö. Видзöдö салдат — пос ни вуджас абу. А пемдыны кутiс. Уськөдiс тöд вылас пöчöлысь шуöмсö, лэдзалiс вöвъяссö, а ачыс пу вылö кайис. И вот вой шөр воис. Гортйысь кулöма чеччö, а вöвъяс пöрисны кык нылö и куимнанныс кутiсны салдатöс корсьны. Дыр эз и корсьны, кулöма пыр казялiс сiйöс:

— Со сiйö, пу йылас пукалö! Öнi миянысь оз нин мын!

Уськөдчисны куим чой пулань, кутiсны йирны пиньяснаныс, рутшкакылö пуыс, лайкъявны пондiс. «Но,— думайтö салдат,— помасис олöмöй!»

Сöмын думыштiс — петук чукöстчис. Кулöма гыпкысис муö, а нывъяс бөр пöрисны вöвъясö. Салдат лэччис пу вылысь, водтöдiс покончаöс бөр гортъяс, вöвъясöс доддялiс и мырдөн вуджөдiс ю вомөн вартчöмөн. А шойна вылын сетiс кулöмаöс поплы, прöштшайтчис сыкөд да бөр мунiс пöчö дорö. Пырö, а пöчö öдва лолалö, öти кокыс — ставнас вирöсь.

— Мый нö тэкöд, пöчö?

— Кык пожöмыс — менам кокъясöй вöлiны,— шуö сылы пöчö,— метöг тэнö кулöмаыс эськö сёйис, сiдз нин менсьым кокöс лыöдзыс йирис. А öнi мун служба вылад, тэ сэсса меным он ков...

Прöштшайтчис салдат пöчöкöд да мунiс служба вылас.

И бара вой шөр кад воис. Чеччис кулöма вичкоын, а гөгөр некод абу. Уськөдчис корсьны, тась и сась корсис — некод абу. Сэсса кайис кöлөкöльня вылö да мый вынсьыс кутiс бовгыны. Садьмис бовгöмысь поп.

— Тыдалö,— шуö, — узьсьöма, чöртыд, бовгöны кö!

Котöртiс сiйö вичкöö, и сöмын паперть вылö кайис, поконча уськөдчис сы вылö да сёйис. Сöмын кокъясыс и колины, йирис

сапөг чөр вийоныс. А кулөма бара кайис көлөкөльня вылө, водзө бовгө. Садьмис бовгөмсьыс саломщик:

— Ок, бара на менам, чөртыд, узьсьөма! Бара поп пинясьны кутас!

Пасьтасис кыздсюрө и котөрөн вичкоо. А кулөма виччысьө нин: сөмын сийө паперть вылө, — дзик чөрйөдзыс сийөс сөйис. Сөмын кокыс сапөгас и колис. Но петук чукөстчис, и кулөма гыпкысис муө.

Асывбыд попаддя виччысис попөс обедайтны. Лун шөр нин ре-гыд, а поп век абу. Ветліс саломщик ордө, стөрөж ордө, а сэн мужикъяс абу жө на волөмаөсь. Сэсся мунісны гөтыръяс вичкоо, и аддзисны сэн куим кок гоз, куим кок гоз чурвидзө паперть вы-лын сулалысь сапөгъясысь. А накод орччөн крукыльтчөмөн, став-нас веж быг пиын, куйліс рытнас вайөм кулөмаыс. Йөзыс кор чукөртчис, кулөмаөс сьылөдтөг гуалісны, а вичкосө век кежлө сиптісны.

Кыйсьысь да Чукля

Овлісны-вывлісны коркө гозъя. Муніс өтчыд мужик аслас угоддьөяс вылас вөравны. А угоддьөясыс ылын вөліны, да запас босьтіс сьөрсьыс вель уна. Муніс-муніс, воис коркө керка дорас. И медводз сьөла кыйны босьтчис: быд туй вылө сиасис, ветлө, пөт-ка чукөртө. Прөмысыс уна вөлі вөрас: сьөла, дозмөр, тар, ур. И прөмыс зэв бур лои.

Өтчыд рытнас локтө керкаас узьны. Зэв ёна сийө луннас мудзис. Пуксис и шуө аслыс:

— Ок, эськө ёрт кө вөлі, мыйтта звер-пөтка ме кыйи!

Сэсся пес поткөдліс, ва вайис и ужин аслыс лөсьөдө. Эз на удит ужнайтны, кодкө керка дорас матыстчис да чукөстіс:

— Эй, көзяин, узьны лэдзан он керкаад?

Мужик повзис, но век жө шуис:

— Пыр да узь!

Пырис локтысьыд керкаас, пөрччысьө, кыйсьысьыд и шуө сылы:

— Пуксьы, ужнайт мекөд... Менам шыд пуөма.

— Ог откажитчы...

Пуксисны ужнайтны, кыйсьысьыд и юалө локтысьылыс:

— Кытысь босьтчин, кызд менам керкаөдз воин?

— Вөрас воши,— вочавидзө мөдыс,— локті отсөгла тэ дорө, өдва-өдва керка дорөдзыд вои.

Водзө сёрнитөны өттор-мөдтор йылысь.

— Он-ө босьт,— юалө локтысьыд,— менө вөравны? Тэныд отсасьны кута.

— Вай! Вай!— нимкодя шуө вөралысьыд,— меным өтнамлы гажтөм лои ёрттөг.

Тадз сёрнитісны, водісны узьны да узисны асылөдзыс. Асывнас рок пуисны, сөйисны, мөдөдчисны ордымъясөд сиасьны. Сэсся мунісны бара ордымъяс кузя лэчыяс видлавны: вөралысьы уна сюрөма, а локтысьылы — кык пөв унджык. Чуймис весиг вөра-лысьыд:

— Кыдз та мындасө кыйны сяммин!?

— Лэчкө шедіс,— шуө локтысьыд.

Тадз вежон кымын прöмышляйтисны найö, и быд лун локтысьыд кык пöв унджык пöткатö кыйö вöралысь дорысь. Зэв ёна чуймалö та вылö вöралысьыд и думыштіс сэсся: «Час, виччысьлы! Сувтöда ме сійöс прöмышляйтны медся лёк лэч туй вылас». Сувтöдіс, а ачыс думайтö: «Öні видзöдлам, мый сылön артмас?» А локтысьыд, воддза моз, вайö кык пöв унджык пöткасö вöралысь дорысь.

Гөгөрвоис сэки вöралысь, мый сы водзын абу морт, а Чукля, вөр олысь. Казьтыштіс, мый коркö ужин водзын корис ёртöс, со ягысь Чукля и воис мужикö пöртсьöмön, и öні вöралысьлы бурön не мынны Чукляысь. И кутіс вöралысь думайтны — кыз эськö вöрысь пышйыны öдйöджык? Нинöм нин абу жаль, сöмын мед öдйöджык мынтöдчыны ковтöм да лёк ёртысь. Сідз и шуис — пышйыны.

Öтчыд асывнас чеччисны, пуисны завтрак, сёйисны. Чукляös вöралысь ытіс кыйсьыны, медся кузь туйсö кытшовтны, а ачыс босьтіс нянь шөрöм и айда гортас! Котöртіс-котöртіс, пуксис мыр вылö сёйыштны. Видзöдö — Чукля локтö. Повзис вöралысь, кутіс отсöг корны, а ёртыс ветлöдлö да шуалö:

— Но мый! Пышйынытö пышйин, да эн куж! Öні ме тэнö и помала!

А сэк кості матыстчис ецö кодкö, пöльö кутшöмкö, кералö сös пу палич да шöпкö вöралысьлы, мед сійö пиштшальсö зарадитас, но пуля пыддиыс стволас сюяс нянь пыриг да лыяс Чуклялы, бөрвыв, кок костöдыс пиштшальсö чургöдöмön. Мужикыд кывзысяс да лыяс. Чукляыд тімбыльтчас муö да уськөдчас пышйыны вöралысьысь. А пöльöыд вöтöдас сійös, кутас пöвсавны сös пу паличнад, веськыд кинас ки пуджинь нöйтö и шуалö:

— Кутан водзö вöралысьясös дзерöдны? Кутан дзерöдны?

Чукля мездыны корö, а пöльö сöмын нöйтö:

— Кыв сетан, мый некор сэсся вöралысьясös дзерöдны он кут,— лэдза, он сет кывсö — кувмöныд нöйта...

Кöсйысис Чукля некор не вөрöдны вöралысьясös, да öдва ловъя муніс пöльö дорысь. Вöралысь аттьöалис пöльöös, юалö сылысь — коді лоö? А мöдыс шуö:

— Ме тэнад видзысьыд, Вөршуд. Мун, вöрав. Некор сэсся Чукля оз лысьт тэнад угöддьöясö волены...

Косіс вöралысь пывсянас да зэв уна пöтка кыйис тулысöдзыс.



Пармаын

Коми муад, асьныд төданныд, кос му төлысь шөрвыяс ёна нин шондөдлө... Пуяс шевкнитөмаось-шыбитөмаось ас вывсьыныс төв-ся лым шебрассө, а лун сьомөснас лымъявлөмыд вывсьыныс зэр-өн и визувтө да төврунас пыркалө.

Сулалёны вый вийөдан лунъяс. Быдлаын тёпкө войтва. Вөрад, дерт, лымйыд дзикөдзсө дырджык на оз сыв, но нөрысьяс бокысь, лунө бана мылькъяс вылысь, пуяс дорысь кушмышталө нин.

Козъя вöрын, нөрыс бокын гуасьом Ыджыд Ошлөн кольём арсө мыйкө абуджык, тыдалө, помөдз артыштсьома. «Тёп-тёп» — виялө войтва, и, колө жö, веськыда сылы юр вылас. Сійö брөд ва кöтасис, а чеччынысö вöлі дышкодъ на. Син пөвсö восьтис да мурт-са эз бөрддзы. Гуас чужөм пияныс дзикөдз кöтасьомаось, шоныд-сö перйыны оз вермыны, тиралёны. Петис төвъянінысь Ыджыд Ош, нюзмасьыштис да вөр пасьтала равөстис: «Со ме, пармаса ыджыдыс, узянінысь чеччи, ывланас нимкодья!»

Нөрыссянь матын — дерт, ош гу төдтөг — пукалө вöлі би до-рын Кык Кока. Здук и тырмис сылы нетшыштчыны би дорысь, кватитны лызьсö да пицальсö. Нопсö сэтчö и колис. Көсйис кö Ыджыд Ош браконьерөс вөтөдны, гашкө, төвбыднад личыштөм бöрын эз эськө и су, сэтшөм өдийö, усьö-чеччö, котөртис мортыд паськыд туйлань.

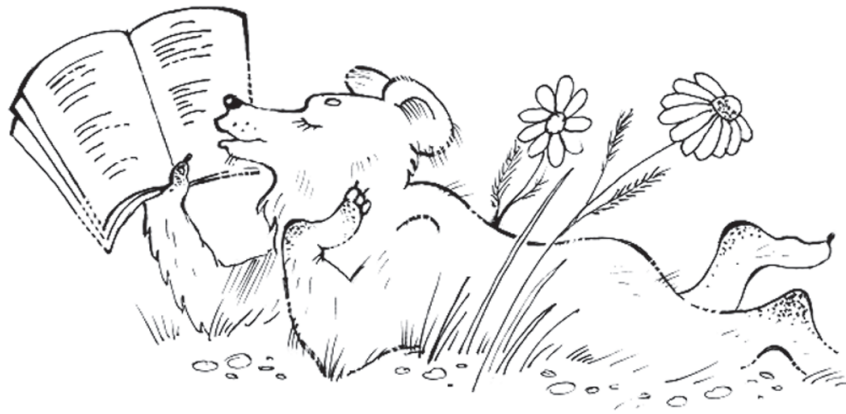
Тайö гөгрөс нюр бокас вöраліс мөд кык кока — Тошка. Ыджыд Ош сійöс төдö: лэчкөн да пицальөн кыйсьö сöмын арнас, ош вы-лө ни йöра вылө трос кытшовъяс оз гартлы. А тайö, тоштöмыс, шымыр чужöмаыс, бордьясьтөм лэбач-пöткасö гожөмнас на и лыяс.

Сöмын öти мырддысянтор вöлі Ошлөн да Тошкалөн. Во-мөд сайын тані лэдзлісны-пөрөдлісны вөр, сэк Ыджыд Ош томджык на вöлі. Сійö медводдзаысь на аддзыліс Көрт Багатырөс (тадз сі-йö нимтис вөр кыскалан трактор). Ачыс Ош öти кертö, гашкө, кыс-кас, но Багатырыд кызь пу öтпырйö мыш вылас пунктö: сöмын сьöд тшын пуркйö, дугдывтөг эргö. Коркө йөз да Багатыр лөньюм бöрын Ош көсйис матыстчывны сы дорö, но кутшөмкө лёк дук ны-рас чапнитис, да бөр бергөдчис. Нырысы весиг бырліс: шыръяс кок увтіыс котралёны, да дукнысö оз кыв... И вот тайö пөрөдөм вөр местаыс неуна россялыштис да öти кушин пельөсö зэв мича, гырысь пув кутис артмыны. Öти во Тошка слөймö водзджык вот-ны, мөд во Ыджыд Ош нырö-сөйö ставсö... Öтчид Тошка да ськөд нöшта и Кузь юрсия öдва ошкөс эз суны: көсйис асывнас чөсмась-ны, да вугыртсьома коз бокö. А сідзсö олісны бура, Ош весиг сьöла-ястö Тошкалөн лэчьясысь эз вөрөд.

Пыркнитіс ошпиянӧс Ыджыд Ош, ноддя бокӧ пуксьӧдіс, вось-са сгуцѣнка мыччис Кык Кокалысь, а ачыс нопъяс нырсӧ суйис. Мам йӧлыд, дерт, чӧскыд, но и лавкаса юмолыд шогмӧ; мурзӧны-мырддысьӧны ошпиян банка дорад. Майбыр, шоналӧмаӧсь, кось-мӧмаӧсь. Да и пӧтӧсь. Мамыс сӧсся нопсьыс кык небӧг шыбитіс налы. Ӧтиыслы кывбуръяс веськалісны, а мӧдыслы «Юный техник».

Мыйӧ тай ичӧтсаянныд велӧдасны, сӧтшӧмӧн и лоан олӧмад. Ыджыд Ош, дерт, гожӧмбыд кутас велӧдны пьянсӧ быдторйӧ. Ӧні найӧ тӧлктӧмӧсь на, сӧмын быдлаӧ кавшасьӧны, воча косясьӧны.

Челядь! Радейтӧй лыддыны небӧгъяс, найӧ восьтасны тӧян-лы уна выльтор, сетасны выль тӧдӧмлунъяс. Телевизорыд книгатӧ оз веж. А небӧгыд пыдісянъ петкӧдлӧ олӧмтӧ, ышӧдӧ лоны вежӧраӧн, уна тӧдны кӧсийсьӧн.



Ыджыд Ош пьяныскӧд мӧдісны югыд пожӧма яглань. Сӧтчӧдз вӧлі лун-мӧда туй. Медводдза войыс суис найӧс вӧрса ю бокрын. Сӧтчӧдз ойдӧма — кӧтасьтӧгыд некыдз он вудж. Кык ошпи небӧгъяснад зунясьӧны, а Ыджыд Ош ю катчӧс мӧдіс. Гашкӧ, кӧнкӧ ва вомӧныс пӧрӧм пу куйлӧ, сӧті эськӧ и вуджны позьӧ.

Небыд нитш вылын куйлӧ ошпи, кодлы тай кывбуръяса небӧг-ыс веськаліс. Лыддьӧм бӧрад ачыс нин лӧсьӧдалӧ. Со кызъяс вы-лысь ичӧтик сьӧлаӧс аддзӧ да сылы сиӧ кывбур:

Шонді качӧдчӧма вылӧ,
Тӧвру ворсӧ пуяс йылын.
Сьӧла лунтыръясӧн сьылӧ,
Восьтӧ ассъыс сьӧлӧм кылӧм.

А мӧд ошпиыд сямӧд вылӧ чертӧж серпасалӧ: кос кражъяс быттьӧ орччӧдӧма, пу вужъясӧн кардъялӧма, сямӧдысь парусъяс лӧсьӧдӧма и. Ним весиг пурйыслы сетӧма — «Таёжный».

Кор локтіс Ыджыд Ош, пьяныс узисны нин. Пемыднад кык-нанныслысь сямӧдъястӧ, шомӧн гижалӧмъяссӧ, мӧдарӧ бергӧдіс, ва му вылас, да водіс орччӧн. Сӧк кості Ошлӧн важ ӧртъясыс, Лысук ныр да Пелыс лоп бӧж — мойяс, кык пу ю вомӧныд пӧ-рӧдісны, гоз-мӧд зіб на йирыштисны да сатшкисны вуджас дорас.

Асывнас чилзӧны ошпиян: и серпасыд, и гижӧдъясыд сямӧд вывсьыд вушйӧмаӧсь. Но мамныс кызкӧ бурӧдіс найӧс. Сӧсся лючки-буди вуджисны ю вомӧн, аттьӧалісны зіль мойясӧс.

Гөгөр пуяс: вевсён, радён —
Ю шёрын дзик баррикада.
Пила-чертөг лун и вой
Пөрөдчөма тани...

Пожёма ягё вотөдз ошъяскөд
некутшөм падмөг эз вөв, сөмын
вотёса нюр вуджигөн мездісны
йёраёс, зыбучас сибдөма да. Ичөт
ошпи-поэт бара пасйис:

Нюр вуджигөн ыджыд йёра
Сэтчө сибдөма дзик шёрас.
Сійөс кыскёны кык ош,
Медым лола эз жё вош.

Гулыд ягад сынөдыс медся нин
сөстөм, да и тыдалө ылөдз-ылөдз.
Пожомъяслөн увъясыс сөмын туган
йывланьыс, а подулас еджыд нитш.
Арнас коктө пуктыны некытчө,
кутасны ошавны пув розъяс. Йөзлы
и зверь-пөткалы чөсмасянтөр... Кык
Кокалөн сумкаас, кодөс новлөдлісны
ошпиян, мыйкө шаркөдчис. И, дерт,
сійөс колө видлыны. Кыдз шуласны,
челядьыд и Африкаын челядь... А вөлөма тайё — истөг. Вид-
лісны истөгтө, и виччысьтөг өзтісны яла нитшсө. Бур, мый тулыс,
абу гожеся кодь кос. Ыджыд Ош чегъяліс коз лапъяс да вачкалө-
мөн кусөдіс öйөминсө, ачыс весиг чишкасьыштіс. Ошпиянлы,
дерт, сюраліс мамсяньыс сійөн жө, коз лапъяснас. Дузъялісны,
но гөгөрвоисны, кутшөм лөк вермө вайны биыд вөр-валы.

Челядь! Энө өзгасьёй вёрын! Вёрыд сійө зверь-пөткалөн горт,
сэні найё поздысьёны. Сэні жө дзебесьясьёны ичөтик көчпиян, руч-
пиян; пу горсъясын — урпиян. Биыд — мыльөстөм, ставсө бы-
рөдө. Тшын йыв кайёны мичасьыс-мича пуяс, чинө пармалөн
мичыс.

Шемөсө усьлісны кык ошпи дозмөр кыпөдчөмысь, ляпмунліс-
ны весиг. Мөд луннас поэтлөн артмис пасйөд:

Дузвидзё яг шёрын дозмөр,
Быттьө уна вося коз мыр.
Пожом лыс дзик төвбыд изө,
Оз тай ковмыв сылы изки.

Өдйө вежласьяёны лунъяс. Быдмыштісны и ошпиян. Поэтным
со гижө и гижө кывбуръяс.

Миян моз оз видзты майтөг,
Лымйысь еджыд овлө байдөг.
Сөмын поз вылас кор пөжсьө,
Паськөм байдөгыдлөн вежсьө.

А техник-ошпи визув ёльө, гашкө, плөтина вөчны көсйө. Төв



кежлас пö гуаным би нюжöда. Яг шöрас тай öнi со дискотека лöсьöдöма: кöчьяс барабанö швачкöны, урьяс пöлянön ворсöны, руч сьылö. Майбыр, абу гажтöм.

Дона ёрт! Вeськалан кö вöрын на шöрö, ошпиян вермасны тэлань сетчыны. Öтиыслы колö тöдны, кутшöм выль кывбурьяс Му вылас чужöны, а мöдыс кутас юасьны компьютер, мобильник, интернет йылысь. Но бурджык пышйыны наысь: мамыс öд вермас не гөгöрвоны, вермас и тапкöдны.

Аддзан кö вöрысь öти ыджыд да кык ичöтик мыгöр — та-йö миян мойдса геройяс. Си, мед бура олöны-вылöны пармаын.



Серпасъясыс Владимир Моторинлөн.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакцияö гижöдъяснытö ыстигөн быть колö юöртны:

1. Ассьыныд ним, вич, ов; кор да кöнi чужлöмныд (лун, тöлысь, во).
2. Паспорт юöрьяс: номер, серия, кор да кöнi сетисны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налогöвöй номер — ИНН (кодлөн эм).
4. Страховöй свидетельство номер.

Тайöс юöрттöг редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йöзöдтöм гижöдъяс
редакция оз рецензируют и авторыслы найöс оз мöдöд.
Редакция оз век во öти кывйö авторъяскöд.*

Комп. набор и верстка **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982. ГСП-2, г. Сыктывкар, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (гл. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс).
E-mail: kodzuv@mail.ru Некоторые материалы размещаются также по адресу **www.komi.com**

Подписано к печати 10.07.2006. Формат 70x108¹/₁₆. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учетно-изд. л. 7,54. Тираж 990. Заказ № . Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226.
КОГУП «Кировская областная типография», 610000, г. Киров, проезд Динамо, 4.